

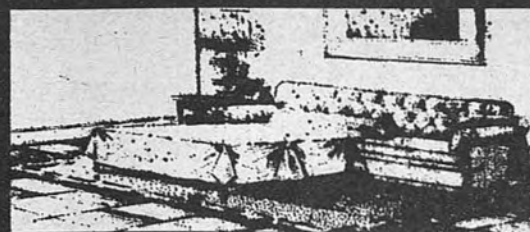
# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, domingo 28 de agosto de 1977 \* 20 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

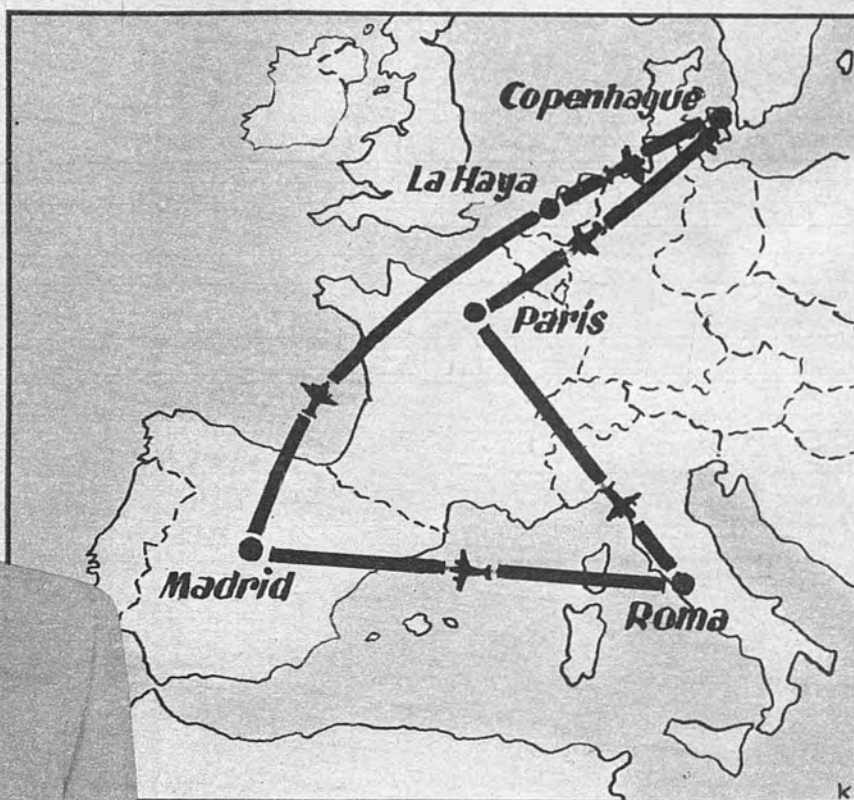
SOFAS CAMAS



*Cruces*

Elija entre más de mil convertibles y pague con las máximas facilidades.

NÚÑEZ DE BALBOA, 22.  
RIOS ROSAS, 38.  
JOAQUÍN M. LÓPEZ, 27.  
MADRID.



Ayer despachó  
en Mallorca con el Rey

## SUÁREZ, AL ENCUENTRO DE EUROPA

**E**l Presidente del Gobierno inicia esta tarde una gira de seis días de duración por cuatro países de la Comunidad Económica Europea: Holanda, Dinamarca, Francia e Italia. Esta es la primera ofensiva diplomática del tercer Gobierno de la Monarquía, ofensiva que será seguida en fechas sucesivas con la presencia del señor Suárez en otros Estados miembros de la CEE.

La gira servirá para que la misión diplomática española muestre a Europa la España real de 1977; una España que, a través del sufragio universal, se ha definido por un sistema de Gobierno basado en los esquemas que hoy imperan en todos los países de la Europa Occidental. El Presidente Suárez se ha marcado una meta importante: explicar a Europa que España está dispuesta a colaborar con los países comu-

nitarios y que los problemas que actualmente nos preocupan —pesca, emigración, etc.—, sólo podrán solucionarse en el marco de una Comunidad Económica Europea ampliada.

El Presidente Suárez, a quien acompañará el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, y otras altas personalidades, llegó a media tarde de ayer a Palma de Mallorca, para informar al Rey Don Juan Carlos de los acuerdos tomados en el Consejo de Ministros del pasado viernes. Desde allí partirá hoy por la tarde hacia La Haya, donde realizará su primera escala y se encontrará de lleno con la crisis gubernamental que atraviesa en estos momentos Holanda, al renunciar el primer ministro, Den Uyl, a formar Gobierno y haber sido encargado para esta misión al doctor Veringa por la Reina Juliana.



## GUTIERREZ MELLADO, ENCARGADO DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

El Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, se encargará de los Asuntos de la Presidencia del Gobierno durante la ausencia de don Adolfo Suárez.





## DIA DE LA IGUALDAD HOMBRE-MUJER

Esta impresionante manifestación de mujeres en Washington se produjo un día después que Carter firmara en la Casa Blanca la proclamación de un día de igualdad de las mujeres con sus eternos «rivales», los hombres. Las eufóricas norteamericanas salieron a la calle a festejar su triunfo portando pancartas y pidiendo que su igualdad ante la ley se tradujera en hechos concretos. (Foto Ap-Europa Press.)

## PARA QUE TERMINE LA HUELGA DE CONTROLADORES

La huelga de controladores en Londres ha producido muchas cancelaciones con sus correspondientes pérdidas económicas. En la foto, una niña, con su pasaje de avión en la boca, cruza los dedos pidiendo suerte para poder realizar su viaje, y, en consecuencia, cumplir con sus ansiadas vacaciones. (Europa Press-AP.)



**mis celánea**

## DOCTORA DE LA NASA

La alegría se refleja en el rostro de la doctora Millie Hughes Wiley después de conocer su elección para integrar el primer grupo seleccionado para los programas astronáuticos de la NASA. La doctora Wiley es bioquímica en la Universidad de California y en la actualidad vive en Greenbrae con su marido y su hija de nueve años. (Foto Cifra Gráfica.)



## CONFLICTO EN LA LEYLAND

Un operario de la factoría británica British Leyland, en Longbridge, encabeza una manifestación organizada contra la orden de huelga dada por los representantes sindicales de la fábrica automovilística. El paro para apoyar un aumento salarial del 47 por 100 pondría en gravísima situación a la British, que en los últimos tiempos ha salido adelante gracias a la ayuda económica del Estado. (Cifra Gráfica.)

## AYER INFORMO AL REY DE LOS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

# El Presen



### HOLANDA

ENVIADO ESPECIAL  
FELIX ORTEGA

## El Parlamento an

LA HAYA, 27. (De nuestro enviado especial, Félix Ortega.)—El que medios políticos holandeses llamen «punto de vista provisional del Gobierno de La Haya» es que las comunidades europeas deben decir que sí a la petición española de ingreso en esas comunidades. Ese punto de vista es apoyado «en principio» por todos los partidos del Parlamento holandés, sin comprometerse hasta que se sepan las consecuencias finales de dicho ingreso —junto con los de Grecia y Portugal—. En esa línea, el viaje del Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, es interpretado aquí como de doble vertiente político-económica, casi sin agenda, a elaborar sobre la marcha de las conversaciones, pero, dicen funcionarios oficiales, con el tono peculiar de «conocerse y establecer contactos» entre los dirigentes de un país que quiera seguir la ruta europea y los dirigentes europeos. La posición holandesa respecto al ingreso tiene marginalmente una nota que la hace particularmente original.

El ministro holandés de Asuntos Exteriores, Van den Stoep, quiere, «sin ánimo de hacer suponer que sospecha de nadie» que antes del ingreso, y preferiblemente en «el marco de las elecciones europeas», y preferiblemente como declaración del Consejo de Europa, se haga una declaración subrayando «el carácter democrático de la comunidad», como dicen funcionarios holandeses, «punto de unión contra un eventual desarrollo antidemocrático».

Ante la pregunta de este reportero de si esa petición tiene alguna relación con la presencia eurocomunista, la contestación es rápida: «El ministro no usó esa palabra ni especificó nunca.» Y luego, otra aclaración: «Es una declaración sobre una situación puramente hipotética. Funcionaría en todas direcciones. También hacia la derecha...»

### Actitud positiva

El anterior Gobierno holandés hace apenas unos días presentó un documento de posición a la Comisión de Asuntos Exteriores del Parlamento, para su discusión, sobre la eventual ampliación comunitaria. El documento partía de un punto clave al considerar no sólo las negociaciones en marcha con Grecia, sino también la entrada de Portugal y España, países —decía— «con problemas específicos

en cada caso». El Gobierno holandés sabe que existen problemas e inconvenientes en la ampliación comunitaria, pero tajantemente opina que «consideraciones políticas importantes hacen necesario tomar una actitud positiva hacia la ampliación comunitaria». Y hacer más estrechos los lazos europeos. Pura coherencia política. Tal vez fuera Holanda uno de los países más intransigentes sobre el anterior sistema político español. Tal vez sea Holanda, hoy, uno de los países que con más simpatía sigue el proceso en marcha en Madrid. Al ver, el viernes, en el Ministerio de Asuntos Exteriores, a una secretaria presurosa, escaleras de alfombra roja arriba, con una bandera española de tamaño típico para decorar una mesa de banquete oficial, uno no pudo evitar la sensación del tremendo significado que esa bandera, con el escudo sólo por un lado, tiene en las relaciones bilaterales. La coherencia holandesa pide una declaración gubernamental al Parlamento, que «las comunidades tiendan una mano a estas democracias que comienzan y las refugien para estimular a las fuerzas democráticas de esos países». No sólo desde el lado político, sino económico.

El Gobierno holandés subrayó la necesidad de «recalcar el carácter abierto» comunitario y la «solidaridad con los países menos desarrollados» de Europa.



# Presidente Suárez viaja a Europa

## ● Cuatro etapas: Holanda, Dinamarca, Francia e Italia

Minutos antes de las seis de la tarde, el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, llegó a la base militar del aeropuerto mallorquín de Son San Juan, procedente de Madrid. El señor Suárez fue recibido por las primeras autoridades de la provincia y acto seguido se trasladó en automóvil hasta el Palacio de Marivent, residencia del Rey Don Juan Carlos, quien esperaba en las escaleras de la puerta al jefe del Gobierno. El señor Suárez informará a Don Juan Carlos de los acuerdos tomados durante el pasado viernes en el Consejo de Ministros, antes de partir hoy con destino a diversos países europeos.

Se espera que durante el día de hoy lleguen a Palma de Mallorca el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, y el resto de las personalidades que viajarán con el Presidente Suárez a cuatro países de la Comunidad Económica Europea. Como se ha informado días atrás, el primer ministro español partirá de Palma de Ma-

llorca a primeras horas de la tarde de hoy domingo y la primera escala la realizará en La Haya, capital holandesa, donde permanecerá hasta el lunes día 29. Allí se entrevistará con el primer ministro holandés, Den Uyl. A las seis de la tarde de ese mismo día emprenderá de nuevo vuelo hacia Copenhague (Dinamarca), donde también mantendrá reuniones de trabajo con su colega de aquel país. Tras pernoctar en la capital danesa, el día 30 por la noche viajará a París, donde será recibido por el Presidente de la República, Giscard d'Estaing, y el primer ministro, Raymond Barre.

La última etapa del viaje del señor Suárez será Roma, capital de Italia, a donde llegará el día 31. Allí mantendrá entrevistas con el Presidente de la República, Giovanni Leone, y con el primer ministro, Giulio Andreotti. También será recibido en audiencia por el Papa Pablo VI, en su residencia de Castengandolfo. Es una excepción que el Papa reciba a ningún jefe de Gobierno en esta época, y menos en su residencia de verano. Al parecer, el Presidente Suárez visitará también a monseñor Casaroli, encargado de asuntos públicos de la Iglesia.

Acompañarán al Presidente en esta gira, además del Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, el embajador español en Bruselas, señor Bassols; el director adjunto del Gabinete Técnico del Ministro, señor Ru-

pérez; el director general de Europa, señor Elías, y el director del Gabinete Técnico del Presidente, señor Aza.

El jefe del Gobierno regresará a España el día 2 de septiembre por la tarde.

### Contactos coherentes

Esta es la primera ofensiva internacional del tercer Gobierno de la Monarquía. España pretende —así— hacerse presente y demostrar su decidida voluntad de cooperar con Europa. Como se recordará, nuestro país presentó a primeros del pasado mes de julio la solicitud de ingreso en el Mercado Común y el Presidente Suárez tratará de apoyar ahora dicha solicitud a través de los contactos personales con los dirigentes más representativos de los Gobiernos europeos.

En los ambientes comunitarios se aprecia una total coherencia y normalidad al viaje presidencial. Es más, aunque no hay una fórmula a seguir en todos los casos, los contactos entre los jefes de los Gobiernos de los países que pretendían su ingreso en la CEE y los políticos europeos más representativos se han sucedido de un modo similar al que en estos días utilizará el Presidente Suárez y los diplomáticos españoles que le acompañan.

Por su parte, fuentes españolas cercanas a la Administración han revelado que esta visita será seguida en me-

ses sucesivos con la presencia del Presidente en otros países miembros de la CEE, con lo que queda demostrado el interés que el Gobierno otorga a las relaciones entre España y el resto de los países de Europa.

### Solidaridad y problemas

Aunque no se desconoce el alcance de la petición de entrada en el Mercado Común, el viaje que inicia el Presidente puede decirse que está enfocado también desde el punto de vista solidario con los países de Europa Occidental. Las razones que abonan nuestra aproximación a los países e instituciones europeas se ha hecho evidente al expresarse la voluntad del pueblo español de forma abrumadora por un sistema de organización política y social basado en los esquemas que hoy imperan en todos los países democráticos.

Independientemente de nuestra solicitud de ingreso en la CEE, existen una serie de problemas urgentes y graves —pesca, emigración, etc.— que sólo pueden resolverse en función de nuestras relaciones con la Comunidad. Para solucionarlos, la única fórmula válida parece ser la de llevar a cabo un proceso de aproximación negociada, racional y razonable, comprendiendo en consecuencia que las dificultades actualmente existentes, necesitarán de una solución progresiva.

# Holanda apoya el ingreso de España en la CEE

✱ Pese a los inconvenientes, es necesario tener una actitud positiva hacia la ampliación comunitaria

✱ Holanda, uno de los países que posiblemente siga con más simpatía el proceso político español

¿Problemas agrícolas? «No tanto holandeses como franceses, o italianos, por similitud de producción mediterránea», me dicen funcionarios gubernamentales, agregando que «el problema con España es inverso al existente con Portugal, porque España podría competir demasiado bien, y eso lo ha dejado subrayado el ministro de Asuntos Exteriores». Naturalmente, hay peligros en el ingreso. El Gobierno holandés estableció los siguientes puntos en su declaración:

♦ El ingreso de nuevos socios hará descender la cohesión y el peso de la integración comunitaria y, por tanto, el funcionamiento de la comunidad.

♦ Será más difícil tomar decisiones entre doce miembros que entre nueve.

♦ Hay que reestructurar industria y agricultura.

♦ Se creará un foso divisionario entre socios débiles y fuertes.

♦ Se creará una polarización agrícola entre productores mediterráneos y del norte de Europa.

♦ El funcionamiento agrícola de la comunidad será más difícil porque la cohesión económico-monetaria de la comunidad será más débil.

♦ El libre tránsito laboral creará

problemas. Se esperan inundaciones de emigración.

♦ Se debilitarán las transferencias financieras.

♦ Habrá más proteccionismo comercial y descenderá el flujo de ayuda comunitaria al Tercer Mundo.

Con plena conciencia de todos esos problemas que el Gobierno holandés considera «muy serios», ha tomado La Haya esta decisión positiva porque, junto con esa conciencia de la problemática sabe que «estos problemas no están causados tanto por la petición de los tres países, sino por el fracaso comunitario. Los problemas ya existían y sólo se magnifican». Por otra parte, funcionarios holandeses comentan que «sólo Portugal precisa ayuda en gran escala y el consejo comunitario acepta que cada instancia sea juzgada en sus propios méritos y con su propio horario de desarrollo».

### Es imposible colegir consecuencias

La discusión sobre la posición gubernamental produjo un consenso «en principio» de todos los partidos representados en el Parlamento holandés, de acuerdo con la visión positiva del ejecutivo, pero sin compromiso final, señalan funcionarios parlamentarios «hasta que se sepa todo sobre las consecuencias de la integración» que varios parlamentarios han fijado en «miles de millones de florines» a pagar por el contribuyente holandés. Por lo demás, el debate fue abierto y la actitud de apoyo al ingreso recibió todas las dosis de sal y pimienta necesarias. Fundamentalmente, el parlamentario Bracks que, además de señalar «grandes consecuencias para la agricultura holandesa debidas a la competencia de vegetales y frutas», localiza verdaderas «tensiones industriales especialmente con España, con cuyo sector textil y siderúrgico tiene la comunidad grandes problemas»,

pero aclarando que, pese a las suposiciones, «es imposible colegir consecuencias».

Y la vida sigue. La Haya no altera su ritmo tranquilo por más que sigan confundiendo la capital del país, sin molestarse en aclarar que sólo lo es de la provincia de Holanda del Sur y que si el Gobierno y el Parlamento están aquí es sólo por costumbre histórica y porque sería impensable pagar gastos de traslado a la capital de verdad. No, no es posible en un país donde la renta per cápita no influye sobre el uso de la bicicleta por hombres, mujeres, niños y ancianos, o donde el borde de las pistas de los aeropuertos estén sembrados de remolacha, tan frondosa que pa-

rece una jungla. Viendo a cada vaca en su ciudad, y cada canal de riego en la suya, viendo unos campos que uno pensaría no son cultivados, sino que se les hace la manicura, viendo el sentido ahorrador público y privado que se respira en un ambiente de nación rica, es relativamente fácil comprender que a Holanda no la perturben más socios en la comunidad y que, pasada la barrera de lo político-filosófico —único factor que podría perturbar a este país apacible en el que un español se siente como quien sale de una sauna y se encuentra en el Ártico—, no hay nada que decir porque hace muchos años que los holandeses aprendieron a confiar en sus propias fuerzas.

### Sigue la crisis gubernamental en Holanda

## VERINGA, NUEVO PRIMER MINISTRO

LA HAYA. (Especial para ARRIBA.)—Como informábamos ayer, los intentos del primer ministro holandés, Joop Den Uyl, para formar Gobierno, han fracasado y la Reina Juliana ha encargado al doctor Veringa que actúe como mediador y trate de ser él quien ponga fin a la crisis gubernamental.

El Presidente Suárez se encontrará mañana —primer día de su visita a varios países europeos— en La Haya en medio de la crisis gubernamental que se inició hace tres meses. El señor Suárez tenía previsto entrevistarse con el señor Den Uyl, y es posible que, dadas las circunstancias, se entreviste también, o en su lugar, con el doctor Veringa.

El doctor Dagerhard Veringa, de cincuenta y tres años de edad, es cristiano-demócrata y fue ministro de Educación desde 1967 hasta 1971. Su misión consistirá en tratar de unir a los partidos que forman la coalición creada por las gestiones del primer ministro en funciones, Joop Den Uyl, que fracasó con la reforma de la ley sobre el aborto.



Joop Den Uyl



# VOCES y ECOS

## ● PARLAMENTARISMO

«¿Qué tenemos de específico en nuestra vida parlamentaria frente a la de otros países democráticos?

—Lo más específico es UCD, fenómeno político que se engendra como modelo del cambio que se sigue. Y como el modelo del cambio es original, la UCD también lo es. También nos distinguimos por la falta de hábitos parlamentarios. Muchos hombres sentados en los escaños tienen una concepción un tanto decimonónica del parlamentarismo y no consideran los progresos y el proceso de racionalización que ha experimentado el parlamentarismo en Europa, especialmente después de la segunda guerra mundial, y como crisis del sistema parlamentario en el período de entreguerras.

—¿Hay buenos oradores en las Cortes?

—Uno de los defectos de la educación española es que no se ha enseñado a hablar ni en los colegios ni en las universidades. Y esto se resiente en las Cortes. Todavía no se sabe si tenemos o no buenos oradores. Lo veremos, porque en el reglamento se dice que salvo especialísimas circunstancias se prohíbe leer. Ya veremos.»

(Rafael ARIAS SALGADO, a «Gaceta Ilustrada»)

## ● GOBIERNO DE CONCENTRACION

«El gobierno de concentración nacional debe admitirse como una de las opciones que pueden darse en períodos excepcionales en los que se hace indispensable la participación de todas las fuerzas políticas en las tareas de gobierno. Es, en todo caso, una decisión política que corresponde al Presidente del Gobierno y que debe configurarse en el contexto del resultado electoral y la composición de las cámaras legislativas. Por otra parte, parece que algunos de los partidos más importantes de la oposición no están conformes con la intervención en un gobierno de concentración nacional. Evidentemente, el ejercicio del poder en las actuales circunstancias hace sufrir un proceso de desgaste a quienes lo ejercen, y para muchos partidos en este momento es más cómodo alejarse de la responsabilidad del Gobierno y mantenerse en una postura crítica que no sólo no desgasta, sino que

juega a su favor en la medida que les facilita una propaganda que de otro modo no obtendrían. En todo caso, pienso que en la actual situación debe asumirse por todos las responsabilidades de las medidas de gobierno, porque nadie está en condiciones de eludir, en este momento, los compromisos que tiene con el país.»

(Fernando ALVAREZ DE MIRANDA, a «Posible»)

## ● CUENTAS LIMPIAS

«Saber cómo y en qué se gasta el dinero que aportan los ciudadanos es un tema político clave para la opinión pública. Más aún cuando las actuales medidas de austeridad suponen ya un sacrificio más que proporcional para la clase trabajadora y para el pueblo al ser el impuesto sobre el Rendimiento de Trabajo Personal y los impuestos sobre el consumo las principales fuentes de recaudación. Por eso nuestra obligación es no consentir con unas cuentas del Gran Capitán que se nos presenten, aunque sea con motivos tan fundados como son los de cerrar un capítulo histórico sobre el que el país se ha pronunciado de forma terminante el pasado 15 de junio.»

(Enrique BARON, en «Cambio 16»)

## ● HIPOTESIS

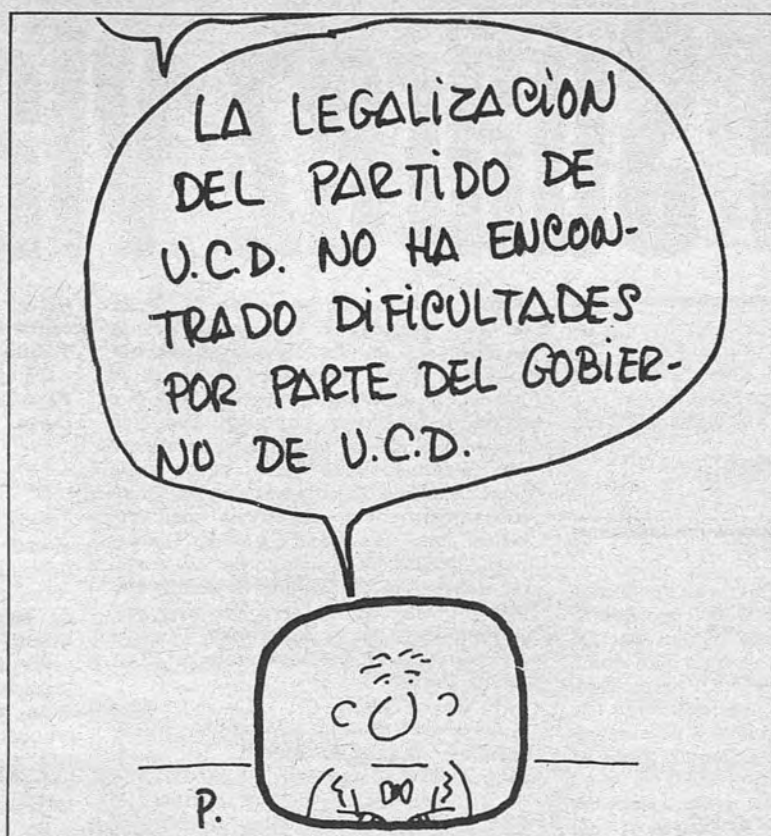
«¿Está el PSOE en condiciones de gobernar por sí solo?

—Si se entiende por gobernar solo, responsabilizarse del Poder con el 51 por 100 de los ciudadanos apoyándole, es evidente que sí. El PSOE podrá o no fracasar en un Gobierno, pero no ha sido fundado para jugar al escondite, sino para responder de aquello por lo que lucha. Y en cualquier caso, como el partido de la clase trabajadora, sabe lo que conviene a los trabajadores y puede realizarlo, con dos fundamentales calidades que otros no tienen: honestidad y austeridad.

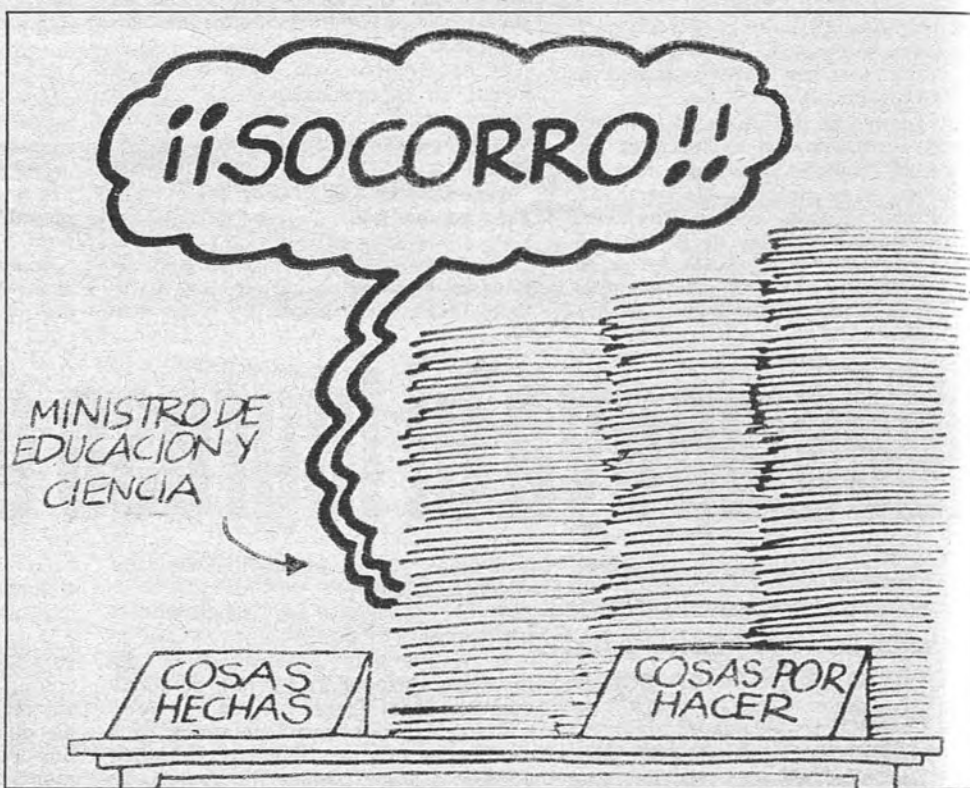
—Vamos a suponer que el PSOE hubiera ganado las elecciones. ¿Habría podido superar la crisis económica por la que atraviesa el país y acabar con el paro, la emigración, la inflación, a través de esas reformas fiscal, agraria, etcétera, que figuran en su manifiesto electoral?

—Acabar con las causas de una crisis económica, cuyo punto de irradiación no está exclusivamente en nuestro país, es muy difícil. Lo que no es imposible es que esos efectos los sufran sólo y gravísimamente las clases trabajadoras. Y no es justo hablar de crisis generalizada cuando está bien particularizada en sus consecuencias en los débiles y en los humildes.»

(Pablo CASTELLANO, a «Blanco y Negro»)



PERICH, en «Por Favor»



(De «Escuela Española»)

## ● DESESTABILIZADORES

«El pulso de recientes huelgas más o menos verticalistas —la de los transportes, la de los panaderos— tiene un claro tufo chileno. ¿Casualidad o estrategia calculada? Quizá me equivoque, pero parto del principio de que en España no hay ningún cerebro capaz de orquestar una operación de tan vasto alcance. Lo cierto es que todos convenimos que la posibilidad de desestabilizar la democracia está ahí. «La ley se ha ido de vacaciones», escribía Lucio del Alamo tratando de describir el clima de crispación y abandono. La autoridad ha salido de su madriguera y ha saltado a la calle. Pero los asaltos prosiguen. El kilo de dinamita colocado en el paseo Marítimo de Palma demuestra que hay gentes que están dispuestas a intentarlo por todos los medios.»

(Josep MELIA, en «Blanco y Negro»)



RAMON, en «Triunfo»



SUMMERS, en «Gaceta Ilustrada»



Punto final  
de sus cuatro  
columnas

## LA «MARCHA DE LA LIBERTAD» ENTRA HOY EN PAMPLONA

✱ Por las especiales características de Navarra, los organizadores de los actos hacen a los participantes un llamamiento al orden

La «marcha de la libertad» entra hoy en Pamplona. Todo parece señalar que el acuerdo entre el Gobernador Civil de Navarra y los organizadores del acto va a mantenerse. El buen sentido de los organizadores ha quedado demostrado al aceptar las indicaciones de la máxima autoridad de la provincia. El lugar definitivo de los actos será en Berriozar, en las cercanías de la capital del Reino de Navarra.

Aunque existe el temor de que bandas de incontrolados intenten boicotear el desarrollo pacífico del programa, está anunciada la participación de varios partidos políticos, organizaciones juveniles y de la mujer, con diez minutos para cada comunicado e intercalados con exhibiciones de folklore vasco.

Los problemas políticos que supone la terminación de la «marcha» en Pamplona, por las especiales características forales de Navarra, preocupa a los organizadores de la misma, quienes en un comunicado dirigido a los «marchantes» exponen que «debemos tener bien presente la sensibilidad de nuestros hermanos navarros, así como la problemática que puede presentar la provincia de Navarra. Del desarrollo de los actos y actuaciones que puedan producirse dependerá en gran parte el futuro».

Se aprecia gran movimiento de efectivos de la Policía Armada y Guardia Civil, y se ha montado vigilancia especial en edificios públicos.

(Páginas 11 y 36.)



## Suárez en Mallorca

## «ESPAÑA QUIERE COLABORAR EN LA CONSTRUCCION EUROPEA»

● En los países de la CEE abordará temas relativos a la pesca española, así como a los convenios bilaterales de cooperación

«Durante mi gira por Europa hablaré de la pesca española en aguas comunitarias y también, como objetivo fundamental de este viaje por los países de la CEE, tomaré contacto personal con los presidentes de los Gobiernos», manifestó ayer el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, en una improvisada rueda de Prensa a las puertas del Palacio de Marivent, momentos antes de entrar a despachar con el Rey Don Juan Carlos. «Voy a tratar a fondo, primordialmente, de los convenios bilaterales entre dichos países y España —continuó el Presidente—, ofreciendo la colaboración que en todos los terrenos pueda prestar nuestro país para la construcción europea. España es parte de Europa y por eso se trata de un viaje obligado y tradicional hacia nuestros vecinos.» Respecto a la petición de extradición de «Apala» el Presidente señaló que es una

cuestión de los tribunales franceses. «Una vez solicitada la extradición la solución queda en sus manos». En cuanto al futuro de los medios informativos del Estado, argumentó que la cuestión «merece un tratamiento especial, que ha de ser estudiado detenidamente, para insertarlos en el estamento gubernamental más idóneo». El Presidente desmintió con un «no; ya han visto que no se ha celebrado» la rumoreada entrevista con el Presidente argelino Bumedian en aguas baleares. Finalmente, en torno al presumible «otofio caliente laboral» aclaró que los problemas han de ser abordados en sincero diálogo con las partes interesadas, y de común acuerdo, para buscar la solución más adecuada en beneficio del país. Y por la noche asistió a una cena que le ofrecieron los Monarcas en el Palacio de Marivent. (Foto Europa Press.)

## DON JUAN CARLOS, SIN BARBA

El Rey Don Juan Carlos se ha afeitado la barba que se dejó crecer desde el pasado día 12, según pudo comprobarse ayer por la tarde cuando salía a

la puerta de su residencia veraniega en el Palacio de Marivent para recibir al Presidente Suárez.

## PANORAMA

Los empresarios del calzado, inflexibles en su postura

## ROTAS LAS NEGOCIACIONES

✱ Los representantes de ambas partes, citados para una nueva reunión en la sede de la AISS el día 31

✱ Mientras tanto, los trabajadores mantendrán un encierro (Pág. 13)

Cataluña:  
El PSOE desmiente

## NO HAY CRISIS INTERNA

✱ Felipe González llega hoy a Santiago de Chile (Pág. 10)

La Organización de Consumidores y Usuarios

## REALIZARA UNA ENCUESTA NACIONAL SOBRE EL PAN

(según García de Pablos) (Pág. 12)

Mañana comenzarán a utilizarse

## MADRID: LOS «CEPOS», A ESCENA

(Pág. 16)

## NUEVO «ROUND» SANCHEZ TERAN-TARRADELLAS

## ACUERDOS BASICOS SOBRE LA GENERALITAT

- ✱ Su restablecimiento provisional se efectuaría de acuerdo con la legalidad vigente
- ✱ La cuestión podría quedar resuelta para el 11 de septiembre, según el consejero del Presidente Suárez

(Pág. 8)

Para ver  
y oír BIEN



ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL





## POLITICA

### LA ESPERANZA CATALANA, EL PROBLEMA VASCO

**E**l presente comentario, para ser claro, tendrá necesariamente que incluir alguna aspereza. Vaya por delante la expresión del intenso afecto del comentarista tanto hacia los vascos como hacia su tierra de hermosura difícilmente igualable, incluso a la grata eufonía de un idioma poco asequible. El cariño no exime, sino que aumenta la exigencia de rigor lógico.

El país asiste, en estos momentos, al replanteamiento de diversos conflictos autonómicos. Largos períodos de centralismo no resolvieron, sino que enconaron, el problema de un Estado, como el español, de fuertes tradiciones forales y profundas diversidades culturales, económicas e incluso caracterológicas. Reasumido por el pueblo el control de la vida política del país, es natural que se plantee, con carácter de urgencia, la búsqueda de soluciones superadoras del error centralista.

Sin embargo, la constatación de los hechos exige afirmar que, frente a un tratamiento igualitario del tema por parte del Gabinete Suárez, se están produciendo reacciones muy diferentes en las diversas áreas. Una gran parte de España asiste con satisfacción al desarrollo de las negociaciones entre el Gobierno y las instituciones catalanas, cuya legitimidad histórica representa Josep Tarradellas, con la presencia participativa de quienes, por haber recibido el voto de sus conciudadanos, ostenta hoy la legalidad de la representación: los parlamentarios catalanes de los distintos partidos políticos.

Se está dando en Catalunya un buen ejemplo de sentido común, de ponderación política, de razonada discusión, de búsqueda debatida de soluciones suficientes, viables y eficaces, que restituyan el principio de autonomía a través de la Generalitat y enfrien la crisis en orden a la decisión definitiva que se produzca en el marco de la Constitución.

Para decirlo con entera claridad: los catalanes están sabiendo recuperar su autonomía sin poner en peligro la estabilidad de la nación democrática española ni irritar al resto del país.

Pues bien, eso mismo querríamos que intentaran los vascos. Que la ciudadanía —que en las elecciones del 15 de junio entregó su voto a los partidos moderados, PSOE, PNV y UCD— imponga la voz de la razón y haga callar la violencia. Hay que repetir de nuevo que el lenguaje democrático no se nutre de audacia ni de fuerza bruta, sino de votos y razones. No es cuestión de entrar ahora en si son o no posibles algunas justificaciones de actitudes extremas cuando el camino para el libre debate está cerrado; pero es incuestionable que la hora presente de España, cuando el país disfruta de un régimen de libertad y los ciudadanos han recuperado la soberanía, descalificaba el recurso a la violencia. A nadie interesa, y a los vascos menos que a nadie, la «Ulsterización» del conflicto. Los resortes internacionales de apoyo, e incluso la solidaridad interior de otras áreas del país, que se generaban en el marco común de la lucha contra la dictadura, están extinguiéndose aceleradamente y desaparecerán por completo en cuanto lleguen a buen puerto otras autonomías conducidas, como la de Catalunya, por cauces razonables de negociación, pacificación y reconciliación.

No cabe a los extraños imponer criterios ni aportar soluciones. Ha de ser el propio pueblo vasco quien haga viable y transitable el camino hacia su autonomía, a través de sus calidades tradicionales de moderación y espíritu pacífico, que parecían perdidas en la tremenda lucha terrorista de los pasados años, que luego vimos reaparecer en las elecciones legislativas y sobre las que, de nuevo, parecen prestas a caer algunas brumas. El pueblo vasco y sus legítimos representantes tienen la palabra. En Madrid ya no hay un Gobierno débil, sin respaldo electoral, cuestionado en el exterior; sino un Gobierno emanado de la voluntad general, legitimado por las urnas, con sobrados recursos, por tanto, de autoridad si fuera menester.

Diálogo, negociación, pacto: no hay otro camino. El lenguaje de la violencia es inaceptable. Así lo han dicho numerosos partidos vascos y así se ve desde el sentido común.

E. PUNTO

## SOCIEDAD

### EL INSTINTO FRENTE A LA CULTURA

**U**NAS minorías, generalmente estrambóticas, muchas veces acomplejadas, han ido elaborando una complicada teoría sobre el comportamiento sexual, que, en síntesis, viene a ser, poco más o menos, así: para liberarse de la sociedad opresora es necesario desencadenar una auténtica revolución de los instintos frente a la moral social represiva y frente a la propia cultura, que no son otra cosa que instrumentos con los que se trata de justificar la opresión contra las necesidades instintivas del individuo.

Desde que estas pretendidas ideas comenzaron a ser expuestas, quedó abierta una etapa de lucha por la liberación de los impulsos sexuales, y con mayor éxito del que cabría esperar, pues entre las filas de sus defensores han ido apareciendo algunos pensadores que gozan de cierto predicamento y que se han empeñado en intentar revestir de ciencia a esta «doctrina», llegando a sostener en sus afirmaciones que la represión de los impulsos sexuales es la mayor prueba de la represión al servicio del poder —explotador e inhumano— imperante.

Siempre han sido los ultraizquierdistas quienes han estado a la vanguardia de este movimiento liberalizador, desde la primitiva bandera revolucionaria del «amor libre» hasta las posiciones actuales de grupos anarco-underground, que combinan la droga con las mayores aberraciones, capaces de asustar a prostitutas y pederastas. Por su parte, la extrema derecha también ha respondido en este tema a su función antagonista, y siempre ha representado un papel gazmoño y mojigato, escandalizándose con exceso y calificando de obscenas y pornográficas a simples manifestaciones de madurez sexual del ambiente.

Para la persona sensata, sea de izquierdas, de centro o de derechas, existirán siempre miles de razones que justifiquen una decidida intervención del poder público en la materia para garantizar, precisamente, la libertad de todo individuo y para encontrar el punto de equilibrio entre la libertad de desahogo, sin que ello convierta a todo miembro de la sociedad en forzado «voyeur», y la necesaria protección no sólo de los menores, sino de todos aquellos ciudadanos que, por su sensibilidad, su formación estética o por su moral, pudieran sentirse ofendidos con las conductas liberadoras de algunos. Preservar la cultura exige, cuando menos, una profilaxis y, en ocasiones, una terapéutica más compleja y severa, para evitar recurrir a la cirugía social, cuyas consecuencias, en ocasiones, se han mostrado también como negativas.

Ramón María ALLER

## URGENTÍSIMO SCOUTS

Señor director:

Le envío esta carta abierta en la seguridad de su publicación, no en vano pienso dirigirme a un caballero más que a un derecho de réplica.

El motivo de la misma es ha-

cer una puntualización al artículo aparecido en el periódico que dirige, escrito por la señorita o señora Carmen Rigalt en la sección de «Episodios Nacionales», con fecha 21 de agosto pasado, Suplemento Dominical.

Pienso que si bien los exploradores o scouts hemos andado alma en pena, casi, o en la clandestinidad, sin comernos una rosca en cuestión de ayudas económicas, hechos ciertos, no por eso hemos venido, existimos en España desde 1912, a llevar la contraria a la OJE ni a fastidiar al Frente de Juventu-

des, ni a nadie, pues no en vano practicamos unas virtudes entre las que se encuentra el honor, la caballerosidad, etc., que nos han impedido hacer o llevar a cabo tales menesteres.

Por eso pido nada más que objetividad y no artículos como éste, que, por cortesía, me reservo la opinión, pues si bien es cierto que hasta hace poco tiempo no estábamos bien vistos por el régimen, y algunos que hoy nos reciben antes nos dieron con la puerta en las narices, no vamos a ser nosotros quien ahora abramos heridas ya cicatriza-

das. Entre gente sana las heridas curan pronto.

Como bien dice el artículo nos sentamos alrededor de la hoguera practicando la hermandad; a ese fuego sagrado de la juventud estamos sentados, y en él esperamos cantando, no lo incantable, sino letras de amor y paz para todos los que de un modo u otro quieren una juventud española sana, llémanse como quieran, por encima de ideologías, credos y razas.

Siempre hemos inculcado respeto a los demás porque así lo dice nuestro código y nuestra

promesa ante Dios; por favor, no nos utilicen contra otros jóvenes, sean quienes fueran, en beneficio de Dios sabe qué, porque por encima de todo tenemos un compromiso de vida para con Dios, la Patria y el prójimo, en toda circunstancia.

Gracias con antelación por la publicación. Siempre listo para servir:

Fdo.: Rafael Ruiz Calatrava, comisario scout de la zona número XII. Córdoba. Y vicepresidente de la Asamblea Provincial de Jóvenes de Córdoba.



# UN HORIZONTE CULTURAL NUEVO

**L**a importante reorganización del Ministerio de Cultura y Bienestar, aprobada en el Consejo de Ministros del viernes, señala el punto de partida para una labor política tan necesaria como delicada. A las antiguas pretensiones dirigidas del Estado —que representaban un entendimiento bien pobre del fenómeno cultural y de la libertad creativa— ha de suceder ahora la que el propio titular del Departamento, Pío Cabanillas, identifica como política de protección y promoción. La tarea correspondiente es abrumadora, a poco que se repasen la inmensidad de las áreas a cubrir: el libro, bibliotecas y archivos, museos, patrimonio artístico, música, teatro, cine, juventud y deportes.

De la reorganización que se anuncia conviene, en primer término, destacar como altamente positiva la desaparición de las direcciones generales de Régimen Jurídico de la Prensa y de Coordinación Informativa que, presumiblemente, hallarán acomodos de mejor coherencia. Se consagra así la desaparición definitiva del antiguo Ministerio de Información, superfluo en los nuevos esquemas de ordenación democrática de la vida pública y difícilmente compatible con el ejercicio de la Prensa libre.

Una Secretaría de Estado, una Subsecretaría, diez direcciones generales, dos Consejos Superiores —el de Cultura y el de Deportes—, así como varios organismos autónomos, dan idea de la complejidad, amplitud y vigor con que se estructura el nuevo Departamento. En él se subsumen competencias que, en períodos anteriores, correspondieron al extinto Ministerio de Información, al de Educación y Ciencia y a la desaparecida Secretaría General del Movimiento. De esta última, se heredan competencias, difícilmente organizables pero sugestivas, sobre ámbitos sociales específicos, como la juventud, la familia, la mujer o la infancia.

Se trata, en suma, de un amplio proyecto sustantivo que hay que abordar con ideas nuevas y criterios amplios y progresistas. Se cierra una etapa de intervencionismo cultural, que languidecía entre la general repulsa, y se inicia otra sobre criterios humanistas y racionales. Los viejos esquemas ceden el terreno a la imaginación y la libertad en que necesariamente se nutre la cultura.

**Arriba**

# EUROPA EN EL HORIZONTE

**E**l Presidente del Gobierno inicia hoy el primero de una serie de viajes a los países de la Comunidad Económica Europea, con el doble objetivo de buscar soluciones a contenciosos urgentes que afectan a las relaciones hispanocomunitarias y fortalecer nuestra recién presentada solicitud de adhesión. El Presidente y su Ministro de Asuntos Exteriores confirmarán, sin duda, a los interlocutores europeos el decidido propósito de España de llegar, en su día, a la plena integración económica y política en la CEE. Puede reafirmarse, sin reticencia alguna, la vocación europea de un gran y antiguo país de treinta y cinco millones de habitantes, portador de una de las principales raíces culturales del mundo moderno y potencia agraria e industrial significativa, por más que atraviase una temporal crisis económica.

Abundan, es cierto, en las últimas semanas, declaraciones de políticos europeos reticentes o adversos respecto a una próxima inclusión de nuestro país en la fortaleza comunitaria. Ni sería sensato subvalorar tales opiniones —representativas en muchos casos de intereses que habrán de ser ponderados y negociados—, ni interpretarlas como expresión valorativa de un clima general adverso en los países que deben aceptar nuestra solicitud. No estamos rodeados de enemigos pérfidos interesados en nuestro hundimiento económico, sino de Gobiernos libres que pretenden, como es natural y como deseamos razonablemente del nuestro, proteger y asegurar los intereses de sus gobernados. El camino hacia nuestra integración en Europa es difícil porque es serio, porque se basa en hechos, realidades, intereses y conveniencias. La CEE es un firme bastión del mundo futuro y del desarrollo, no uno de esos histriónicos pactos tercermundistas que apenas si duran el tiempo para ser firmados, ni tampoco una cómoda declaración formularia o de intenciones.

Claro que las cuestiones agrícolas que se derivarían de nuestra presencia competitiva en el seno de la CEE preocupan a los Gobiernos de Francia e Italia. No serían dignos representantes de sus pueblos si desprotegerían frívolamente los precios de sus productos. Pero se trata de problemas técnicos, perfectamente solubles en el marco de negociaciones precisas y detalladas. Habrá, en suma, que establecer un camino y señalar unas fases para racionalizar cosechas, homogeneizar precios y establecer el óptimo equilibrio de las explotaciones agrícolas de Europa occidental. Será preciso, en efecto, abrir un gran debate nacional sobre las

ventajas e inconvenientes que producirá, a nuestro país, el ingreso en la CEE. La esencia misma de Europa es un propósito de vida libre y la durabilidad del empeño comunitario se basa, ciertamente, en un alumbramiento libre, negociado y pactado. Pero tenemos que considerar al menos un par de realidades difícilmente combatibles: primero, que la autarquía es inviable en el mundo actual y todos los países prósperos buscan la integración progresiva en amplias comunidades; segundo, que nuestra mejor opción es la CEE, donde se dan cita los valores de una sociedad digna, con una potencialidad industrial, agrícola y monetaria capaz de promover el bienestar. Europa es una opción de convivencia democrática y alto nivel de vida.

Por supuesto, llegamos muy retrasados a un proceso de integración que va a producir ya, dentro de unos meses, las primeras elecciones generales por sufragio universal directo para el Parlamento europeo. Planteamos, pues, problemas suplementarios, desequilibrios regionales que estarían ya resueltos o en vías avanzadas de resolución si hubiéramos estado políticamente en condiciones de participar, desde el tratado de Roma, en el proceso integrador. Ahora, tendremos que ganar tiempo y quemar etapas para no perder la que podría ser nuestra última posibilidad de apuntarnos al tren del desarrollo y el progreso en libertad. Y para ello, tenemos cartas a nuestro favor, opiniones po-

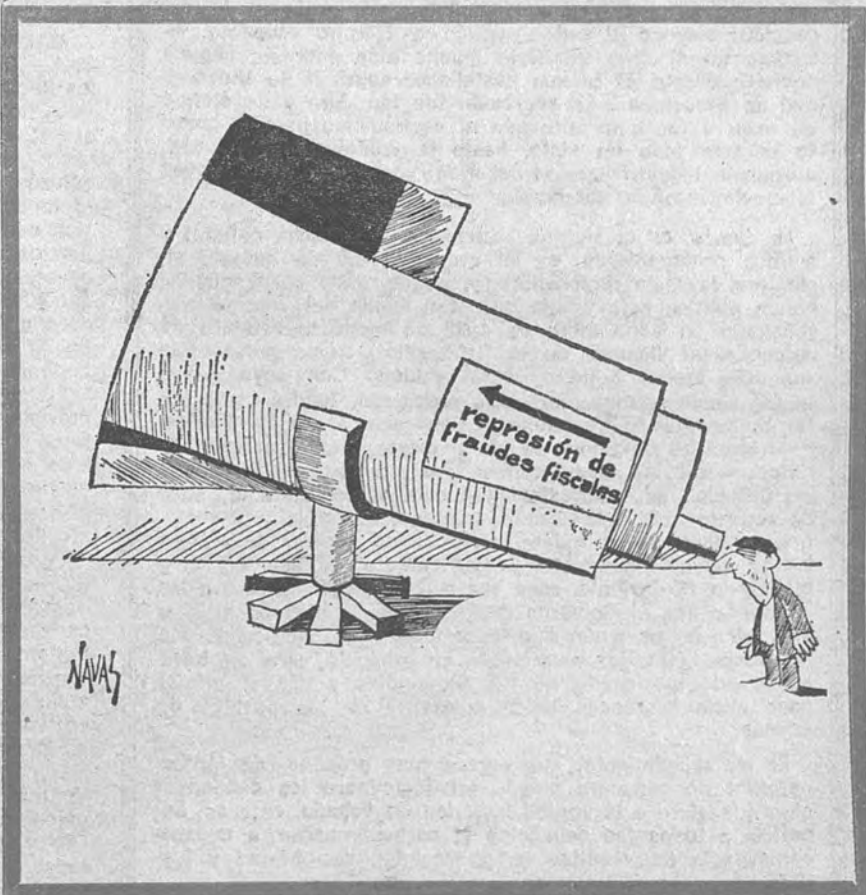
sitivas en mayor número y de más peso que las contrarias.

Sería una torpe demagogia y un sofisma intolerable achacar nuestros actuales problemas pesqueros y agrícolas con la CEE a circunstancias políticas o de Gobierno actuales. Esos problemas están ahí porque nosotros no estuvimos antes, a tiempo, en la CEE, en sus órganos decisivos. Cobramos ahora las tormentas de los vientos imperiales.

Pero no es tiempo de entretenernos en estériles reproches al pasado, sino de mirar hacia el futuro. Pese a reticencias y problemas que habrá que resolver, somos un vecino estimado por esa impresionante comunidad de pueblos europeos con «renta per cápita» ligeramente superior a la de Estados Unidos y a años-luz de otras opciones. Al norte de los Pirineos nos aguarda —es cierto— negociaciones largas y complejas, esfuerzos penosos para equilibrarnos a marchas forzadas con nuestros ya próximos conciudadanos, desconfianzas que vencer, desafíos en la productividad... Pero también está el progreso, la cultura, la riqueza, la libertad, el bienestar, en suma, ese mejor modo de vida que deseamos para nuestros hijos, pero que también tenemos derecho a disfrutar nosotros.

Nuestro horizonte es Europa. Se impone un apoyo cerrado al viaje del Presidente para hacer valer nuestras razones, así como a las gestiones negociadoras de los próximos tiempos.

**Arriba**





CARLOS RODRIGUEZ

## LA POLÍTICA y los días

El análisis objetivo del fenómeno autonómico de Catalunya exige reconocer una realidad histórica que no dejaría de ser cierta por mucho que se pretendiera ignorarla: la firme hondura de la tradición de autogobierno catalán hasta que se perdiera por la fuerza en 1714 y la permanente reivindicación, desde entonces, del derecho arrebatado. Para que el sentido común y la lógica reemplacen a la demagogia, quizá sea útil recordar, muy superficialmente, algunos hechos históricos concretos que avalan el sentido natural e irrenunciable del movimiento de autonomía en Catalunya.

Es lo cierto que, durante más de dos siglos, desde el nacimiento del Estado español, y durante la etapa de los Austrias, la anexión de Catalunya con el resto del país tuvo carácter de «unión personal», esto es, sin otras ligaduras que el acatamiento al soberano común. La escasa presencia catalana en las aventuras imperiales, en que se empobreció el centro peninsular, es una de las razones del desequilibrio económico regional y de la situación más favorable de riqueza en ciertas áreas de nuestra periferia.

En todo ese dilatado período, apenas si cabe reseñar otro suceso histórico que el intento anexionista del conde-duque de Olivares, quien —tomando pretexto del «Corpus de sang» de 1640, en que fue asesinado el virrey Dalmacio de Queralt, y animado por sus propósitos de extorsión económica y política centralista— inició la guerra llamada «dels segadors», que terminaría en 1652 con la renovación del juramento, por parte de la Monarquía española, de observar las constituciones de Catalunya. Por desgracia, en marcado aquel conflicto en el contexto de la guerra europea de los Treinta Años, Catalunya perdió definitivamente el Rosellón y parte de Cerdeña, que hubieron de ser cedidas a Francia en la paz de los Pirineos.

Sin embargo, como señala Vicens Vives, tanto la renovación de la industria textil, mor de la libertad comercial impuesta por la paz de los Pirineos, como el cuidado en evitar las tendencias inflacionistas que florecían en el resto de la Península, se tradujeron en el resurgir económico de Catalunya.

Las instituciones autónomas no se vieron ya alteradas hasta la guerra de Sucesión, que pondría fin a la etapa de los Austrias, cuya causa fue mantenida hasta el último momento por Catalunya. Aunque la paz de Utrecht se firmó el 11 de abril de 1713, los catalanes siguieron resistiendo y Barcelona aguantó once meses de bloqueo y sesenta y cuatro días de asedio hasta sucumbir, el 11 de septiembre de 1714, al asalto de las tropas del duque de Berwick. Como dice el marqués de Lozoya, «los barceloneses escribieron aquel día, con su valor en el combate y con su dignidad en la desventura, una de las más bellas páginas de la historia de España». Tal es la gesta que, como en años anteriores, se va a conmemorar en la «diada nacional» del 11 de septiembre.

Faltó entonces a Felipe V grandeza de alma para respetar la voluntad y la historia de Catalunya. Optó por transformar en realidad los sueños centralistas frustrados del conde-duque de Olivares, implantando un régimen de excepción: entregó el orden público al Ejército ocupante, introdujo un sistema tributario mucho más oneroso, impuso coercitivamente el idioma castellano, suprimió la Universidad de Barcelona... La represión fue tan dura y se ejerció de manera tan constante que el catalanismo pareció muerto durante todo un siglo, hasta la «renaixença» del XIX, cuando la industrialización del área empezó a dar nueva voz al movimiento de autonomía.

Lo demás, es la historia reciente de una lucha cultural y política protagonizada, en el primer tercio de nuestro siglo, por la Lliga regionalista, y, desde 1931, por Esquerra, fuerza política esta última que, con ayuda del voto obrero, consiguió en septiembre de 1932 un modesto estatuto de autogobierno, llamado de la Generalitat, cuyos presidentes efectivos fueron, primero, Macià, y luego, Companys, y que, si las conversaciones en curso prosperan, tendrá como tercer presidente en Barcelona al honorable Josep Tarradellas.

El tema de Catalunya es claro: existe una trayectoria histórica; existe un idioma común vivo y pujante en la calle y en multitud de manifestaciones culturales; existe un nudo de convergencia e irradiación artístico, comercial y político, que es Barcelona, y existe una voluntad popular de autogobierno, jamás renunciada y fuertemente explicitada, como el pasado 15 de junio, cada vez que ha tenido acceso a las urnas. Lo que el Gobierno de la Corona se dispone a llevar a término no es, pues, sino la compensación pacífica de una injusticia histórica: restablecer el principio para un tratamiento desapasionado de las autonomías y dar el primer paso hacia la reconciliación equitativa de los pueblos de España.

El restablecimiento, que parece muy próximo, de la Generalitat no consagra ningún privilegio para los catalanes; sino que sirve a la verdad histórica de España, esto es, beneficia a todos los españoles y, particularmente, a nuestra convivencia democrática en un régimen de libertad y justicia.

Nueva entrevista Sánchez Terán-Tarradellas

## ACUERDOS BASICOS SOBRE LA GENERALITAT

- Su restablecimiento provisional se llevaría a cabo conforme a la legalidad vigente
- La cuestión puede quedar resuelta para el próximo 11 de septiembre, según el consejero del Presidente Suárez

PARIS. (Efe.)—Concluyó ayer tarde en París la reunión del presidente de la Generalitat de Catalunya, Josep Tarradellas, y Salvador Sánchez Terán, consejero del Presidente Adolfo Suárez.

Al término de las conversaciones se facilitó a la Prensa el siguiente comunicado:

«En París y durante los días 26 y 27 de agosto, el honorable señor Josep Tarradellas y el diputado y consejero del Presidente Suárez, Salvador Sánchez Terán, han reanudado las conversaciones que mantuvieron hace quince días.

Se han estudiado los textos articulados que permitían la formulación del restablecimiento provisional de la Generalitat con disposiciones concordantes con la legislación vigente.

Se ha llegado a acuerdos básicos en temas esenciales planteados en las conversaciones. Durante la próxima semana se seguirán estudiando ciertos aspectos técnicos y jurídicos de los citados textos, a cuyo fin se ha previsto continuar las conversaciones entre los señores Tarradellas y Sánchez Terán, con objeto de ultimar rápidamente los aspectos pendientes.

El señor Tarradellas informará a los parlamentarios y partidos políticos catalanes y el señor Sánchez Terán al Presidente Suárez y al Gobierno.»

### Próximos contactos

El comunicado fue leído por Sánchez Terán en el mismo hotel parisiense donde se celebró la reunión y, habiendo tenido que ausentarse Tarradellas por tener una reunión pendiente, fue Sánchez Terán quien respondió a las preguntas de la Prensa.

Dijo el consejero de Adolfo Suárez que los contactos con Tarradellas previstos para la próxima semana se harían «por cualquier vía, telefónica o personalmente». Y admitió incluso que se pudiera

resolver el tema por teléfono. De lo contrario, volvería a París.

Hizo observar Sánchez Terán que no podía responder a temas concretos, ya que debe prioridad sobre este aspecto de las conversaciones al Presidente Adolfo Suárez.

Preguntado sobre si la alusión a «textos articulados» que se hace en el comunicado tenía que ver con un posible decreto-ley, Sánchez Terán respondió que los textos articulados «son normativos».

Cuando los periodistas preguntaron en qué proporción se encontraban los «acuerdos básicos» del texto entregado a la Prensa en relación con los puntos aún pendientes, el consejero contestó que no podía dar un porcentaje, pero que representaban «la mayor parte».

Hizo hincapié Sánchez Terán en que las conversaciones con la Generalitat y con el Gobierno Vasco en exilio no tienen nada que ver, pues son problemas diferentes.

Refiriéndose al ambiente en que se desarrollan sus contactos personales con Tarradellas, el consejero manifestó que las conversaciones son «fluidas» y que el presidente de la Generalitat es un «gran conversador». Contestando a una pregunta sobre quién mantuvo una posición más «dura» respondió: «Estamos en una escala de dureza» añadió que no obstante la tenacidad con que se llevan a cabo las negociaciones no existe una posición más fuerte que otra, pues «existe el deseo de llegar a un acuerdo y la cuestión no se plantea en tales términos».

Después de subrayar la importancia de las negociaciones, pues se trata de «un hecho histórico», dijo Sánchez Terán que se trataba de hacer las cosas rápidamente, pero sin «estar condicionados por fechas», aunque exista el deseo de que todo esté resuelto el 11 de septiembre, día de la fiesta catalana, «La Diada».

### Ceuta y Melilla

## «NO SOLO SON ESPAÑOLAS, SINO TAMBIEN ANDALUZAS»

✱ Afirma Clavero Arévalo en Málaga

MÁLAGA. (Especial para ARRI-BA.)—El Ministro adjunto para las Regiones, señor Clavero Arévalo, ha manifestado en Málaga que «Ceuta y Melilla no sólo son españolas, sino que también andaluzas, en opinión de UCD, pero la asamblea de parlamentarios está compuesta por otras fuerzas, por lo que será un tema a estudiar». El Ministro celebró una rueda de Prensa a su llegada a la capital malagueña con el fin de asistir a la asamblea de parlamentarios andaluces.

Efectivamente, como estaba previsto a primeras horas de la tarde de ayer, comenzó la asamblea de parlamentarios, con la asistencia del señor Clavero y el presidente del Senado, Antonio Fontán.

La asamblea, que se constituyó en el palacio de Congresos de Torremolinos, ha estado precedida de diversas reuniones de parlamentarios de cada partido por separado, en las que se discutió el carácter con que podían participar en la misma los seis parlamentarios de Ceuta y Melilla, pertenecientes todos a UCD. Ya que mientras UCD apoya a estos parlamentarios, el PSOE, PSA y los diputados y senadores independentes han hecho frente común oponiéndose a esta determinación.

### Mintoff abandonó ayer Madrid

## SE INTENSIFICARA LA COOPERACION ECONOMICA E INDUSTRIAL (entre Malta y España)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El primer ministro de Malta, ministro de Relaciones Exteriores de su Gobierno y presidente del Partido Laborista maltés, Dom Mintoff, abandonó ayer por la mañana Madrid, iniciando viaje de regreso a su país, después de su estancia oficial en España de casi cuatro días de duración.

El señor Mintoff y su séquito fueron despedidos en el aeropuerto de Barajas por el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez; Ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, y otras personalidades.

Ayer fue hecho público un comunicado conjunto de los dos países por la Oficina de Información Diplomática, en el que, entre otras cosas, se dice que en las reuniones mantenidas se trataron diversos temas de interés común entre Malta y España, principalmente la paz y la seguridad del Mediterráneo y la cooperación entre los Estados ribereños mediterráneos.

En relación con la Conferencia para la Seguridad y Cooperación en Europa, ambas partes expresaron su satisfacción por el grado de colaboración alcanzado entre

España y Malta, y convinieron en desarrollar aún más dicha colaboración.

Finalmente, se expresa que fueron igualmente analizadas las relaciones bilaterales entre los dos países, subrayándose especialmente diversos aspectos de la cooperación económica, industrial, tecnológica y cultural. Se acordó que dicha cooperación, particularmente en los campos económico e industrial, será intensificada, y que a tal efecto se enviarán a Malta misiones españolas que realizarán tareas específicas.

El comunicado conjunto termina diciendo que el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, ha aceptado la invitación hecha por Mintoff para viajar a Malta, y que ésta tendrá lugar en fecha próxima.



Esta semana

## INTENSA ACTIVIDAD EN LAS CORTES

\* Mañana, Alvarez de Miranda se reunirá con los portavoces de los grupos parlamentarios, con la posible asistencia del titular de Hacienda  
\* El martes proseguirán los trabajos para la elaboración del borrador de la Constitución

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Esta semana continuará la intensa actividad parlamentaria en el Palacio de las Cortes, donde están previstas numerosas sesiones de trabajo, que deberán iniciarse mañana lunes, con una reunión de los respectivos portavoces de los grupos parlamentarios con el Presidente del Congreso, señor Alvarez de Miranda, al objeto de dar cuenta de una serie de créditos urgentes que habrán de ser estudiados en las próximas semanas.

A dicha reunión podría asistir el titular de Hacienda, señor Fernández Ordóñez —extremo que no ha podido ser confirmado oficialmente—, o el subsecretario de Presupuestos, señor Barea.

Para el martes, a las diez de la mañana, está convocada la ponencia constitucional, que continuará los trabajos para la elaboración del borrador de la Constitución. Esta reunión de la Ponencia

estará presidida en esta ocasión por el secretario de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, ya que se acordó que la presidencia fuese rotativa y por orden alfabético.

### Economía y Hacienda

Para el mismo martes, por la tarde, está prevista la reunión de la Ponencia de Economía y Hacienda, que ha de iniciar la redacción del informe sobre las enmiendas presentadas al proyecto de ley de medidas urgentes de reforma fiscal.

El miércoles día 31 habrá una reunión del grupo mixto Congreso-Senado, y ese mismo día comenzará la redacción del informe de la Ponencia del Reglamento del Congreso. Redacción que podría ocupar cuatro días de trabajos.

También el miércoles por la tarde se reunirá la Ponencia de Incompatibilidades del Senado.

Según Arias Salgado

## NO EXISTEN INCOMPATIBILIDADES ENTRE LOS DIPUTADOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Rafael Arias Salgado, secretario general del Ministerio de Relaciones con el Parlamento y presidente de la comisión de incompatibilidades del Congreso, ha declarado a Europa Press que no cree que existen incompatibilidades entre los actuales diputados.

Ha precisado que la actual legalidad sobre materia de incompatibilidades es el real decreto ley sobre normas electorales que regulaba los casos de ineligibilidad electoral y las diversas juntas electorales —organización jurídica— se pronunciaron favorablemente sobre los candidatos que después resultaron elegidos.

Asimismo señaló que en el supuesto de que se diese algún caso de incompatibilidad no existe ningún problema puesto que pasa a ocupar el escaño el candidato siguiente que iba en la lista electoral de la misma formación política a la que pertenece el diputado afectado por incompatibilidad.

Por su parte el Presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil, trabajó ayer normalmente durante toda la mañana en su despacho oficial de las Cortes españolas.

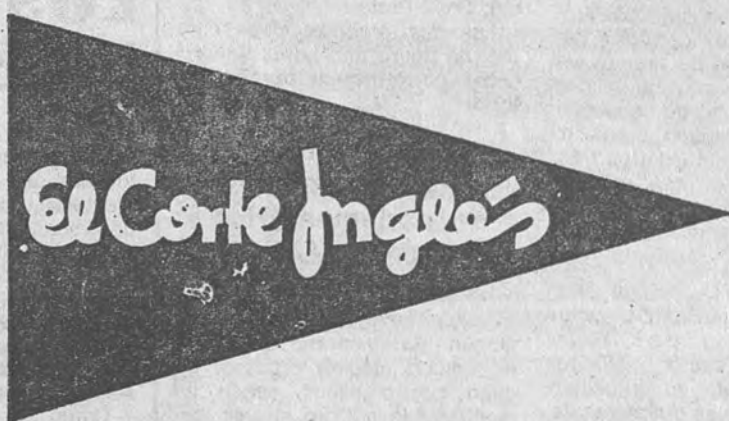
Hasta el 3 de Septiembre

SEMANA FINAL DE REBAJAS

DE VERANO

Ofertas de última oportunidad  
en todos los Departamentos.

Además, liquidación  
final en nuestro  
MES DEL MUEBLE





GRUPOS POLITICOS

Barcelona: El PSOE desmiente

# NO HAY CRISIS INTERNA

● Ni oposición a la línea política que defiende Josep María Triginer

BARCELONA. (Cifra.) — «No existe ninguna disensión en el seno del Comité Político de la Federación Socialista Catalana del PSOE ni mucho menos oposición a la línea política que defiende Josep María Triginer, ya que ésta es la que ha marcado mancomunadamente al mismo Comité Político», ha indicado un portavoz de la oficina de Prensa del citado partido.

Dichas indicaciones fueron hechas a Cifra, a raíz de una información publicada por un diario madrileño sobre una grave crisis de la citada Federación y la posible sustitución de Triginer por Francisco Ramos como primer secretario del PSOE catalán.

Las mismas fuentes indicaron que no hay nada

que se haya interpuesto en el proceso de una posible fusión de todos los socialistas catalanes en un solo partido. Sobre el retraso de la fecha del proyectado Congreso en que debía discutirse la citada fusión con el Partit Socialista de Catalunya, el portavoz indicó que en la reunión del próximo día 10 de septiembre se tomará el acuerdo final, pero que el Congreso efectivamente podría retrasarse unos días sobre la fecha prevista del 23 de septiembre, «por cuestiones técnicas».

Por último, el citado portavoz desmintió rotundamente que se hubiera celebrado ninguna reunión entre Francisco Ramos y el miembro del PSUC, Antoni Gutiérrez Díaz, a la que hacía referencia la indicada información publicada en el diario madrileño.

Nuevos intentos para la unidad de los dos PSOE

## FELIPE GONZALEZ SE ENTREVISTARA CON ANDRES SABORIT

El veterano dirigente socialista no quiere actuar como árbitro, sino colaborar efectivamente para conseguir la unidad de las dos organizaciones

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El veterano dirigente socialista Andrés Saborit, de ochenta y nueve años de edad, que ha regresado a España recientemente, tras treinta y ocho años de exilio, y el primer secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, mantendrán una entrevista cuando éste finalice la gira que actualmente está realizando por diversos países latinoamericanos, según han informado fuentes competentes allegadas al PSOE.

El pasado viernes por la noche, un grupo de dirigentes del PSOE se entrevistó con el señor Saborit en el domicilio de su cuñado, Juan Rojo. A esta reunión asistieron Luis Gómez Llorente, Alonso Puerta y Enrique Morál.

El encuentro ha sido calificado como de «muy cordial y cariñoso» por parte de uno de los asistentes y durante el mismo se estudió el tema de conseguir que no haya ninguna organización socialista fuera del partido, así como cuáles eran las posibilidades reales de solucionar este asunto en el más breve plazo.

El señor Saborit, sin ser árbitro entre la organización socialista capitaneada por Felipe González y el sector histórico, va a volcar toda su influencia y amistad entre los dirigentes de ambos grupos para zanjar el problema de la unidad del PSOE.

Según las fuentes que informaron de la reunión, el veterano dirigente no quiere acapar el puesto de mediador, sino colaborar en función de su prestigio, para conseguir la unificación de las dos organizaciones. La opinión del señor Saborit es que debe existir un solo Partido Socialista y no dos organizaciones bajo las mismas siglas, y que los resultados de las pasadas elecciones del 15 de junio «han aclarado mucho más las cosas».

Alonso Puerta —que como hemos informado asistió a la reunión del pasado viernes— será el canalizador de las sucesivas entrevistas que se celebrarán a partir de la próxima semana. Se da la circunstancia de que el señor Puerta mantiene magníficas relaciones con el presidente del PSOE (histórico), José Prats.

Las dos organizaciones asumen la figura de Andrés Saborit como parte de su propia historia.

**Desmentido  
el procesamiento  
de parlamentarios  
del PSOE**

MADRID. (Cifra.)—«No es cierto que haya sido procesado ningún parlamentario del PSOE ni tomada medida procesal alguna contra ellos», según ha manifestado a Cifra el juez instructor de Alcázar de San Juan, Pedro González Poveda,

De esta forma, el juez instructor desmiente una información facilitada por la oficina de Prensa del PSOE en el sentido de que un diputado, un senador y tres militantes de dicho partido por Ciudad Real habían sido procesados por el juez de Alcázar de San Juan a causa de la ocupación por parte de éstos de la Casa del Pueblo.

El señor González Poveda indicó a Cifra que un juez instructor no tiene competencia para adoptar ninguna medida procesal de esa naturaleza contra los miembros de las Cortes, de acuerdo con la ley de 9 de febrero de 1912, que regula el fuero procesal de los miembros del Parlamento.

## LOS MILITANTES DE UCD SE INTEGRAN EN EL PARTIDO UNICO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Poco a poco se va produciendo el trasvase de militantes de los partidos que integraron la primitiva coalición electoral Unión del Centro Democrático, al partido único, legalizado durante este mes. Dicho trasvase se está produciendo, según fuentes de la UCD en todas las regiones españolas. Las mismas fuentes han señalado que, aunque dicho partido funciona en la práctica como grupo único, el resto de las fuerzas políticas integrantes en la coalición continúan inscritas en el Registro de Asociaciones Políticas.

Como se recordará, los partidos que formaban la coalición de Unión del Centro Democrático eran:

Partido Popular, cuyo líder es Pío Cabanillas; Partido Socialdemócrata, de Francisco Fernández Ordóñez; Partido Demócrata Cristiano, de Fernando Álvarez de Miranda; Federación de Partidos Demócratas y Liberales, de Joaquín Garrigues Walker; Partido Demócrata Popular, de Ignacio Camuñas; Federación Social Demócrata, de José Ramón Lasuen; Partido Social Liberal Andaluz, de Manuel Clavero Arévalo; Partido Gallego Independiente, de José Luis Meilán Gil; Unión Canaria, de Lorenzo Olarte; Unión Democrática Murciana, de Antonio Pérez Crespo; Acción Regional Extremeña, de Enrique Sánchez de León, y Partido Social Demócrata Independiente, de Gonzalo Casado.

costa de  
**madrid**

Antonio Fontán

## «LA UNIDAD DE UCD ES INCUESTIONABLE»

● Las Cortes no deberían disolverse una vez elaborada la Constitución

La costa de Madrid ha sido, al final, la playa de los parlamentarios, el verano de las comisiones. Las Cortes se han convertido en la gran «vedette» de la actividad política, y Antonio Fontán, desde la presidencia del Senado, en uno de los más asiduos «veraneantes» de la carrera de San Jerónimo.

—Algunas de las coaliciones, al no estar sustentadas por una ideología compartida, sufren el peligro de fraccionarse en el transcurso de los debates...

—Pienso que no es este el caso, pues está funcionando la disciplina parlamentaria de grupo. Siempre que se formula esta pregunta se está pensando de alguna forma en la UCD. La unidad política de la UCD viene determinada por tres elementos básicos: primero, que las diversidades ideológicas entre los grupos que inicialmente la formaban no han sido en ningún caso incompatibles, ya que todos estos grupos van buscando un mismo modelo de sociedad y de organización de Estado. Segundo, la unidad de UCD viene determinada por el electorado que le ha dado siete millones de votos, ratificando así su confianza, y tercero, que el cabeza del partido, nuestro Presidente Adolfo Suárez, es una figura que por nadie en el seno de la organización y del partido es discutido.

—Hay descontento entre los grupos parlamentarios minoritarios, quizá por un exceso de marginación, quizá por un desconocimiento de la función real que estos grupos han de desempeñar. ¿Qué piensa usted?

—Realmente, pienso que no existe marginación por los grandes bloques electorales. Las minorías están en su papel, que es el papel de minoría. La democracia consiste,



funcionalmente, en el Gobierno de las mayorías con el consenso de las minorías. Las minorías no tienen vocación de Gobierno, porque no tienen la base electoral suficiente para desarrollar esa función de Gobierno. Estos grupos hablan, intervienen, son escuchados y, muchas veces, las decisiones que puedan adoptar las mayorías vienen condicionadas por el respeto y por la necesidad de llegar a acuerdos con los puntos de vista sustentados por las minorías.

Respondiendo a la pregunta de que si tras la elaboración de la Constitución las Cortes deberían disolverse, el Presidente del Senado manifestó:

Decididamente, no. Pero eso no es una cosa que dependa de mí. A las elecciones hemos ido todos los españoles sobre la base de la ley de Reforma Política, y ésta prevé una Legislatura ordinaria que, además, va a ser constituyente. Pero aparte de eso, la organización del Estado democrático no queda terminada con el compromiso constitucional. Es todo un aparato legal y de organización del Estado al que hay que poner de pie en consonancia con la Constitución que se adopte.

Paz CARMONA



Punto final de sus cuatro columnas

## LA "MARCHA DE LA LIBERTAD" ENTRA HOY EN PAMPLONA

PAMPLONA. (Cifra.)—Durante la jornada de ayer se ultimaron los preparativos para el acto final de la «marcha de la libertad», que hoy termina en una campaña situada entre las localidades de Ororbia y Arazuri, a unos siete kilómetros de Pamplona.

La columna «Txikia» salió de Puente de la Reina hacia Cizur Menor. La columna «Ribera», de Campanas hacia Noain; la columna «Apala», de Zubiri hacia Huarate-Pamplona, y la «3 de marzo», de Larraiz hacia Berriozar.

En la oficina de Prensa de la «marcha de la libertad» se ha confirmado la existencia en Pamplona de activistas de extrema derecha. Estas mismas fuentes han afirmado que, después de una entrevista con el Gobernador Civil, éste ha prometido una especial vigilancia.

Por otra parte, los 23 huelguistas de hambre permanecen en esta actitud, y uno de ellos, que se encontraba en grave estado, se recupera.

Hoy, 15 partidos, organizaciones juveniles y de la mujer intervendrán en el acto final durante diez minutos cada uno. Después de cada intervención tendrá lugar la actuación de grupos folklóricos vascos.

La organización de la «marcha» ha hecho público un comunicado en el que, entre otras cosas, dice: «Debemos tener bien presente la sensibilidad de nuestros hermanos navarros, así como la problemática que puede presentar la provincia de Navarra. Del desarrollo de los actos y actuaciones que puedan producirse dependerá en gran parte el futuro.»

Más adelante, señala el comunicado «que no debemos permitir que ensucien la hermosura de una concentración multi-

tudinaria por unas reivindicaciones que el pueblo vasco acepta totalmente».

Se aprecia más movimiento de efectivos de la Policía Armada y Guardia Civil, y se ha montado vigilancia especial en algunos edificios públicos y oficiales. Por otra parte, continúa en Pamplona la profusión de octavillas contra la «marcha» y la aparición de pintadas con la bandera española.

o dar motivo a nuestros enemi-

LOS HUELGUISTAS DE CARABANCHEL

## DEPONEN SU ACTITUD

MADRID. (Resumen de agencias.)—Los nueve presos de la prisión de Carabanchel que desde hace una semana mantenían una huelga de hambre depusieron su actitud en la noche del 26 y cenaron normalmente, ha sabido Cifra de fuentes próximas a dicho centro penitenciario.

Los reclusos, cinco de ellos pertenecientes al GRAPO y cuatro a ETA, iniciaron su

huelga de hambre en petición de libertad para Apala y amnistía total.

Por otra parte, varios estudiantes y trabajadores vascos se han declarado en huelga de hambre en las Ramblas barcelonesas, en solidaridad con el militante de ETA Apalategui.

Según comunicó a Europa Press ayer mañana el Comité

de Trabajadores y Estudiantes Vascos, son siete las personas que se encuentran en dicha situación. Por otra parte, en las mismas Ramblas se procede a la recogida de firmas en favor de Apala, informando que hasta el momento se han obtenido 3.000. Por la noche se celebró una concentración ante el consulado francés, en contra de la extradición de Apala.

## » NOTICIAS PARA LA PROXIMA SEMANA

### Gran presentación de LOS NUEVOS TEJIDOS DE OTOÑO - INVIERNO

QUINCENA con PRECIOS de gran interés en los nuevos tejidos.

#### Para trajes de chaqueta

Clásicos. Colores y diseños de influencia masculina. "Tweeds" o "falsos unidos". Patas de gallo. "Harris tweeds". "Shetland". Paños lisos para modelos de noche...

#### Para abrigos

Predominio de los tejidos inglesados. "Tweeds", "falsos unidos", patas de gallo, "harris tweeds"... Y "Shetland", paños lisos, "pelo arrasado", pelo de camello...



Galerías Preciados

#### Y recuerde...

Nuestra oferta de EQUIPOS COLEGIALES



JERSEY y FALDA ESCOCESA o JERSEY y PANTALON LARGO...

790

CHANDAL COMPLETO 790

Continúa la gran LIQUIDACION de todo lo del verano en nuestras TIENDAS DE OPORTUNIDADES DE GALERÍAS PRECIADOS Y EN SEDERÍAS CARRETAS

No causó víctimas; sí, graves destrozos

## VALENCIA: ARTEFACTO CONTRA EL COLEGIO ALEMAN

VALENCIA. (Cifra.)—Un artefacto fue lanzado ayer de madrugada contra el Colegio Alemán, produciendo serios destrozos en el mismo.

La bomba causó serios destrozos en la entrada, así como en los cristales de la fachada, en la finca frontal —la número 19 de aquella casa— y en las ventanas de algunos pisos bajos, siendo las pérdidas de importancia.

#### Los autores

El atentado iba dirigido «contra el capital», según se ha comunicado a la delegación en Valencia de Cifra a través de una llamada telefónica.

El autor de la llamada ha especificado que el atentado forma parte de la lucha contra las medidas adoptadas a nivel internacional por el capital, que se concretan, en Alemania, por el juicio a la banda de los Baader Meinhoff; en Francia, por el encarcelamiento de «Apala», y en España por la represión sufrida por los presos comunes tras los últimos motines en las diversas cárceles españolas.

## » NOTICIAS PARA LA PROXIMA SEMANA



**La Organización de Consumidores y Usuarios**

# REALIZARA UNA ENCUESTA NACIONAL SOBRE EL PAN

(según García Pablos)

- "En algunas provincias los precios no guardan relación con los costos reales"
- "El sector parte del supuesto de unos precios políticos que a la opinión pública le parecen excesivamente altos"

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El presidente de la OCU (Organización de Consumidores y Usuarios), Antonio García Pablos, ha declarado en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada en Madrid a primeras horas de la tarde de ayer que «el sector panadero parte del supuesto de unos precios políticos —que varían en las provincias y no guardan relación con los costos reales del pan—, que a la opinión pública le parecen excesivamente altos. De aquí la protesta surgida ante la actitud de los paraderos y al intención de la OCU de realizar una encuesta a nivel nacional, y, con participación de todos los sectores implicados, sobre este problema».

El representante de los consumidores hizo constar un fenómeno de diferencia de precios en provincias diversas. Aportó datos del precio de la pieza de pan de un kilo, que cuesta 36 pesetas en Madrid. En las provincias que rodean la capital de España este precio es igual o superior (Guadalajara, 36 pe-

setas; Avila, 36,5; Toledo, 38,5; Segovia, 38,4), lo que, según el señor García Pablos, no es coherente porque los costos son inferiores. Esto se debe, según asegura el presidente de la asociación de consumidores, a que las provincias circundantes de Madrid están sometidas a la influencia de la agrupación de fa-

bricantes presidida por el señor Castro, para defender el precio de Madrid y evitar su invasión procedente de cercanías.

## El problema afecta a toda España

El señor García Pablos manifestó que aunque el problema está siendo examinado en Madrid, afecta a toda España, por lo que la OCU quiere realizar una encuesta a nivel nacional con participación de todos los sectores afectados por este tema, la que, además de una representación de los consumidores, vecinos y amas de casa, intervengan los productores (empresarios, técnicos y obreros), empresas proveedoras de maquinaria, centros docentes y de investigación, profesionales, centrales sindicales y asociaciones de empresarios, partidos políticos, y órganos de la Administración central y local. («Que todo el que tenga algo que aportar pueda expresarse en la reestructuración del sector»).

## Las reuniones de Madrid

Dada la trascendencia del problema, el presidente de la OCU se mostró sorprendido por la ausencia del tema del pan entre los asuntos tratados el viernes por el Consejo de Ministros, salvo que se aluda al mismo entre lo informado por el Ministro del Interior cuando la nota oficial habla de «conductas antisociales y delictivas desarrolladas por algún sector empresarial».

Dijo que «a la vista de la gran cantidad de componentes que integran el escándalo, es prácticamente imposible dar un dictamen definitivo en tan breve plazo de tiempo». En su opinión, las pruebas realizadas sólo contribuirán a una solución parcial de un problema amplio.

Manifestó que los resultados de todos modos, serían dados a conocer en su momento, tal y como determina el Gobierno Civil, y eso que personalmente, el presidente de la OCU es partidario de la presencia de informadores en las reuniones que se están celebrando.

«Sin embargo —añadió—, vuelvo a afirmar que el pan puede bajar a un precio de 30 pesetas kilo.» (Europa Press.)

## CONSTRUCTORAS

«SOS Secado de Obras» Secamos sus obras, paredes, suelos, techos. Alquilamos aparatos. Teléfs. 252 38 01-252 52 60.

## PISOS-VENTA

OPORTUNIDAD, tres estudiantes, piso barato, última oferta agosto. Céntrico. 987/23-60-07.

## PESCA

### Comisiones marineras gallegas

## NO A UN POSIBLE ACUERDO CON LA URSS

VIGO. (Europa Press.)—Comisiones marineras de Galicia ha hecho público un comunicado en el que expresa su no conformidad con un posible acuerdo pesquero con la Unión Soviética.

El comunicado indica que la práctica seguida en este caso por la Administración coincide con la de épocas pasadas de llegar a dichos pactos a espaldas de los trabajadores. Al mismo tiempo, hace saber a la opinión pública que en las últimas conversaciones sostenidas por miembros de este sindicato con representantes de la Ad-

ministración, se les informó que el acuerdo establecería, entre otras cosas, la utilización de la plataforma continental de Galicia por parte de los congeladores soviéticos para la pesca de la especie de caballa y jurel, lo que agravaría la situación de nuestra flota de bajura y esquilmaría la ya depauperada plataforma.

## Fraude en la petición de licencias de pesca

BILBAO. (Cifra.)—Algunos puertos del Cantábrico trataron de «colar» en las listas de petición de licencias para faenar en las aguas comunitarias, embarcaciones que, generalmente, se encuentran pescando en aguas de Canarias, según publicó ayer «La Gaceta del Norte».

Continúa la información señalando que algunos armadores apuntaron en estas listas embarcaciones que só-

lo faenan en las mismas costas del Cantábrico y que jamás han navegado en las aguas del Gran Sol o golfo de Vizcaya.

Finalmente, dice la información que las autoridades comunitarias terminaron de asombrarse cuando comprobaron que en esas listas había embarcaciones que ni siquiera prestaban servicio, ya que hace tiempo que permanecen varadas en los puertos o diques secos.

## Baleares

## CREADA UNA COMISION PARA LA CONSERVACION DE CABRERA

MADRID. (Europa Press.)—La comisión de conservación del subarchipiélago de Cabrera ha hecho pública una declaración de los objetivos a cumplir para llevar a cabo sus tareas en esa zona, que desarrollará una comisión técnica integrada por la Capitanía General de Baleares, sector naval de las islas, Diputación Provincial, Adena, ICONA, Ayuntamiento de Palma de Mallorca, Delegación del Ministerio de Turismo y otros organismos.

Dicha comisión elaborará unos estudios para la conservación de Cabrera, que se referirán, exclusivamente, a sus particularidades ecológicas. La Comisión de Conservación de Cabrera destaca en su declaración que la ocupación del Ejército ha sido altamente beneficiosa para el equilibrio ecológico y la preservación de la comercialización del suelo.

La propuesta de estos estudios se elevará al Ejército para que se pronuncie sobre la compatibilidad del uso militar de Cabrera con un mayor aprovechamiento científico y turístico, con inclusión de itinerarios y disfrute de contemplación de la fauna marina por grupos limitados en los períodos con maniobras militares.

Se intentará la adecuación de la infraestructura necesaria que permita convertirla en parque natural. Podría convertirse así en el único parque marítimo-terrestre de España, pudiéndose prever una fuente de ingresos de visitas que permitirá el autofinanciamiento de sus costos.

## TELEFONOS DE «ARRIBA»

**215 22 40 y 215 06 40**

### Ante la reestructuración del Ministerio de Cultura

## «LA LEY DE LA RADIO» A NIVEL DE ANTEPROYECTO

- Se adoptarán las medidas oportunas para conceder a la radio, libertad informativa plena

MADRID. (Europa Press.)—El proyecto de un estatuto de la radio se encuentra aún en un estado muy poco desarrollado, según han comunicado a Europa Press fuentes bien informadas, a causa de la nueva reestructuración del Ministerio de Cultura.

Como se recordará, en días pasados se informó de que próximamente se adoptarían las medidas oportunas para conceder libertad informativa plena a la radio. No obstante, el proyecto de estatuto de la radio, en el que se definirían tanto sus características de medio como las del periodista radiofónico, se encuentran aún a nivel de anteproyecto.

Las mismas fuentes señalaron que la situación del proyecto se debe a la espera de la reestructuración del Ministerio de Cultura en su sección informativa, que se hizo el viernes en el Consejo de Ministros, y en la que se suprimieron los departamentos relacionados con la información. Es muy posible, añadieron, que en adelante se aceleren los trámites de redacción del proyecto de estatuto.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BADALONA

### ANUNCIO DE SUBASTA

En el «Boletín Oficial de la Provincia de Barcelona» número 184, del día 3 de agosto en curso, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 187, del día 6 del mismo mes, se insertan los anuncios convocando la subasta para la adjudicación de las obras de urbanización de la calle Eduardo Maristany, lado sur (desde la prolongación ideal de la calle Conquista hasta el término municipal de San Adrián de Besós, de esta ciudad, bajo el tipo de licitación de 25.186.588 pesetas.

Las proposiciones para tomar parte en la subasta podrán presentarse hasta las 13 horas del día 10 del próximo mes de septiembre.

Badalona, 19 de agosto de 1977.—El Secretario General, accidental, Concepción Garreta Farró.



LABORAL

Tras una asamblea de trabajadores

# FIN DEL CONFLICTO DE HOSTELERIA EN SANTANDER

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.)—El conflicto de la hostelería de Santander finalizó ayer tras siete días de huelga, al reincorporarse los trabajadores a sus puestos.

Esta decisión se tomó en una asamblea celebrada en la noche del día 26, en la que los trabajadores se pronunciaron por volver al trabajo por 425 votos a favor contra 54.

En cuanto a los acuerdos estipulados con la patronal, se establece un salario de 18.600 pesetas al mes, durante los meses de septiembre y octubre, y a partir de noviembre se incrementará hasta 20.200 pesetas. Se establece, asimismo, que en caso de accidente laboral se percibirá el 100 por 100 del salario, y el día de descanso semanal que no se disfrute se pagará con un 200 por 100 o, en

su casa, se acumulará al período vacacional si así lo desea el trabajador.

Por lo que respecta a las posibles sanciones, se ha establecido el acuerdo de que las empresas no tomarán represalias, de tal manera que no habrá despidos ni sanciones graves. Únicamente se podrán imponer sanciones leves, que suponen un máximo de dos días de suspensión de empleo y sueldo.

Mientras tanto, la situación en Galicia se mantenía sin variaciones apreciables respecto al tema de la readmisión de los despedidos, único escollo que se opone a la normalización total del sector en la mencionada zona. Así, continuaba la huelga de hambre de diez trabajadores despedidos en el sector a causa del último conflicto y los encierros de asalariados en Galicia.

## VIDA SINDICAL

Ayer, con el Sindicato Unitario

## PROSIGUEN LOS CONTACTOS DE LA ADMINISTRACION CON LAS CENTRALES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Tras los anteriores contactos mantenidos por la Administración con delegaciones de empresarios y de las tres «grandes» centrales sindicales (léase UGT, CC.OO. y USO), ahora les ha tocado el turno a los «modestos». De esta forma, y luego de la reunión mantenida el pasado día 26 por el Subsecretario de Trabajo con la representación de la CSUT, ayer eran los enviados del Sindicato Unitario (SU), señor Segovia, Cristiano Domenech y Luis Royo, los que mantenían un intercambio de opiniones con el señor Arozamena. La entrevista, que comenzó al mediodía, terminó pasadas las tres de la tarde. En el curso de la reunión, los citados dirigentes pidieron al Subsecretario de Trabajo la derogación de aquellas leyes que más perjudican los intereses de los trabajadores, tales como el despido libre.

Por su parte, el Subsecretario de Trabajo expuso las medidas económicas aprobadas por el Gobierno y los proyectos para proceder a su desarrollo. Los representantes del Sindicato Unitario pidieron amnistía laboral, elecciones sindicales y presencia de los trabajadores en la empresa. El señor Domenech, segundo secretario de la CSUT, afirmó que si el pacto social supone la supeditación de los trabajadores al actual sistema empresarial no están dispuestos a aceptar dicho pacto.

También expusieron al señor Arozamena un proyecto para buscar soluciones a los problemas más urgentes planteados por la situación actual, como es el del paro laboral, así como otro proyecto para acometer en un plazo de dos años problemas más generales de la economía española. Asimismo, es casi seguro que el Sindicato Unitario se incorporará a las próximas reuniones de las centrales sindicales con la Administración. La entrevista fue calificada de positiva por ambas partes.

Los empresarios del calzado, inflexibles en su postura

## ROTAS LAS NEGOCIACIONES

\* Los representantes de ambas partes citados para una nueva reunión en la sede de la AISS el día 31

\* Mientras tanto, los trabajadores mantendrán un encierro

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.)—Tras la intransigencia empresarial del pasado día 26, al mantenerse inflexibles en su petición de normalidad laboral total, antes de iniciar cualquier tipo de conversaciones, lo que motivó una ruptura en los contactos, ayer se registró un nuevo clima de optimismo al acudir la patronal, aunque con retraso, a entrevistarse de nuevo con la parte social. Pero todo se quedó en un espejismo. En efecto, las negociaciones entre trabajadores y empresarios del calzado, se rompieron de nuevo.

### Encierros y negociaciones

Los empresarios comunicaron a los trabajadores esta nueva reunión, que siguen manteniendo su punto de vista de no ir a las negociaciones, mientras no depongan su actitud de huelga. Una vez finalizada la entrevista, los representantes de ambas partes fueron citados para reunirse otra vez, el próximo día 31, en la Casa Sindical.

A continuación, los trabajadores mantuvieron una asamblea, en la que decidieron, entre otras cosas, iniciar un encierro en la planta en la que se realizan las conversaciones, hasta que continúen las negociaciones.

Por su parte, la Federación de Industrias del Calzado Español (FICE) ha facilitado un comunicado en el que manifiesta que refrenda en todos sus matices la actuación de su comisión deliberante en el convenio y ratifica su firme decisión de no continuar la negociación, en tanto no cesan las huelgas.

Por otro lado, el director general de Trabajo llegará mañana a Valencia para intervenir directamente en las negociaciones del nuevo convenio colectivo del calzado.

Asimismo, el Sindicato Unitario del País Valenciano ha expresado su solidaridad con la parte social de la comisión deliberadora del nuevo convenio, a la vez que expresa su más enérgica protesta por la actitud de la patronal.

«La patronal tendrá que ceder», dicen los trabajadores

«Si los trabajadores somos capaces de mantener nuestra actitud de huelga en la próxima semana, la patronal no tendrá más remedio que ceder ante nuestras reivindicaciones, manifestaron dos miembros del movimiento asambleario, que discute el convenio colectivo del calzado en Valencia, trasladados a Madrid para recaudar fondos para la caja de resistencia.

Según estos portavoces, ni al Gobierno, ni por supuesto a los empresarios les interesa la huelga, si se tienen en cuenta la cantidad de divisas que están dejando de entrar. Por otra par-

te —han declarado— el próximo día 12 de septiembre empieza la Feria Nacional del Calzado de Elda, aún no están hechos los

modelos para presentar y no se podrán fabricar hasta que no esté firmado un nuevo convenio colectivo.

Ante la quiebra de Tele-Expres, S. A.

## HAY QUE GARANTIZAR TODOS LOS PUESTOS DE TRABAJO

(piden CNT, CC. OO., UGT, USO y STPB)

\* A través de Raventós se han dirigido a la Asamblea de Parlamentarios para exponer la «grave» situación

BARCELONA. (Europa Press.) Las Centrales Sindicales CC. OO., CNT, UGT, USO y STPB, reunidas a raíz de la situación creada en la empresa Diario Tele Expres, S. A., distribuidora propiedad del grupo Godó, por haber sido declarada en quiebra, han elaborado el comunicado siguiente:

«Consideramos absolutamente imprescindible la garantía de todos los puestos de trabajo, tanto los de la empresa en quiebra como en Barcelona Press, S. A., editora del diario «Tele-Expres», y recientemente adquirida por el grupo Mundo. — No pueden recaer en los trabajadores las consecuencias de un desfallo causado por miembros del «staff» directivo de la empresa.

— Las Centrales Sindicales y el STPB reunidas consideran, asimismo, que la venta de Barcelona Press, S. A., y la quiebra de la distribuidora Diario Tele Expres, S. A., pueden constituir una experiencia piloto para la reestructuración de otras empresas. Y, en consecuencia, subrayan la absoluta necesidad de que cualquier cambio en la

propiedad de las mismas, o su reestructuración, no se haga a costa de sus trabajadores.

Las Centrales Sindicales firmantes y el STPB exigen, en consecuencia, que no haya ningún despido, manteniéndose todos los puestos de trabajo en las mismas condiciones que en la actualidad. Afirman que están dispuestas a desarrollar todas las acciones necesarias para conseguirlo, llegando a convocar una asamblea general del ramo, si fallan las negociaciones, y hacen un llamamiento a todos los trabajadores del ramo a expresar su solidaridad con los compañeros de las empresas citadas.

Por otra parte, la asamblea de trabajadores de la distribuidora se han dirigido a la asamblea de parlamentarios a través del líder socialista Joan Raventós para exponer la grave situación de crisis provocada por la quiebra. Solicitan la mediación de los parlamentarios cerca del grupo Godó, propietario de la empresa, para que apoven la conservación de puestos de trabajo para la totalidad de la plantilla.»

**Acaba de morir un niño.**



**UNICEF**

**trata de evitarlo**

**Joaquín Costa, 61 - Madrid-6**



# «L'OSSERVATORE ROMANO» RESALTA EL DISCURSO DE TARANCON

(en la última  
asamblea plenaria)

CIUDAD DEL VATICANO. (Europa Press.)—El último número de «L'Osservatore Romano» en lengua castellana da una gran importancia a la reciente Asamblea Plenaria del Episcopado español, que se celebró en Madrid durante los últimos días del pasado mes de junio.

Esta gran importancia viene plasmada en el hecho de que, además de haber hecho una reseña en su número del 11 de julio, ahora dedica página y media —de las ocho de que se compone— a resaltar algunos aspectos concretos de lo entonces estudiado.

De entre todo lo tratado, «L'Osservatore Romano» da relevancia a la segunda parte del discurso de apertura del cardenal-arzobispo de Madrid y presidente de la Conferencia, monseñor Tarancón, y al comunicado final sobre la enseñanza religiosa en las escuelas, que está reproducido íntegramente.

Como se sabe, la segunda parte del discurso de apertura del cardenal Tarancón se refería a los puntos de reflexión pastoral cara al futuro, donde se abordan los temas de la identidad cristiana; la reconstrucción de la unidad eclesial; el promover y fortalecer las fuerzas sociológicas eclesiales; la presencia de la Iglesia en las distintas actividades y estructuras sociales y, finalmente, afrontar los problemas concretos.

## «Opciones de fondo» para renovar la vida religiosa

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Con motivo de la XVIII Asamblea General de la Confederación Española de Religiosos, los superiores mayores de las órdenes religiosas en España han dirigido un comunicado —que se ha difundido ahora— a todos los religiosos, en que sintetizan «las opciones de fondo con las que queremos intensificar, todos juntos, la renovación de la vida religiosa en España hoy».

Entre las «opciones de fondo» destacan:

— Empeño en crear comunidades, en las que, admitiendo un sano pluralismo, se promueva por todos los medios, especialmente por la profundización en la oración, una comunión de fe y de vida.

— Empeño en promover la identificación carismática de nuestras comunidades, según el espíritu de nuestros fundadores, releído en el contexto de nuestro tiempo.

— Empeño en procurar que nuestras comunidades vivan las circunstancias socio-políticas con plena libertad evangélica, siendo signos inteligibles de comunión y promotoras, desde su vocación profética, de una sociedad más justa y fraterna.

# «Buon giorno, Santità!»

A unos 20 kilómetros de Roma y sobre los verdes y suaves montes que rodean el lago Albano, en la famosa zona de los «castelli», está el palacio de Castel Gandolfo, residencia veraniega de los romanos pontífices desde hace más de dos siglos. Allí suelen pasar los Papas el mes de agosto, que se hace insostenible en Roma, por su calor húmedo y su aire inmobilizado —a causa de las siete colinas— e incluso allí murió Pío XII, el 9 de octubre de 1958. Desde que es Papa, Pablo VI viaja a Castel Gandolfo durante la primera decena de agosto, y cuando regresa a Roma, hacia el 11 de septiembre, es palpable su aire animoso, su tez bronceada y hasta un cierto olvido en sus movimientos de esa rodilla izquierda, cuya dolorosa artrosis le persigue sin tregua durante la mayor parte del año.

El Papa Montini gusta además hacer este viaje en helicóptero, y se comprende: desde aquella altura puede contemplarse uno de los panoramas más hermosos del mundo.

La audiencia de Pablo VI al Jefe de Gobierno, Adolfo Suárez, el próximo viernes día 2 en Castel Gandolfo, reúne todos los caracteres de acontecimiento histórico por su contexto, por la situación actual de los protagonistas y, naturalmente, por los temas que abordarán.

Cuando el 20 de febrero Pablo VI recibía al Rey, Juan Carlos, era palpable su gozo y amabilidad a la hora de atender a su huésped, por encima incluso de los meticulosos protocolos vaticanos. Ambas partes, Rey y Papa, recuperaban prestigio, crédito y autoridad, sobretodo el Papa, que festejaba el comienzo de la solución concordataria. No es habitual un «mano a mano» Papa-Rey de 50 minutos, y se produjo entonces. (El Rey había renunciado el verano anterior a sus derechos sobre la presentación y elección de obispos, a los que el Papa había respondido con lo que tenía, un anacronismo: la renuncia al privilegio «forum» que impide la prisión y juicio de clérigos, sin previo permiso superior, y exige cárceles especiales para ellos.) Pero sobre esta atmósfera de júbilo en aquella audiencia flotaban las sombras de las violencias callejeras y los secuestros de personalidades en España. Ahora, ese fantasma siniestro ha desaparecido y, lo que es más importante, la voluntad popular ha quedado cuidadosa y puntualmente reflejada en unas elecciones generales, cuyos resultados —hay que destacarlo— convierten en realidades las esperanzas que uno y otro, Rey y Papa, colocaban sobre el pueblo español hace seis meses.

Pablo VI tiene una vieja espina con España que comenzó a sacarse al día siguiente de ser elegido Papa, visitando al cardenal Pla y Deniel en el antiguo Colegio Español de Roma: un cardenal que no le votó... porque no pudo asistir al Cónclave, dada su enfermedad. (Los votos españoles no cayeron, al parecer, de parte del cardenal Montini, cuya elección fue saludada, oficialmente, con alegrías artificiales y caras largas.) Como se sabe y desde Milan, cuando era arzobispo, Montini había enviado un telegrama a Franco pidiendo clemencia para Grima: el texto fue hecho público en Italia, y el Gobierno de Madrid se agarró por los pelos a este «lapsus» denunciándolo como impropio de un hombre que había pasado toda su vida, hasta entonces, dedicado a tareas, precisamente, de diplomacia. (El arzobispo Montini vivía sometido a unas tremendas presiones en Milan; últimamente, «L'Unità» había comenzado a publicar, en su edición para la capital lombarda, la lista nominal de audiencias de Montini, a base de gentes de la alta burguesía, de las finanzas y de la aristocracia.) Al parecer y cuando fueron dictadas las últimas sentencias de muerte, Montini —ya Papa— había intervenido directa y personalmente por teléfono sobre Franco para pedir clemencia, con el mismo resultado negativo. Para un carácter extremadamente tímido e introvertido como

el del Papa Montini, estos rechazos generan complejos o sensaciones de hostilidad. A poco que se observe es fácil detectar el especial empeño de Pablo VI en hacer patente su simpatía y afecto hacia el pueblo español, cosa que va a tener oportunidad ahora, nuevamente, de realizar.

En el contexto vaticano, la visita del Jefe de Gobierno, Suárez será mostrada inevitablemente al equipo de la Democracia Cristiana en el poder —Andreotti— como un dato concreto y exacto para resolver un problema que afecta también a Italia: la revisión del Concordato. Mientras que para poner en vía franca de solución la negociación con Madrid ha sido suficiente un año, a raíz de la subida de Juan Carlos a la jefatura del país, Italia con 30 años de DC en el poder, y de democracia, sólo ha conseguido hasta ahora iniciar las «conversaciones preliminares». El Vaticano y Roma se rigen aún por los Pactos Lateranenses, firmados por Mussolini y el cardenal Gasparri en 1929.

Por lo demás, Adolfo Suárez va a encontrar a un Papa agobiado por las visiones casi apocalípticas que contempla: en lo religioso, el inminente cisma del obispo LeFebvre; en lo personal, sus aprehensiones por una muerte cercana como ha dejado entrever durante su discurso a la muchedumbre el pasado día 15, y por último, en lo político, sus razonables temores ante la presencia cada vez más obsesiva de una solución que no comparte para su patria: el «compromiso histórico», es decir, la paz y la colaboración entre DC y PCI, entre católicos y comunistas. Dos efemérides, antes de que finalice septiembre, van a contribuir poderosamente a completar este cuadro poco alentador para un pontífice: el próximo día 26 cumplirá 80 años, y se alzarán las voces de los teólogos católicos que preguntan por qué Pablo VI —que obliga a presentar la dimisión a los obispos a los 75 años, y a los cardenales a los 80— sigue imperterritito como Papa, sin dimitir cuando llegan sus 80. La otra anécdota hay que situarla en el Sínodo de los Obispos, que comienza a finales de mes, y que ha sido hasta ahora —cada tres años— oportunidad para que los obispos del Tercer Mundo acusen la burocracia vaticana, y éstos y los de Occidente se quejen del centralismo y absolutismo pontificio. Hay pues motivos razonables para concluir que este es uno de los veranos más duros para Pablo VI, y que en ese contexto la visita del Jefe de Gobierno, Suárez, es un alivio y un descanso.

No hay una sola nube en el panorama negociador España-Vaticano, y el nuncio Daglio ya ha enviado a la Secretaría de Estado, y ésta habrá resumido para el propio Papa, una relación minuciosa y optimista de la última reunión con ministros españoles, durante el almuerzo de trabajo en la Nunciatura, la semana pasada. La única cuestión hasta cierto punto candente sería la de enseñanza religiosa en las escuelas. Los obispos españoles no ocultan sus temores ante la posibilidad de una solución «a la francesa» del problema educativo español, algo que no hay que temer por ahora: los franceses han llegado a la fórmula de que la enseñanza religiosa se imparta fuera de las horas escolares obligatorias, y a petición expresa. (Para Italia aguarda una solución parecida, a plazo más o menos largo.) Sin embargo, la historia demuestra que las catástrofes de hoy se convirtieron frecuentemente en fiestas del mañana, porque sólo una lamentable miopía impidió ver la trascendencia futura de ciertas decisiones. Catástrofe fue «la usurpación» de los Estados Pontificios, cuando en realidad liberaba a la Iglesia del poder temporal. Y otra catástrofe pareció la separación entre la Iglesia y el Estado, decidida en Francia... y puesta más tarde como modelo para todos los países por el propio Vaticano.

Antonio CASTRO ZAFRA

## además...

● El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una orden del Ministerio de Hacienda por la que se acuerda el nombramiento de 823 inspectores, que se integran en el Cuerpo Especial de Gestión de Hacienda Pública. Los funcionarios proceden de situaciones distintas de las de activo y la relación de los mismos que se adjunta tiene carácter provisional.

● JULIO RODRIGUEZ MARTINEZ, ex Ministro de Educación y Ciencia, catedrático de Cristalografía, Mineralogía y Metalotecnia y actualmente director del departamento de Geología y Geotécnica de la Universidad Autónoma de Madrid, ha sido designado presidente de la Sociedad Iberoamericana de Mineralogía.

● El director del gabinete técnico del Ministerio de Educación y Ciencia, ANGEL OLIVEROS ALONSO, ha cesado en el cargo a petición propia, según informa la orden ministerial que publicó ayer el «BOE».

● El diputado del PSOE por Teruel, CARLOS ZAYAS, recibió ayer por la mañana en su domicilio de Madrid una llamada telefónica anónima en la que se le amenazaba de muerte. La llamada se recibió alrededor de las diez de la mañana. El comunicante preguntó por MASSIEL, y al contestar que no estaba en la casa dijo: «Esta tarde a las siete mataremos a su hombre», colgando sin decir su nombre. Inmediatamente comunicaron a la cantante lo sucedido, quien llamó a la delegación del PSOE en Alcañiz para darles cuenta de la amenaza a CARLOS ZAYAS, que se encontraba de viaje hacia esta localidad.

● A más de un año del anterior presupuesto ha sido aprobado en Sevilla definitivamente el presupuesto municipal para 1977, que alcanza un volumen económico de 3.258 millones de pesetas. El presupuesto se ha cerrado gracias a una ayuda estatal de 500 millones; no obstante, persiste un déficit de 280 millones, que percutirán desfavorablemente en el capítulo de inversiones y en obras y servicios, que no llegaba este año al 20 por 100 del presupuesto.

● El Gobierno Civil de La Coruña ha autorizado la celebración de un homenaje póstumo al militante del Partido Comunista de Galicia FRANCISCO FERNANDEZ FILGUERA, con motivo del primer aniversario de su muerte. Los actos de este homenaje póstumo se celebrarán el próximo día 2 de septiembre, a las siete de la tarde, en el cementerio de Mugardos, en donde reposan sus restos. FRANCISCO FERNANDEZ había sido juzgado como consecuencia del enfrentamiento entre trabajadores y Policía en El Ferrol en 1972. Tras permanecer varios años en Francia retornó hace un año a su villa natal, aquejado de una grave dolencia, a consecuencia de la cual falleció. En el homenaje póstumo participarán representantes de diversos partidos políticos.



Coyuntura industrial, en julio

## NUEVO RETROCESO EN SU EVOLUCION

(MADRID. (De nuestra Redacción).—La evolución de la coyuntura industrial del país —excluida la de la construcción— ha dado muestras de un nuevo retroceso en el pasado mes de julio, según el «Índice Bancaya de Expectativas Empresariales».

La demanda de nuevos pedidos ha experimentado un descenso aún más acusado que en meses anteriores, y es probable que la contracción sea el signo característico hasta pasado el verano.

Los sectores que más decididamente han visto disminuir la demanda han sido la energía y el gas y las industrias textiles.

El problema de los «stocks» de productos terminados y no vendidos se ha tenuado ligeramente, a pesar del debilitamiento de la demanda, debido al menor ritmo de producción de las empresas de estos meses estivales.

El índice sobre la evolución prevista del negocio en los próximos seis meses continúa evolucionando desfavorablemente en todos los grupos de bienes, destacando por su mayor pesimismo la construcción de material de transporte, la fabricación de productos derivados del petróleo y del carbón y las industrias textiles.

En consonancia con dichas perspectivas, los empresarios encuestados por el Banco de Vizcaya prevén una inversión menor para los próximos seis meses en todos los sectores.

El recrudecimiento de las tensiones inflacionistas mantiene elevado el índice sobre la demanda crediticia, aunque se detecta un ligero descenso

en el ritmo de crecimiento. De cualquier modo, si la nueva política monetaria anunciada por el Gobierno, cuyo objetivo es la desaceleración del crecimiento las tasas monetarias no se realiza de manera prudente y gradual, puede incrementar aún más las tensiones de liquidez, creando graves problemas financieros a las empresas.

Únicamente las operaciones exteriores, favorecidas por la devaluación, se desenvuelven dentro de unas coordenadas favorables.

## DISMINUYE EL AGUA EMBALSADA

MADRID. (Logos).—A 28.956 millones de metros cúbicos ascendía el volumen de agua embalsada en las distintas cuencas españolas el pasado 22 de agosto, lo que supone un aumento de 13.394 millones de metros cúbicos con respecto a la misma fecha del año anterior y un descenso de 689 millones de metros cúbicos con respecto a la semana pasada, según datos facilitados a Logos por la Dirección General de Obras Hidráulicas.

En la fecha señalada, el volumen de agua embalsada en las cuencas españolas alcanzaba el 72,7 por 100 de su capacidad.

## TUBACEX-C. E. DE TUBOS POR EXTRUSION, S. A.

OBLIGACIONES HIPOTECARIAS,

EMISION 26-II-77

PAGO DE INTERESES

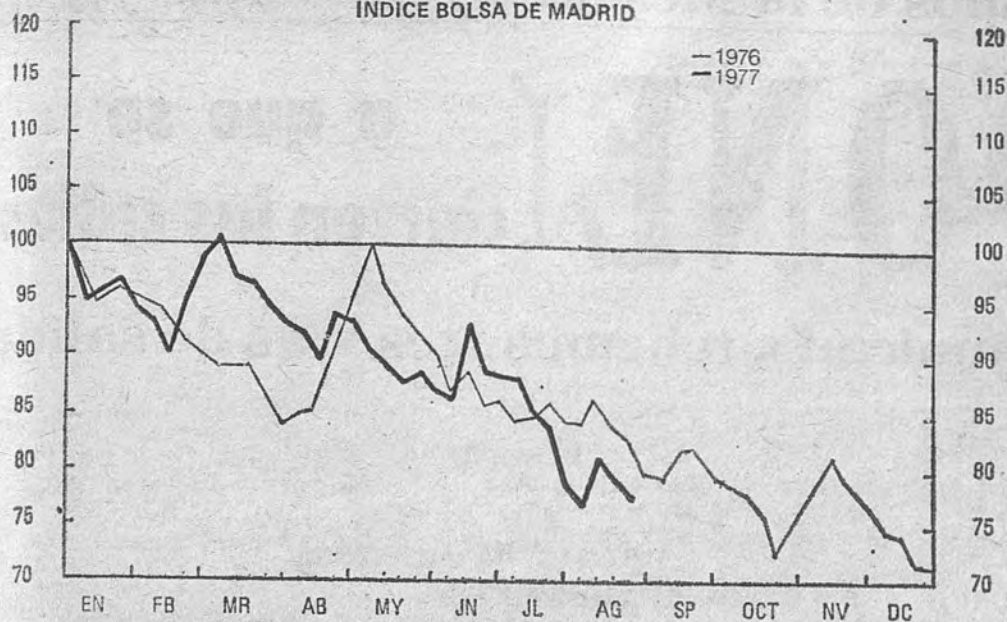
Se recuerda a los señores obligacionistas que, a partir del próximo día 27 de agosto, se procederá al pago de los intereses correspondientes a dicho vencimiento.

El importe a percibir asciende a 43,75 pesetas netas por título, que contra entrega del CUPON NUMERO 3, podrá hacerse efectivo en cualquiera de las siguientes entidades:

BANCO ATLANTICO, BANCO DE BILBAO, BANCO CENTRAL, BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA, BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO IBERICO, BANCA MAS SARDIA, BANCO POPULAR ESPAÑOL, BANCO DE SANTANDER, BANCO URQUIJO, BANCO DE VASCONIA, BANKUNION y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS.

Llodio (Alava), a 17 de agosto de 1977.

### INDICE BOLSA DE MADRID



**bolsa**  
así fue la semana

• El índice pierde 1,87 puntos y se sitúa en 77,21

## POCOS CAMBIOS EN LA MISMA VARIANTE

• La situación bursátil, en torno a la expectativa

Dentro de un amplio marco de poca animación, se cierra otra semana con idénticas características globales a la precedente. En esta ocasión, el balance presenta una pérdida de 1,87 puntos con un índice general que cierra a 77,21 por ciento. Este nuevo resultado hace meditar irremediablemente en la circunstancia de que, nada ni nadie parezca hacer algo por cambiar una situación deprimente en un mercado tan deteriorado, y esta realidad inyectada día tras día consigue, entre otros aspectos, que se delimiten las distancias del ya polémico mínimo del año.

Ahora bien, si intercambiamos dichos aspectos, sin otro ánimo que el de deducir la aparente lógica que pueda tener el escaso negocio, así como la marcada contención, frutos de la expectativa inversora ante la inestabilidad laboral, pensamos que no carece de razón su comportamiento, máxime si estimamos, no obstante, el período vacacional en que nos encontramos, como un apéndice que sin duda opera.

En cuanto al ritmo de las sesiones, éste resultó ser muy sensible en la tendencia a la baja, donde un ligero predominio de variaciones negativas dedujo cambios sostenidos. Tan sólo una sesión, la del jueves, ofreció un pequeño respiro si bien, corto, pues como era de suponer, por su peso no marcaría huella. Todas las sesiones aparecieron amparadas en una corriente vendedora que en muchos casos se registraron retiradas de órdenes donde el dinero hacía su reserva pero no su aparición. Todo ello motivó que el ambiente llegara en la mayoría de los casos a mostrarse apático y reactivo.

### Todos los sectores presentan desmerecimientos

El balance sectorial aparece desalentador, con pérdidas que superan los tres puntos, como es el caso de monopolios (3,03), arrastrado por Telefónica, que pierde cuatro enteros y medio, mientras que Tabacalera lo hace con tres, y cuya misma cifra pero en alza se apunta Campsa.

Los títulos bancarios también suman pérdidas de consideración, encabezados por los comerciales, con una baja de 2,41 mien-

tras que los industriales es de 2,25. En los primeros, destaca en alza el Rural con 19 enteros, siendo además la máxima alza en el cuadro, detrás de Ceisa, que opera con 26 enteros. Por el contrario, el Guipuzcoano marca la máxima baja con 36 enteros; igualmente son de consideración los 22 que desciende Valladolid. En cuanto a los industriales, a pesar de que sus bajas son generalizadas, éstas son de escasa cuantía, tan sólo el Urquijo rompe el molde con sus 15 enteros.

Construcción, por su parte, pierde 2,45 puntos, debido a Dragados (-27), valor que ocupa el tercer puesto del cuadro de bajas. A muy poca distancia se sitúa minería siderúrgica, con un desmerecimiento de 2,30 puntos, donde se mencionan a Ensidesa (-18), Olarra (-7,50) y Tubacex (-5), con un predominio de repeticiones.

Sectores que superan el punto de pérdida, son varias y alimentación con 1,60 y 1,12, respectivamente, en varias, sólo se destaca la cesión de Filadelfia (-8), en eléctricas las bajas abundan, correspondiéndose la máxima de -4 a Sevillana.

Finalmente, los desmerecimientos de menor cuantía se repartieron entre alimentación (-0,64), Químicas y Textiles (-0,22) e Inversión, que con anterioridad viene consiguiendo el mismo resultado de una centésima, con unos cambios que predominan las repeticiones; con bajas de escasa cuantía, salvo Mallorca de Valores, que descuelga con 20 enteros de pérdida. Las variaciones en alimentación y varias vienen a cifrarse por el estilo, aunque en este último, abundan más las repeticiones; la mayor baja la ostenta, como decimos más arriba, Filadelfia con -8 e igualmente ocurre en el grupo de alimentación con Bodegas Internacionales. En el caso de Químicas, Petroliber se apunta la máxima con -15, destacándose los 9 enteros en alza de Iby.

A la vista de estos índices parciales, que de nuevo contabilizan diferencias negativas todos ellos, resulta más que difícil utópico el hablar, no de respiros que pueden ocasionarse en base a realizaciones de beneficios o prisas por vender, sino de tendencia positiva.

Ignacio PEREZ



La asociación de vecinos de la Meseta de Orcasitas

# NO SE OPONE (a que se cierren las calles)

«El barrio no se queda incomunicado, tenemos tres vías de salida»

«En Orcasitas, meseta, los vecinos no se oponen ni a que se cierren calles ni desean que se paralicen las construcciones de viviendas.» Así nos informaban fuentes de la asociación ante las noticias de estos últimos días.

—Lo que ha venido sucediendo es que hay un grupo de vecinos que son propietarios y a su vez una minoría en el barrio, pues el ochenta por ciento de la gente son inquilinos, se oponían a que se cortara una calle donde tienen que ir unos bloques de viviendas, que corresponden al plan parcial, bajo el pretexto de que dejaban incomunicado al barrio.

—¿Perjudica realmente que se cierre esa calle, para construir viviendas?

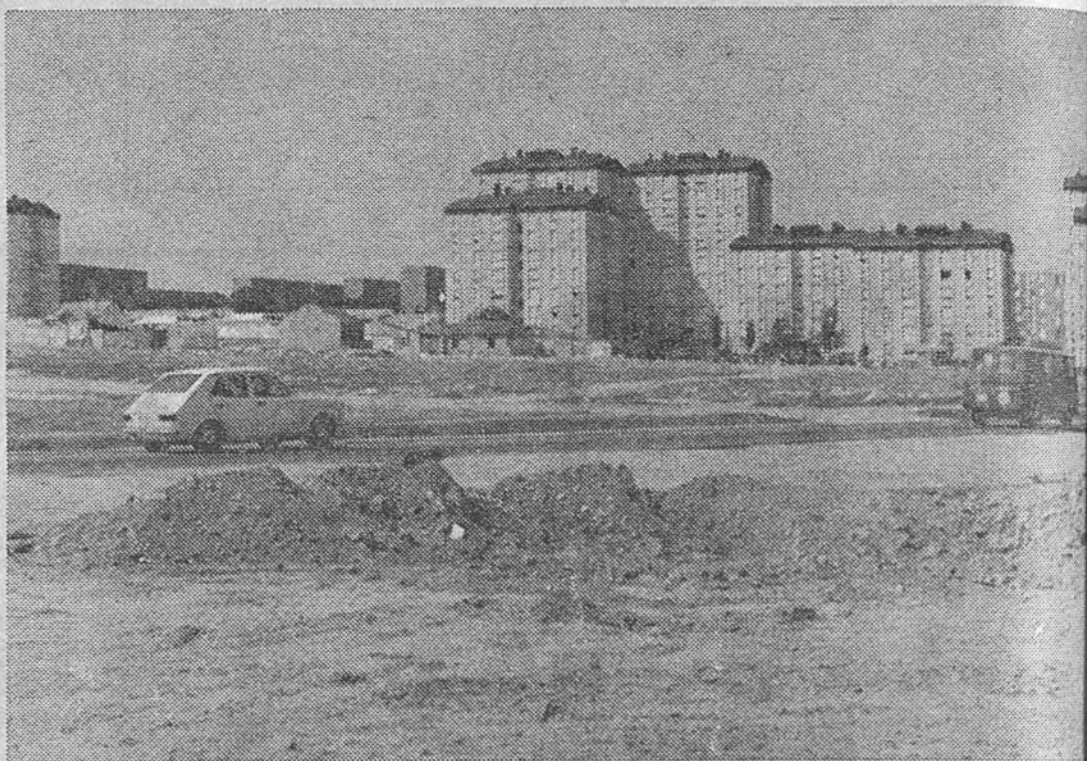
—Con el cierre de esa calle, el barrio no se queda incomunicado; tenemos tres calles más con salida, la de Villatoba y la de acceso al poblado, que es San Ramiro. Incluso los de las obras hicieron otro camino. Esta gente que representa a unas veinte familias lo que quieren es retrasar las obras, se están oponiendo inconscientemente a que

alrededor de mil quinientas familias vivan correctamente.

—¿Habéis tenido algún enfrentamiento con la asociación de propietarios?

—Nosotros no tenemos ningún problema con ellos; el problema es de la Administración, que no ha solucionado bien esto con ellos. Estos vecinos a quien tienen que recurrir es a la Administración para que se les indemnice mejor su parcela o su tierra, pero nosotros no tenemos nada que ver con ello. Los problemas de estos días han sido promovidos por ellos y nosotros no tenemos nada que ver; al contrario, estamos en contra de que las obras se paralicen. Lo que queremos es que se siga adelante en la construcción de estas viviendas, que solucionan mucho a gran cantidad de familias.

Amelia CASTILLA



Las obras de todos los nuevos parques de Madrid

## ESTARAN EMPEZADAS EN OCTUBRE

\* Pasado mañana se abrirán los pliegos de las obras correspondientes al Parque Norte

«En octubre estarán empezadas las obras de nuevos parques para Madrid», dice don José Luis Mato, arquitecto-jefe de Proyectos y Estética Urbana.

La noticia de que Madrid tendrá próximamente más zonas verdes, más parques, no es demasiado habitual. Lo habitual es la continua degradación natural, diariamente observamos la destrucción de ríos, mares, bosques, en función de un instinto de supervivencia mal entendido. Sobre la construcción de nuevos parques en Madrid, y en fecha próxima, nos informa José Luis Mato:

—Ya han salido a concurso. Para el día 30 de este mes sale la apertura de pliegos del Parque Norte. Para el día 2 saldrá el del Barrio VI de Moratalaz. Inmediatamente también saldrá el Pinar de la Elipa y el Pinar de Barajas. Todo esto va con cargo al plan extraordinario de barrios.

—¿Qué pasa con el parque de Villaverde?

—El parque de Villaverde no está preparado todavía, el proyecto se hizo en 1972, pero todo se quedó en agua de borrajas; ahora se está estudiando para incluirlo con todos éstos.

—¿Cuánto pueden tardar en empezar las obras?

—Los expedientes se pasan a informe y una vez adjudicados se empiezan las obras, en un plazo de unos quince días o un mes. Como fecha fija, en el mes de octubre estarán empezados todos, pues van con poco plazo, a fin de agilizar al máximo.

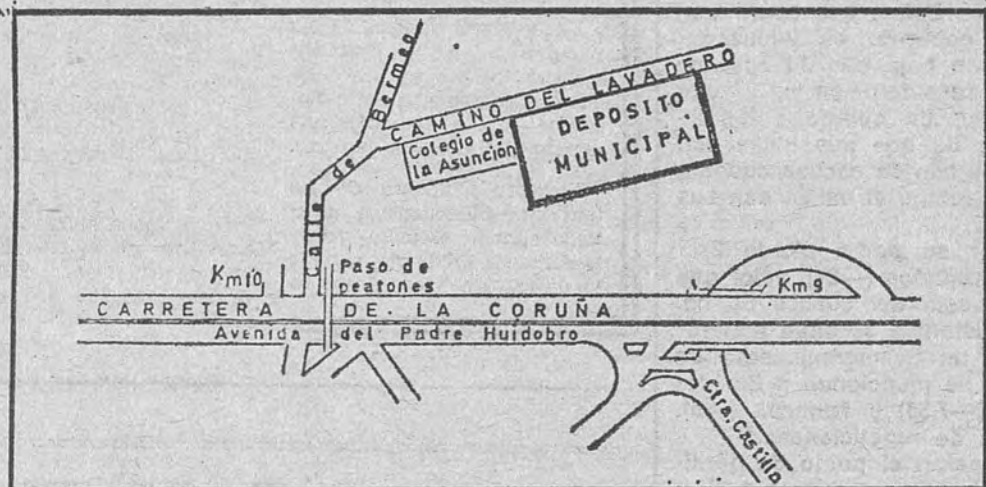
Amelia CASTILLA

### NOTAS CORTAS

#### LA CORRALA

La Asociación de vecinos de La Corrala ha hecho pública una nota en la que se dan cuenta de los gastos originados por la organización de las fiestas de San Cayetano, San Lorenzo y La Paloma. El déficit ha sido de al-

rededor de treinta mil pesetas. La Asociación destaca que a pesar de que el Ayuntamiento incluyó en su programa oficial de festejos estas celebraciones, los únicos que aportaron medios económicos para que se llevaran a cabo fueron los vecinos, los socios de la Asociación y los industriales del barrio.



Croquis de situación del nuevo depósito municipal para vehículos retirados por la grúa, en la calle de Bermeo

**Mañana por la mañana comenzarán a utilizarse**

## LOS "CEPOS" A ESCENA

\* Se han establecido tres números de teléfono para todo lo que tenga que ver con ellos: 449 43 44, 449 18 17 y 449 31 32

Mañana, a las siete de la mañana, comenzarán a utilizarse los «cepos» en nuestra ciudad. Todo está preparado. Por un lado están esas veinticinco nuevas grúas que serán repartidas a razón de cuatro unidades por cada una de las agrupaciones mixtas que dependen de la Subinspección de Circulación de la Policía Municipal, mientras que una de ellas quedará de reserva. Por el otro, están esos cien «cepos» que abrirán «el fuego» en esa especie de batalla que se va a librar contra todos aquellos que atentan contra los

terrenos eminentemente peatonales; es decir, las aceras y calles reservadas para los viandantes.

No está demás recordar que se han establecido tres números de teléfono para todo lo que respecta a los «cepos». Son los siguientes: 449 43 44, 449 18 17 y 449 31 32. Asimismo se ha establecido un nuevo depósito municipal que está situado entre los kilómetros nueve y diez de la carretera de La Coruña (N-VI).

FEITO





# “AQUI SOBRA GENTE”



● **«ESTO SE HA HECHO PARA LOS POBRES Y, SIN EMBARGO, HAY GENTE QUE TIENE DINERO, BASTANTE DINERO»**

● **«LA MAYORIA DE LOS EMPLEADOS FALTAN ASIDUAMENTE Y LA VERDAD ES QUE NO ESTAMOS BIEN ASISTIDOS»**

Son unos tres mil los ancianos que se encuentran alojados en las residencias «Francisco Franco», dependientes de la Diputación Provincial. Son muchos, y están muy disgustados por las nuevas ordenanzas que establecen una subida en el porcentaje que deberán abonar desde ahora los residentes.

«Estábamos pagando un setenta y cinco por ciento de nuestros haberes mensuales, con lo que nos quedaban unas tres o cuatro mil pesetas para nuestros gastos personales. Con la particularidad, además, de que si tenemos reservas de dinero por otra parte tienen que ser administradas por ellos. En definitiva, se establece una tutela de mayores.»

Los ancianos tienen asegurada la alimentación y alojamiento en el centro, así como la asistencia médica, pero hay otros gastos personales (ropas, peluquería, dietas especiales en la comida...) que tienen que ser subministrados por ellos mismos.

«Ahora ya pueden ir cerrando el bar. No nos va a quedar dinero para usarlo.»

Estos comentarios hacen los ancianos ante su situación, y los más afectados en este asunto son los pensionistas.

«Pretendemos que se posponga esta ley por lo menos hasta que haya subido en las pensiones en el mes de



mayo. Nos parece muy bien que haya una fiscalización, porque aquí hay gente que no debiera de estar. Esto se ha hecho para los pobres, y, sin embargo, hay residentes que tienen dinero, bastante dinero, y no tienen por qué estar alojados. Es cierto que ha de haber una revisión en ese sentido, pero de ahí a administrarnos todo lo que poseemos va un abismo.»

Nos cuentan que en la residencia de Alcalá de Henares hay incluso ancianos que tienen coche. «Eso demuestra que aquí hay gente que sobra. Por otra parte, suele haber un empleado por cada dos ancianos en cada residencia. Pues bien, la mayoría de ellos faltan muy asiduamente. La verdad es que no estamos bien asistidos, y, sin embargo, los empleados cobran unos sueldos fantásticos. Si administraran como es debido no tendrían que subimos ahora a nosotros el precio de estancia aquí.»

El presidente de la Diputación decía, hace días, que lo que se pretende con estas nuevas ordenanzas es que «el que más tiene aporte más, y el que menos tiene aporte menos».

Esto es, en teoría, justo y cabal, pero la situación de estos ancianos es también digna de ser revisada. Y esta «tutela para mayores», con razón, no les acaba de convencer.

Carmen ORDÓÑEZ



## VASCONGADAS

### DOS CONSECUENCIAS PELIGROSAS

Una vez más, el pueblo vasco se ha lanzado a la calle. Esta vez en solicitud del no extrañamiento de Apala y la liberación de Larena y Blanco Chivite. Nuevamente los heridos se cuentan por decenas. Pero, al margen de los problemas de orden público que suponen estas concentraciones populares, de los acontecimientos ocurridos durante la pasada semana en Guipúzcoa y Vizcaya se pueden sacar dos conclusiones que van a ser decisivas en los próximos días: la primera es la escasa fuerza de contención a nivel de calle y el mínimo control de la situación que

esta forma de lucha mientras no se consiga la amnistía total y la autonomía. Por tanto, el PSE (PSOE) y el PNV se han visto desbordados por su empeño en no crear en estos momentos problemas de orden público, y se han visto también atrapados en esa aparente lentitud de las negociaciones políticas. En esta situación, y dada la urgencia de una solución que reclamaba el caso Apala, debido a la debilidad que padece el etarra por su prolongada huelga de hambre, no es de extrañar que fueran muchas las personas que salieron a las calles de San



han demostrado socialistas y nacionalistas como partidos mayoritarios que son en ambas provincias. La segunda, derivada de la anterior y por ello muy peligrosa, es que la iniciativa perdida por las dos grandes fuerzas políticas la ostentan ahora grupos claramente minoritarios y muy radicalizados, lo que habrá de complicar aún más el ya de por sí revuelto panorama político del País Vasco. Esta pérdida de la iniciativa por parte del PNV y el PSE (PSOE) se debe en gran parte a la actitud adoptada últimamente por ambos con respecto a cualquier tipo de convocatoria popular y a la lentitud —aparente— de los cauces políticos normales en la solución de los problemas pendientes.

Un gran sector del pueblo vasco tiene la creencia de que su presencia en la calle facilitará la autorización del uso de la ikurriña y condicionará la excarcelación de muchos presos políticos, y no está dispuesto a renunciar a

Sebastián y Bilbao al ser convocadas por las gestoras proamnistía y numerosos grupos minoritarios, grupos que en los últimos momentos se han hecho cargo de la iniciativa.

La primera consecuencia derivada de esta anómala situación puede producirse hoy en Pamplona, coincidiendo con el término de la «marcha de la libertad», para cuya última jornada los organizadores de la misma esperan la asistencia de cerca del medio millón de personas. Tal concentración, cuando los ánimos están todavía calientes, cuando aún no se ha solucionado el problema y cuando continúa el protagonismo de esos grupos minoritarios, no presagia nada bueno. Además, si a esto añadimos el que un gran sector del pueblo navarro considere el acto como una «invasión» del antiguo reino, entonces más vale que Dios nos coja confesados.

Jaime F. DEL SOLAR  
(Bilbao)

## ANDALUCÍA

### EL COLÓN DE TAVIANI Y LOS FESTIVALES DE ESPAÑA

La próxima semana llega a Sevilla el ex ministro del Interior de Italia, profesor Paolo Emilio Taviani. Su propósito es presentar un libro sobre Cristóbal Colón, por él escrito. Taviani, que alterna su pasión por la política —es un destacado miembro de la Democracia Cristiana— con su oficio de catedrático en la Universidad de Génova, defiende, como es lógico, la italianidad del descubridor, su origen genovés, tesis que ya no levanta entre nosotros, como en otros tiempos, las iras de algunos estudiosos, defensores a ultranza de la cuna gallega de Colón. La verdad es que frente a las referencias de los textos de Historia de nuestro ya lejano bachillerato, sobre tal posibilidad (abundaban los documentos sobre el apellido Colón, en parroquias gallegas) en la capital de la Liguria le enseñan a uno la casa donde vivió su niñez el futuro Almirante de las Indias, vástago inquieto de una modesta familia genovesa. En Italia no hay duda sobre el particular. Cristóforo Colombo —así se llama allí «nuestro» don Cristóbal— no encontró valedores en las cortes europeas de entonces, y sólo la Reina de Castilla creyó en su fantástico proyecto. Aceptada como cierta la patria genovesa de Colón, los historiadores no ponen en duda la contribución decisiva de los Reyes Católicos —o más concretamente de Isabel— en la empresa del Descubrimiento. Yo recuerdo cuando —hacia 1969— en Italia ofreció la pequeña pantalla la película sobre Cristóbal Colón, el asombro de muchos amigos italianos al comprobar la indiscutible dimensión española de aquella gesta iniciada el 3 de agosto de 1492,

en el puerto onubense de Palos. Para muchos, la contemplación, a través de las imágenes, de un oportuno documental sobre los lugares colombinos fue como «un segundo descubrimiento».

Mientras se rodaba, a caballo entre España e Italia, aquel telefilme de largo metraje protagonizado admirablemente por Francisco Rabal, el entonces ministro del Interior, Taviani, solicitó a los magnates de la RAI con insistencia: «Pero..., ¿queda claro en la historia que Colón era italiano?»

Hace año y medio, Taviani vino a España y tuvo ocasión de visitar en Sevilla el Archivo de Indias —donde es el «acta de nacimiento» de América— y luego se fue a recorrer el itinerario colombine clásico: Palos, Moguer, Rábida...

Dejó entonces constancia de emoción en las breves líneas estampadas en el libro de oro del monasterio franciscano.

Este año vamos a tener en Sevilla los Festivales de España «al por menor». Arrastráremos dos años de cuantiosos déficit, en buena parte porque estos seriales festivos, con programas ciertamente sugestivos, se ofrecían en pleno mes de agosto, cuando la ciudad está de vacaciones. De ahí que en esta ocasión se haya pensado en programar recitales y representaciones en la primera quincena de septiembre, cuando ya están de vuelta los veraneantes. El jueves, día de la inauguración, se abrirá los festivales Mercedes Sosa, la famosa cantante argentina. Luego

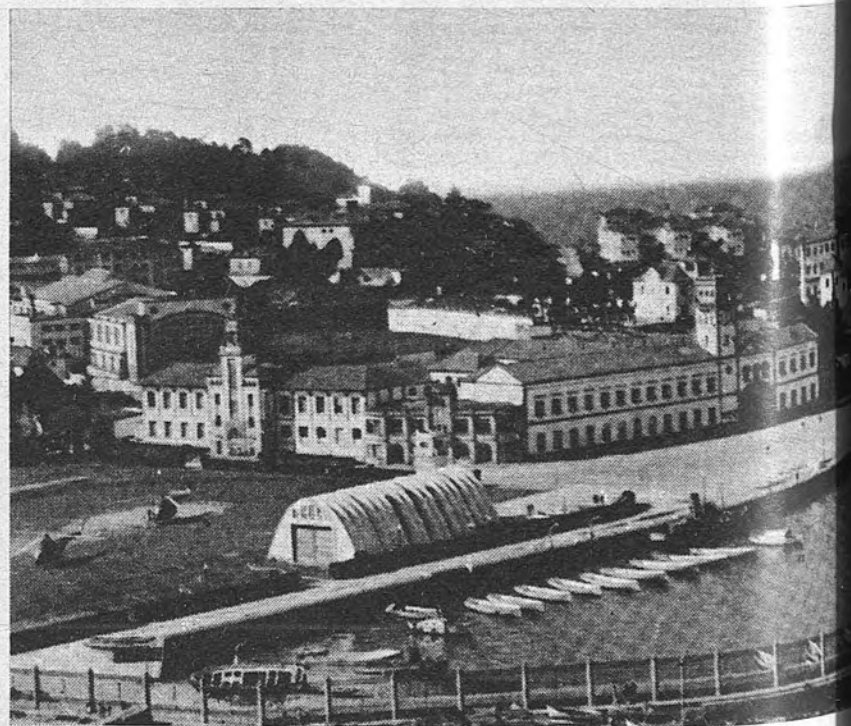
## GALICIA

### «XA FUN A MARIN»

Una ciudad o villa que ame la música siempre será un lugar de singular atractivo para un forastero. Pero si además esa villa está a la orilla del mar, un mar resplandeciente y vivo, el placer que pueda experimentar un espíritu es cuando menos de dioses. Y esto es lo que sucede con Marín, nombre que viene de mar, villa impor-

tante de la ría pontevedresa a la que su condición marinera imprime un carácter de evidente originalidad.

Pero no todo son flores en Marín en estas calendas de crisis pesqueras. Porque a ella y a su puerto, también le ha correspondido su parte de desgracia. La razón es bien sencilla: Marín es, tras Vigo y La Coruña, uno de





LOS  
A

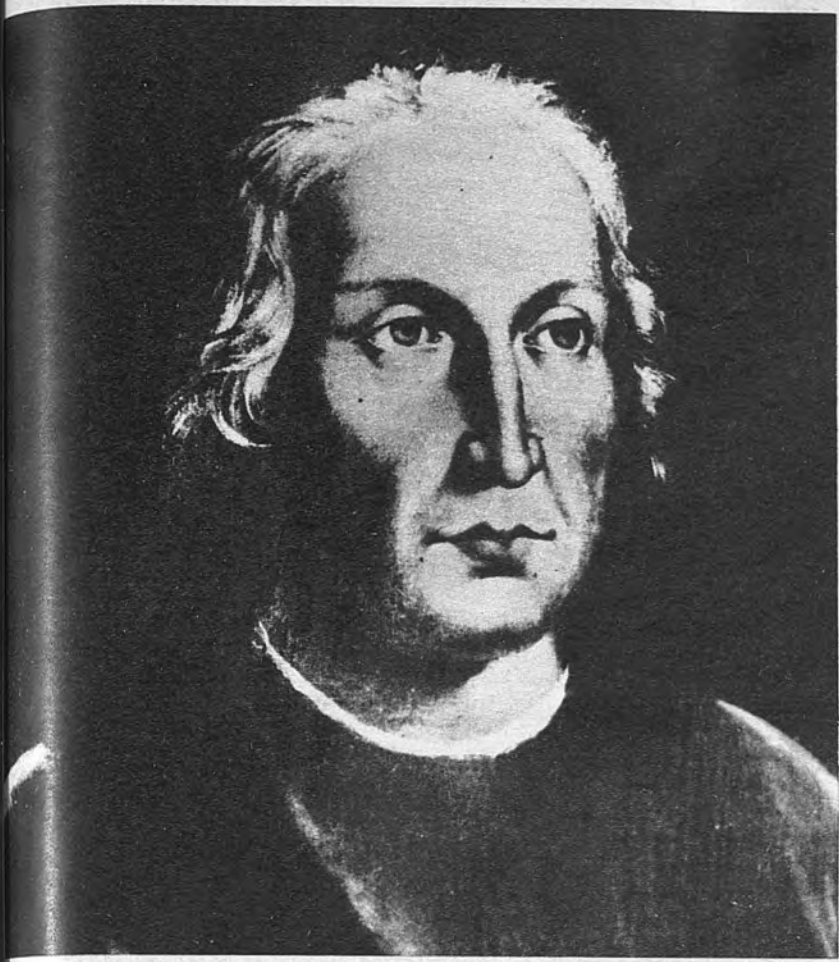
alos. Pa  
través  
uno do  
blombin  
descub  
allo entr  
ne de la  
admirab  
el entor  
riani, so  
de la Ra  
rieda cla  
italiano  
vino a Sa  
tar en Se  
londe est  
América  
itinerari  
loguer, La  
a de  
estamp  
nonaster

en Sevilla  
r menor  
e cuanto  
porque es  
programa  
ofrecien  
ando me  
as. De ahí  
a pensat  
represent  
incena de  
de val  
es, día  
des Sosa  
na. Luego

N  
a la que  
me un ce  
ad.  
en Marín  
esqueras  
también  
de des  
cilla: Ma  
a, uno de

Recordamos de no hace mucho tiem  
en una visita fugaz a Marín, el con  
to de una banda infantil de gait  
que dirigía, si la memoria no nos  
la, un singular hombre y músico fla  
do Chameco, muy popular en la vi  
Escuchar aquello tan impresionante  
pensar que aquel pueblo cultivaba  
más maravilloso que puede cultivar  
ser humano, cual es el espíritu, fue  
do uno. Guardó uno siempre, desde  
tonces, una imagen muy definida de  
hermoso mar con playas de fina  
ena (la de Portocelo, por ejemplo  
más coqueta) y un núcleo de casas  
su orilla desde las que emergía, co  
tranquila ola, una melodía suave,  
tímida, y agradable, una melodía  
fondo de gaitas, pandero y con  
ñas.

En otra ocasión, la visita fue a su  
terana Escuela Naval, y la sensa



sucedrán Raphael (imprescindible se quiere obtener el lleno), un espectáculo flamenco (aún sin concretar), «Marco» (era obligado después del éxito de «Heidi», del pasado año), «Fulgur y muerte de Joaquín Murrieta» (que dejó tan grato recuerdo), la Danza Nacional de Cuba, un recital de Juan Carlos Calderón, otro de María Dolores Pradera y... para cerrar, teatro y ópera. «La Traviata» y «El barbero de Sevilla», de Verdi y Rossini, satisfarán a los aficionados al «bell canto»; «La Tierra es redonda», de Sacchini; «La Malquerida», de Benavente,

te, y «El Alcalde de Zalamea», de Calderón de la Barca, deleitarán a los amantes del buen teatro.  
La primera será representada por la compañía Retablo; las otras dos obras, por la de Diosdado-Amelia de la Torre.  
Un programa con alicientes sobrados como para que los Festivales de España en este año cierren con un desnivel económico más discreto que en el pasado año.  
**Francisco NARBONA**  
(Sevilla)

los puertos pesqueros más importantes del norte de España. Quiere ello decir que sus buques del Gran Sol están, como los de los otros puertos gallegos, amenazados de muerte; también significa que el resto de su flota pesquera siente en su estructura el peligro de reestructuración del sector de las zonas tradicionales de pesca. Significa, en suma, que la villa de Marín, que tiene en su puerto digamos una columna vertebral, se resiente y pide soluciones a sus problemas. «Es una realidad, no de promesas», comentaba un armador. Y a la espera de esas concretas realidades están los puertos pesqueros gallegos y, naturalmente, Marín.  
Hablábamos de música, de placeres del espíritu y de pronto nos hemos encontrado con los tristes hechos de la pesca. Pero no lo hemos podido eludir, porque ello forma parte de la realidad cotidiana de los marinenses. Es un pueblo que ama la música, por lo tanto, al arte, pero sabe compaginarlo con un duro trabajo que al final siempre desemboca en prosperidad.  
Recordamos de no hace mucho tiempo, en una visita fugaz a Marín, el concierto de una banda infantil de gaitas, que dirigía, si la memoria no nos falla, un singular hombre y músico llamado Chameco, muy popular en la villa. Escuchar aquello tan impresionante pensar que aquel pueblo cultivaba algo más maravilloso que puede cultivar ser humano, cual es el espíritu, fue algo único. Guardó uno siempre, desde entonces, una imagen muy definida de un hermoso mar con playas de fina arena (la de Portocelo, por ejemplo, más coqueta) y un núcleo de casas en su orilla desde las que emergía, como una tranquila ola, una melodía suave, casi tímida, y agradable, una melodía en fondo de gaitas, pandero y con gaitas.

ción era que la corneta que tocaba las órdenes iba a iniciar nuevamente un concierto de música casi, casi celestial.  
Esta faceta marinense es, sin duda, para marcar eternamente a un pueblo. No sabemos si al amparo de esta afición se ha pensado en montar en Marín un espectáculo de música coral o sinfónica, una reunión al más alto nivel musical como lo hacen Torreveja o Santander. En aquel litoral, junto a un mar que invita a la creación de algo, ya sea música, ya sea cualquier arte, enmarcado por un paisaje que ni siquiera nos atrevemos a describir, porque seguro que caeríamos en detestables tópicos (tan singular y bello es), una fiesta de la música sería algo impresionante. Pero no de cualquier música, sino a ser posible de la nuestra arropada por obras foráneas de calidad.  
Pero es que además, Marín, para nosotros los gallegos, tiene la primacía musical por el hecho de que la canción «Xa fun a Marín, xa pasé o mar, xa son mariñeiro, xa séi navegar», es pieza obligada, digamos, de cualquier romería, añadiéndosele, tras las dos primeras estrofas, una serie de innovaciones a gusto del cantante y del consumidor. Y la verdad es que para nosotros, aficionados, fue canción que inició nuestro álbum de canciones del país. Suponemos que igual les habrá ocurrido a otros muchos paisanos.  
Que el «Xa fun a Marín» constituya a partir de ahora una consigna de ir a escuchar las más bellas canciones del país gallego, y al tiempo convivir con unas gentes cordiales y abiertas que tienen ya en su habla y en sus costumbres una calidad musical que les viene de siglos; desde aquellos celtas que portaban un arma en la mano y una canción en su pecho.  
**A. PADIN**  
(La Coruña)

# CATALUÑA

## CON LAS COSAS IMPORTANTES NO SE JUEGA

Ya estamos en la democracia, ya estamos en la civilización, pero si queremos conservarlas es necesario no empujar, no aglomerarse, porque en caso de que sigamos por el camino actual estamos ya al borde de enviar al cuerno por lo menos las ilusiones.

Un problema capital es el de la representatividad laboral. No existe, por desgracia, pero es así. La sindicación de los trabajadores españoles no alcanza un diez por ciento de la población laboral española, y ello es la consecuencia de numerosos conflictos anárquicos, insólitos, sorprendentes. Basta una mirada a la Prensa del país para poder afirmar esto que decimos: huelga de la hostelería, de los maestros, de la construcción. En la provincia de Barcelona más de cien pueblos permanecen incomunicados desde hace una semana, porque la empresa de transportes que cubre este centenar de pueblos despidió a un trabajador, porque manipulaba el dinero de la recaudación de los autocares. El mundo laboral es un desastre en cuanto a organización.

Pero no juguemos con las cosas de comer. El barcelonés está dispuesto a efectuar auto-stop en la carretera del Vallés, donde no funcionan los autocares; el barcelonés es capaz de hacerse una tortilla de patatas en casa si cierran los restaurantes; es capaz de dar lecciones de matemáticas a sus hijos en el caso de que los maestros se declaren en huelga y, por supuesto, está dispuesto a convertirse en improvisado albañil y arreglar las goteras de la azotea si los albañiles profesionales faltan al trabajo.

Pero no está dispuesto, por muchas reivindicaciones laborales que se produzcan, a dejar de ir al fútbol.

Y, señor, atención; pueden peligrar los partidos de fútbol.

Ya casi estuvo en un «tris» que el Trofeo Gamper tuviera sus más y sus menos. Pero este año, con Generalitat incluida, el Barcelona tiene que ser campeón, pese a quien pese..., siempre que se jueguen los partidos.

Pero, querido lector, los taquilleros del Barcelona también tienen sus problemas laborales y estuvieron a punto de negarse a despachar entradas para el Trofeo Gamper, que ganó el Barcelona. Los taquilleros del Barcelona, que es algo más que un club, perciben por partido normal 800 pesetas y cuando es un partido extraordinario, como los del Gamper, 1.600 pesetas, porque el taquillaje es doble. Pero son eventuales y carecen de Seguridad Social, y han puesto en marcha una plataforma reivindicadora solicitando ser fijos, incluidos en la Seguridad Social y aumento hasta 1.400 pesetas por día y taquillaje y un margen de quebranto a discutir.

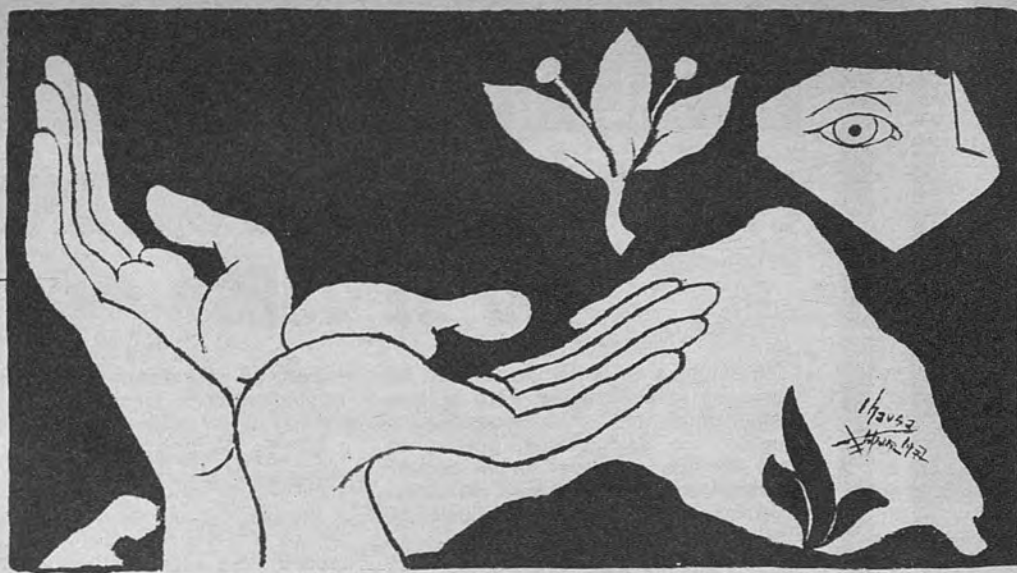
Alarma. Podemos quedarnos sin pan, sin transportes, sin escuelas. Pero sin fútbol no. Por favor, en nombre de la sociedad, de la civilización y de la democracia, que se atiendan las peticiones de estos modestos trabajadores. ¿Qué son, comparadas con los millones de Cruyff? Y sin taquilleros no hay dinero y sin dinero no hay Cruyfs.

**Ignacio ROSELLON**  
Barcelona



las 4 esquinas





# EL SONETO DE OCHENTA

No parece sino que el cumplir ochenta años sea una cosa del otro jueves. El caso es que mis amigos, mucho más innumerables de lo que yo me figuraba, al acercarse la fecha redonda —más chulo que un 8, ha dicho el pueblo español con auténtica gracia de brazos en jarra— empezó a abrumarme con muestras de cariño y a celebrar con alegría el numerito. Y yo les decía a todos: pero, ¿qué es lo que he hecho yo? Nada más que dejarme vivir, sin poner de mi parte ni siquiera un visible esfuerzo de voluntad. Podría haber dicho como el otro perezoso: que las olas me traigan y las olas me lleven, pero que no me obliguen el camino a elegir. Pero yo no era Manolo Machado, y además ya lo había dicho él insuperablemente.

Esto de mi pereza raya ya en la fábula, en el mito, sólo que al revés. Porque resulta que yo soy un vago de siete mil suelas y no obstante se empeñan en que he sido un trabajador formidable. Hasta el punto de que el Ministerio correspondiente, no el de la Vagancia, sino el del Trabajo, me propuso, y así se aprobó para que recibiera la medalla de oro al mérito en el trabajo. Despropósito semejante no lo he presenciado en los días de mi vida. Todavía recuerdo que cuando bajaba la escalinata del Palacio de la Magdalena mis compañeros de curso se acercaron a felicitarme y abrazarme porque acababan de recibir la noticia del estupendo honor que aterrizaba sobre mis hombros. Yo, a los pocos días, me divertí escribiendo un soneto, aunque éste quedara, como era correcto, sepultado inédito bastante tiempo, hasta que me pareció ya inofensivo el publicarlo en un libro de buen humor. Hoy todavía no sé los caminos por los que pudo pasar de un arranque probablemente excesivo de un amigo cariñoso, y, eso sí, buenísimamente intencionado, hasta la letra oficial del «Boletín del Estado» el honor ilustrísimo o excelentísimo, que creo que es esto último.

Y volvamos al soneto ochentón. Lo di a conocer, leyéndolo en la tertulia poética del Puente Cultural como remate de un examen de conciencia y balance general. Pero les dije a mis amigos y camaradas que al final les daría una sorpresa. Y, en efecto, lo leí sin darle más importancia al número que su redondez oronda, y sólo después revelé el secreto. Como ya algunos, los asistentes a aquel acto lo saben, no es del todo un misterio y puede invertirse el orden del día empezando por aclararlo y continuando por sacar algunas consecuencias y reflexiones.

## EL SONETO DE OCHENTA AÑOS

Este es el título, pero debajo hay una trampa. Porque lo que se me ocurrió fue reducirlo exactamente a ochenta palabras. Pensarán vuestras mercedes que es poco trabajo hinchar un perro. Pero, sí, sí. También lo pensaba yo antes de empezar a soplar por el cañuto. Y esta Merced,

esta Excelencia, esta Vaina las pasó, como era lógico, verdaderamente canutas. No le arriendo la ganancia al que me imite. Aunque también podría ser que yo sea un porro y que la cosa resulte a cualquier versificador más fácil que lavar. La dificultad estribaba en la proporción de datos heterogéneos. Ochenta sílabas hubiera sido más lógico. Los versos no se hacen con palabras, sino con sílabas, y quien dice ochenta, que son realmente muy pocas para un soneto, puede decir ciento ochenta.

De todos modos, yo me arrojé al charco como quien se dispara del trampolín a la piscina. Y empecé a probar la largura de las vigas y la resistencia de todos los materiales sin preocuparme por el momento de cuántas palabras malgastaba. Porque mi designio no era gastar al auditorio una broma. En broma todo habría sido más fácil. Pero yo quería hablar, poetizar en serio. El tema no era para menos. Y nadie, si yo no se lo cuento, hubiera adivinado que bajo aquella natación solemne se escondía otra gimnasia de puro capricho.

Nadaba y miraba de reojo las luces de situación, las balizas y puntos de atraque que se iban deslizando. Después de unas brazadas, me detuve a contar y comprobé que al paso que llevaba sobaban palabras o faltaban versos. Deduje que lo que se imponía era reservar dos o tres endecasílabos de muy pocas palabras que llegado el caso, que yo veía inexorable, de imposibilidad de encaje, pudiesen ser sustituidas por el número de vocablos justos. Vuelvo a insistir en que el problema era disparatado. La métrica y la vida son cantidades incommensurables. En fin, dejemos esto. Y atengámonos a lo que salió tras tantos sudores y trasudores. Que algún incauto pique y me crea bajo mi palabra que no hice trampa alguna, que todo fluyó y llegó a puerto feliz dentro de la más honda seriedad. Contad si son ochenta y está hecho.

Amigos fieles que ensalzáis la renta  
de mis años dudosos e irreales,  
apasionadamente naturales  
son los números, flores que reinventa

el hombre inmóvil. Lo demás no cuenta.  
No sé por qué me acrecentáis con tales  
amorosas coronas otoñales.  
El mundo existe y lo llamáis ochenta.

Lo mío es enamorar a todos;  
porque sí, porque no, porque quién sabe.  
La vida es verso, prosa y aledaños,  
túneles, laberínticos recodos  
y oír cantar aquella alondra suave  
revelándome el sueño de mis años.

Gerardo DIEGO

# arte

## EXPOSICION AIRADA

¿Hasta dónde es posible que el artista de hoy se encuentre empeñado en un doble movimiento entre su individualidad y los problemas sociales? Por encima de ese apetito de inquietud política que agita las sombras de Nietzsche, Bakunin o Carlos Marx, existe algo más sobre el artista. Aun por encima de todo eso se anuncian también las definiciones verbales. Cuando el futurista Marinetti proclama una furibunda visión de la existencia por encima de todo estado contemplativo, anuncia el advenimiento de la juventud y opone la virilidad a las decadencias románticas. Para el trepidante poeta italiano, la «higiene del mundo» consistía en desear la guerra.

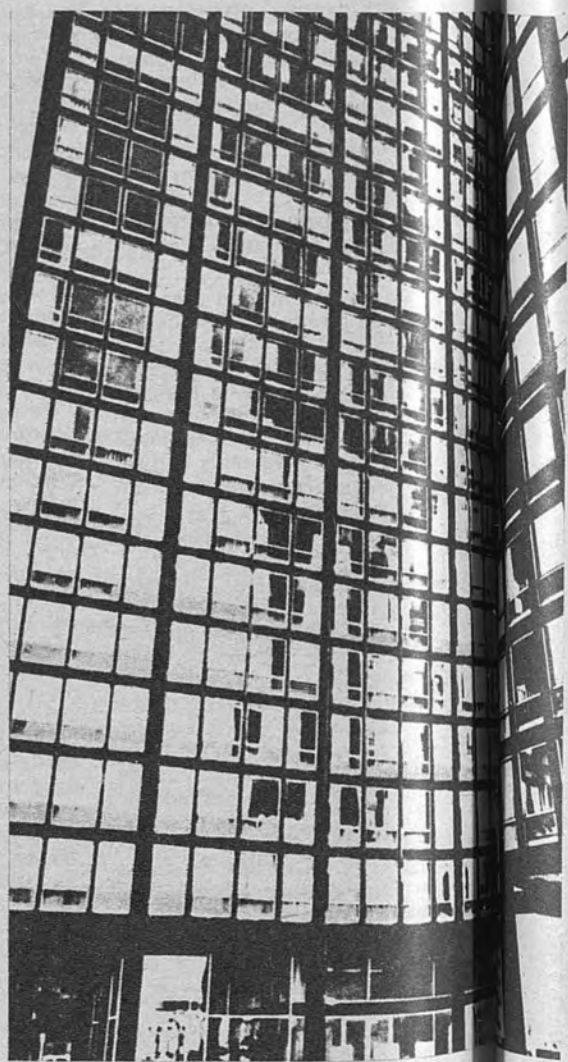
Así también en la hora actual, los placeres de la destrucción y la acción directa parecen adelantarse a primer plano. Y mientras la prosodia tradicional es rechazada en virtud de ciertas afinidades con el graffiti y el pasquín, la imagen «pop» irrumpe en muchas salas de exposiciones para definir lo que no puede definirse de otra manera. Ya no se trata sólo de implantar la pintura libre desligada de cualquier compartimento retórico, sino de entender unos procedimientos de urgencia que rayan con los materiales comunes y las acotaciones airadas del periódico.

Y sin embargo, el desafío suele llegar más lejos. Llega muchas veces hasta la destrucción de la sintaxis pictórica para alcanzar una increpación

deseada y burlesca. Se asemeja a la obra de Marinetti, en la que se agreden los treme-bunda. ¿Cómo hasta dónde el artista cuando los de expresionismo arrojadiza? La de inconformidad por una actitud regresiva en las filas de los artistas.

Dentro de los que los este de toda marginalidad, clama esa praxis que no quiere contemplar los hechos. Ahí para el artista con un seguro. Vemos que caleidoscopio y sombra, relámpagos, tachones y retóricos y que es preciso para la censura de la imagen de forma precisa.

Permite algo nuevo que la sinceridad de urgencia que no volverá a la luz del arte no se permite en lo sucesivo como un combate a su naturaleza indigable. Las exposiciones más mentales para una plena exactitud.





desecho y  
burlesco  
de Ma-  
rinetti  
agresivo  
gendra-  
bundo  
causa.  
¿Cómo  
dónde  
cuando  
expresión  
za? La  
de in-  
confor-  
midad  
ada por  
una ju-  
regreso  
con in-  
en las  
filas de  
ar-  
tistas.

Dentro  
los este-  
de toda  
marginada  
clama  
esa pro-  
que no  
quiere  
contec-  
mientos  
ahí pa-  
ra ser  
artista  
con pa-  
seguro.  
Vemos  
no calei-  
dosca y  
sombra,  
reducidos,  
tachones  
retóri-  
cos y es  
preciso  
para la  
censura  
de la im-  
agen de  
forma  
precisa.

Peru  
algo  
nueva  
sincer-  
dad y  
de ur-  
gencia  
que no  
volviera  
quizá el  
arte a  
ser en  
lo supe-  
rior como  
un com-  
bate a  
su na-  
tura-  
leza  
irigible-  
mente  
Alposi-  
ones  
más  
mentales  
para una  
plena  
exactitud.



Marcel Duchamp delante del espejo.

Con este motivo, la ciudad de Berlín mantendrá abierta durante dos meses un período lejano del arte que promete convertirse en magno festival. ¿Cómo entender la cultura un tanto alegre y confiada de los años veinte? Sobre los más famosos diseños de la Exposición —cuadros, esculturas, objetos y maquetas de edificios nacidos por aquellos tiempos— reaparecen ahora imágenes de una realidad difuminada.

¿Cuándo y cómo fueron prescritas esas formas? La exposición de Berlín se desarrolla en grupos integrados por varios edificios. Forman un complejo de distribución que abarca «desde el constructivismo al arte concreto», donde además de cuadros y esculturas se exponen muebles y objetos múltiples que caracterizan esa evocación integral de que hablaba Jean Cocteau para restaurar una entronización vital en cierto modo renovadora por reflejo.

Así también, algunos edificios como la Nueva Galería Nacional, obra del arquitecto Mies van der Rohe, articulan ese concierto estilístico que puede quedar definido bajo el epígrafe ambicioso «de la ciudad futurista a la ciudad funcional», como audiencia de otras derivaciones. Pero sobre estas radiantes muestras que instituyeron un acuerdo estético considerable durante los años veinte campea ese título marginal y poderoso de «Dadá en Europa», que pone en línea de combate todo un proceso anárquico contra el constructivismo incipiente.

Desde los postulados racionalistas de Mondrian a las proclamas incoherentes de Tristán Tzara se levantan los manifiestos de André Bretón sobre la surrealidad automática. Todo es conforme y según al concepto de cada cual dentro de un orden más o menos brillante. Y desde la restaurada Orangerie del castillo de Charlottenburg pueden asomarse los visitantes a la exposición «Surrealismo y neorrealismo», donde quizá la presencia española adquiere motivos especiales de atención.

Aún podemos citar dentro de esa relación universal, sin demasiados protocolos, cuadros de Picasso, Juan Gris, María Blanchard y, en cierto modo, obras del joven Dalí en esbozo, unidas a las de Joan Miró, Solana y Vázquez Díaz, en apretado intento de consumir los fervores de los años veinte. Si a esto unimos las obras que hicieron época de Marcel Duchamp, Chirico, Max Ernst, George Grosz, Kandinsky, Leger, Malevitch, Mondrian, Matisse, Picabia y

Man Ray, habremos obtenido una semblanza representativa de algo que comenzó siendo un magma de contrastes para integrarse décadas después en unas corrientes fundamentales.

Sin embargo, para conseguir una panorámica esencial de esos años veinte, en cierto modo cruciales, fue necesario contar con la colaboración de entidades de todo el mundo que han hecho posible la exposición de Berlín como reflejo de un período clave del arte contemporáneo. Y no fue menos la colaboración española por parte del Museo de Arte Contemporáneo de Madrid, el de Arte Moderno de Barcelona, el de Bellas Artes de Bilbao, la Fundación Joan Miró de Barcelona, además de la colección privada Santos de Madrid, que hicieron reverdecer nuestra integración en la muestra sin demasiadas pretensiones. Y, sin embargo, noticia de voluntad es noticia casi a medias.

La Exposición de Berlín recoge un período artístico que apenas tiene semejanza con otros períodos de nuestro siglo. Si exceptuamos la segunda década, donde se prepara desde el lado cubista el salto predatorio interrumpido por la primera guerra mundial, el período de los años veinte pudiera ser decisivo desde los extremos antípodas del constructivismo y el surrealismo.

Todo hace suponer que la balanza de contrastes se inaugura en París con el título reverencial de «neoplasticismo», acaudillado por Mondrian y corre por la arquitectura y el diseño industrial para proclamar seis años después: «Hoy no solamente la belleza pura es necesaria, sino que para nosotros supone el único medio que manifiesta con pureza la fuerza universal contenida en cada cosa.» Aun sobre esa gran limpieza cerebral solía decir su adversario Marcel Duchamp sin reparar en escrúpulos de conciencia: «Las telas tienen polvoriento el trasero.» ¿Quién vencerá en esa lucha místico-mecánica entre los ready-made del pintor francés y los esquemas impolutos del pintor holandés? Los años veinte trajeron a las artes plásticas una diversidad de pensamiento que se halla ligado por el compás de espera marcado en la primera guerra mundial: «Las telas tienen polvoriento el trasero y es necesario inventar otras cosas.» Su influjo en el desarrollo del arte moderno se evidencia en las más diversas direcciones. ¿Hasta dónde es posible que esta exposición de Berlín lo haya sabido interpretar acertadamente? Se estimula así el último salto para salir del círculo académico donde aún permanecemos retenidos.

Ramón SAEZ

## ESTILO CLINICO EN ARQUITECTURA

Para definir el estilo clínico en arquitectura conviene citar a uno de sus más claros proyectistas: «Rechazamos toda especulación estética —decía Mies van der Rohe—, toda doctrina y todo formalismo. La arquitectura es una voluntad trascrita por el espacio.» En los proyectos de construcciones metálicas, la estética puede ser de gran ayuda para el ingeniero tanto como para el arquitecto de estructuras asépticas. Y según Pierre Lacroix, ingeniero de Artes y Oficios de París: «La belleza de las formas se concierta a menudo con una construcción sencilla, y es capaz de sugerir una directiva a los proyectos y proporcionar el nacimiento de un concepto armónico y económico.»

El estilo clínico, imperante en los últimos cincuenta años, toma arraigo de esa simplicidad que define las construcciones de ingeniería y pasa a la arquitectura. Pretende ser, ante todo, construcción, pero construcción concebida con el propósito de ordenar el espacio en vista a una finalidad determinada. Pero en ese proceso fundamental de ordenación y de expresión, la arquitectura se revela también como arte plástico.

Y, sin embargo, la influencia del pintor Mondrian sobre la arquitectura de nuestro tiempo es sólo aparente. Rige esos esquemas limpios y esenciales que infundieron idealidad y prestancia a la arquitectura moderna a través del neoplasticismo. Deja siempre en cada paso un cierto margen tonal entre los límites —máximo y mínimo— determinado por el cálculo. Pero no transita —según palabras del propio autor— más allá de la pintura de caballete.

Se sobreentiende la intención plástica que suelen escoger los proyectistas de interiores; he aquí precisamente lo que dis-

tingue la arquitectura de su aspecto ornamental, aunque éste sea rigurosamente extractado. La arquitectura moderna, que para algunos tiene su cabal paternalismo en Mondrian, es, ante todo, un cálculo preconizado por la técnica. A través de ella vemos agigantarse ese estilo clínico que frecuentaron los grandes arquitectos de nuestro siglo —Le Corbusier, Wright, Mies, Gropius—, para poder seguir con pleno conocimiento un racionalismo estético que ideológicamente comienza a entrar en decadencia.

Y aun sobre el supuesto padre de la arquitectura moderna, en sentido plástico figurado, comentaba Jean Cassou con cierto sentido anarquista: «Hay en todo ello un puritanismo agresivo del que sería inútil la atracción que ejerce en el mundo. Pero esos efectos artísticos no pueden ser más que nulos, siendo la anulación donde concluye el espíritu cuando se resuelve a no aspirar más que a sí mismo.»

R. S.

## EXPOSICIONES DEL EXTRANJERO

### LOS AÑOS VEINTE DESDE BERLIN

Acaba de inaugurarse en Berlín la XV Exposición de Arte del Consejo de Europa, patrocinada por el Senado de la ciudad. Dedicada la muestra por completo a lo que fueron las «Tendencias de los años veinte», la evocación de entonces brota a primer plano con facetas reveladoras, que predominaron principalmente en la capital alemana. Pero fue sin duda París, la ciudad clave por excelencia que absorbió gran parte de esas tendencias. Convertida por aquellos años en auténtica encrucijada de las corrientes modernas, logra consolidar importantes tendencias que apunta al nuevo estado del arte donde ahora nos movemos.

El rigor de MIES VAN DER ROHE caracteriza el estilo clínico de la arquitectura moderna.



## belleza

### NO SE SIENTE SOBRE LOS MUSLOS, PARA EVITAR QUE SE PONGAN BLANDOS Y DEFORMADOS

Por regla general, el ser humano pocas veces se contenta con lo que tiene. No nos referimos aquí ni a la superación de bienes materiales ni a la superación, muy loable por cierto, de conocimientos y formación intelectual. Nos referimos concretamente al aspecto físico. Así, el que es alto le hubiera gustado ser menos, al bajo le hubiera gustado alcanzar unos cuantos centímetros más, al gordo adelgazar y el delgado engordar. Este descontento se da más, de todos es sabido, entre las mujeres. Es realmente difícil encontrar una mujer que esté totalmente satisfecha de su aspecto físico. Lejos de nuestro ánimo está el criticar esto, al contrario, intentamos ayudar, dentro de nuestras posibilidades, a quienes desean mejorar su aspecto al tiempo que les animamos a conservar la tendencia a superarnos que tenemos todos.

Hablemos hoy de las piernas. Tanto si se pretende adelgazarlas como engordarlas habrá que desarrollar convenientemente sus músculos. El grosor de las piernas, en la mayoría de los casos, es abundancia de grasas. La mejor forma de reducir éstas y desarrollar los músculos se consigue practicando la natación, montando en bicicleta y dando vigorosos paseos. Si por el contrario, lo que se pretende es engordar unas piernas delgadas, sirven los mismos ejercicios, porque a través de ellos los músculos de las piernas se desarrollan. Incluso practicando estos deportes y desarrollando los músculos pueden corregirse defectos de los huesos de las piernas, ya que los músculos disimularán estos defectos.

Puede darse el caso de que el grosor de unas piernas se deba precisamente al excesivo desarrollo de los músculos. Entonces conviene no practicar demasiado los deportes mencionados y recurrir a otro tipo de medidas para mejorar y disimular su as-

pecto. Conviene calzar zapatos de tacón un poco altos y un poco en punta, ya que ellos le darán un aspecto más estilizado a sus piernas.

Si tiene muslos blandos es probable que se deba a que usted tiene la tendencia a sentarse sobre sus muslos en vez de sobre sus nalgas. Compruebe la silla donde usted se sienta para trabajar y, si es muy grande y ancha, es probable que se siente de manera que el peso de su cuerpo descansa sobre sus muslos. Si esto ha ocurrido por tiempo prolongado, los muslos se ablandan y aplanan. Cambie su silla por otra más adecuada, aunque sea más incómoda y más estrecha, y recupere sus músculos con ejercicios.

Aunque cada vez se usan menos, las fajas son enemigas de los muslos. Le reducirán artificial y momentáneamente su abdomen y caderas, pero los muslos se ablandan y van desarrollando grasas y celulitis en abundancia. Aconsejamos a aquellas que todavía la usan que, si tienen un abdomen algo prominente, lo reduzcan con ejercicios adecuados y, además, traten de contraer los músculos del vientre y mantenerlos así. Al principio le parecerá algo molesto, pero puede mantenerlo por largo tiempo. Es cuestión de acostumbrarse. Cualquier cosa, antes que la faja, aunque, claro, hay casos especiales en los que se requiere y es necesaria.

Si las venas de las piernas se le

hinchan o tienen ya varices procure no estar de pie tanto como pueda. Si descansa cinco minutos cada dos horas poniendo los pies en una posición en la que las piernas estén más altas que las caderas notará una gran mejoría.

Si nota sus piernas fatigadas y tiene que salir, haga lo siguiente: Siéntese en la bañera y ponga las piernas debajo del grifo. Con el agua todo lo caliente que la pueda resistir manténgalas debajo del agua por dos minutos. Después cambie a agua fría por otros dos minutos, después, vuelva al agua caliente y, de nuevo, a la fría. Cinco o diez minutos de este baño las refrescará y se sentirá con ánimo para pasear.



## decoración

### IDEAS PARA LA SEGUNDA CASA

Es cada vez más frecuente la tendencia de la sociedad a disponer de una vivienda secundaria, chalé o piso en la sierra, o simplemente en las afueras del centro urbano en que se vive, en la playa o casa de pueblo antigua y reformada. Es frecuente que estas viviendas secundarias, de fin de semana o vacaciones, se amueblen, para ahorrar dinero, con mobiliario de segunda línea o sobrante de reformas o mejoras en la vivienda principal. Y como hay que amueblar toda la vivienda secundaria es posible que muchos se encuentren con que, para un dormitorio, por ejemplo, se dispone de colchón y somier, pero el cabecero, o no existe o se ha roto o se ha quedado antiguo.

Para esas personas que se encuentran con ese problema va la idea de hoy.

También generalmente, para la

segunda casa, o se aprovechan las alfombras usadas anteriormente en el piso o se compran otras más apropiadas o bien más baratas. Y para una casa de campo, playa o veraniega en general, nada mejor que las modernas de cáñamo o cuerda que tan bien encajan con un mobiliario de paja, también moderno y económico.

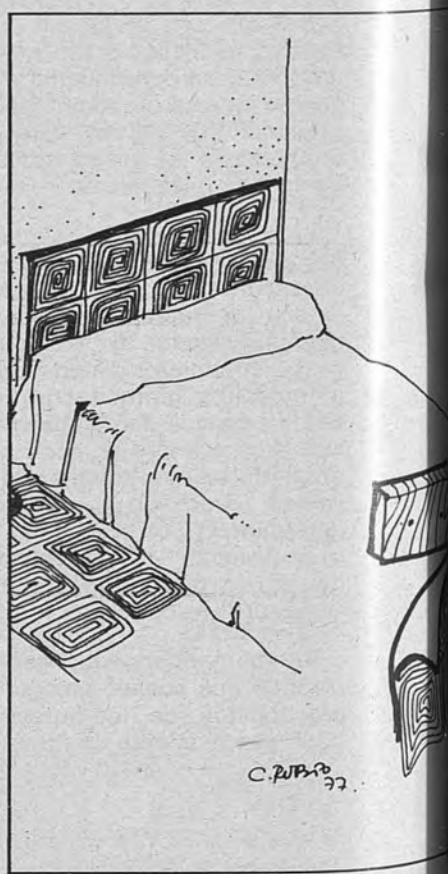
Pues bien, para esa cama que tenemos sin cabecero podremos utilizar un trozo de esa alfombra usada o un trozo de esa otra que hayamos comprado de cáñamo o cuerda.

Primero se clava a la pared un listón de madera tan largo como ancha sea la cama y tan alto como se desee sea el cabecero. Luego se clava sobre él el trozo de alfombra y se deja caer la tela por detrás de la cama. La pieza sobrante de la alfombra de donde hayamos sacado el trozo para el cabe-

cero se coloca como tal alfombra en el suelo al lado de la cama y tendremos un conjunto perfectamente armonizado, económico y hecho por nosotros mismos.

Es posible que, en otros casos, la cama de que disponemos y de la que no nos gusta el cabecero forme una unidad en sí misma con el somier. En ese caso es fácil colocar y clavar el listón de madera sobre el mismo cabecero, si éste es también de madera y clavar el trozo de alfombra como en el ejemplo anterior. Si este fuera de metal, se clava el listón a la pared y por encima del cabecero y se deja caer la tela sobre éste, cubriéndolo y dejando caer la tela o alfombra por detrás del colchón.

Teniendo estos ejemplos como base, usted puede hacer las variantes que desee. Por ejemplo, en vez de un trozo de alfombra puede servir lo mismo una pieza de tela un poco gruesa o enguatada. Y si pone a funcionar la imaginación se le ocurrirán muchas más soluciones capaces de transformar y modernizar piezas que se han quedado antiguas y que, por consecuencia, no nos gustan demasiado.





## dietética

# LOS HUEVOS Y LA LECHE, ALIMENTOS COMPLETOS

Todo el mundo sabe que los huevos más utilizados en la alimentación, son los huevos de gallina. Pero no todos están en el secreto de muchas cosas curiosas, interesantes y dignas de conocerse en lo que al huevo de gallina se refiere. Como estos, por ejemplo:

La cáscara caliza que protege su interior está saturada de multitud de poros, con objeto de que respire el pollito que se desarrolla en su interior. Esta cáscara tiene por dentro dos membranas que se separan en la base superior dejando un espacio, que es la cámara de aire. En el interior del huevo está la clara y flotando en ésta, la yema. El núcleo blanquecino que se ve en la parte superior de la yema es el germen donde, una vez fecundado, va desarrollando el pollito.

La yema se compone de varias sustancias, unas grasas y otras minerales. En las primeras figura la lecitina, oleína y colesteroína. En las segundas, fosfatos, cloruros, sulfatos, hierro y otras más. La clara está compuesta por albúmina y una pequeña cantidad de potasa.

La parte más rica en alimento es la yema, razón por la que se utiliza para sobrealimentar a personas que lo necesitan aun cuando —y no lo sabe la mayoría de la gente— la yema cruda no alimenta, porque se elimina prácticamente en su totalidad.

En la clara hay también principios alimenticios de importancia, pero son menos digeribles que los de la yema, sobre todo si en la cocción ha quedado coagulada toda la albúmina.

El huevo es un alimento rico en calorías (de 75 a 80 por huevo), pero no se puede considerar completo por faltarle hidrocarbonados. La costumbre de ponerlos con arroz, patatas o comerlos con pan al servirlos fritos, tie-

ne su razón de ser: al añadirles estos feculentos el alimento se completa.

Constituyen los huevos un elemento reparador, esencial para la formación de la sangre, músculos y los tejidos nervioso y óseo. Contiene las vitaminas A y D.

¿Sabe por qué los huevos no frescos se mueven al agitarlos? Sencillamente, porque al envejecer, el agua del interior se evapora y se escapa por los poros, mientras la cámara de aire se va ensanchando.

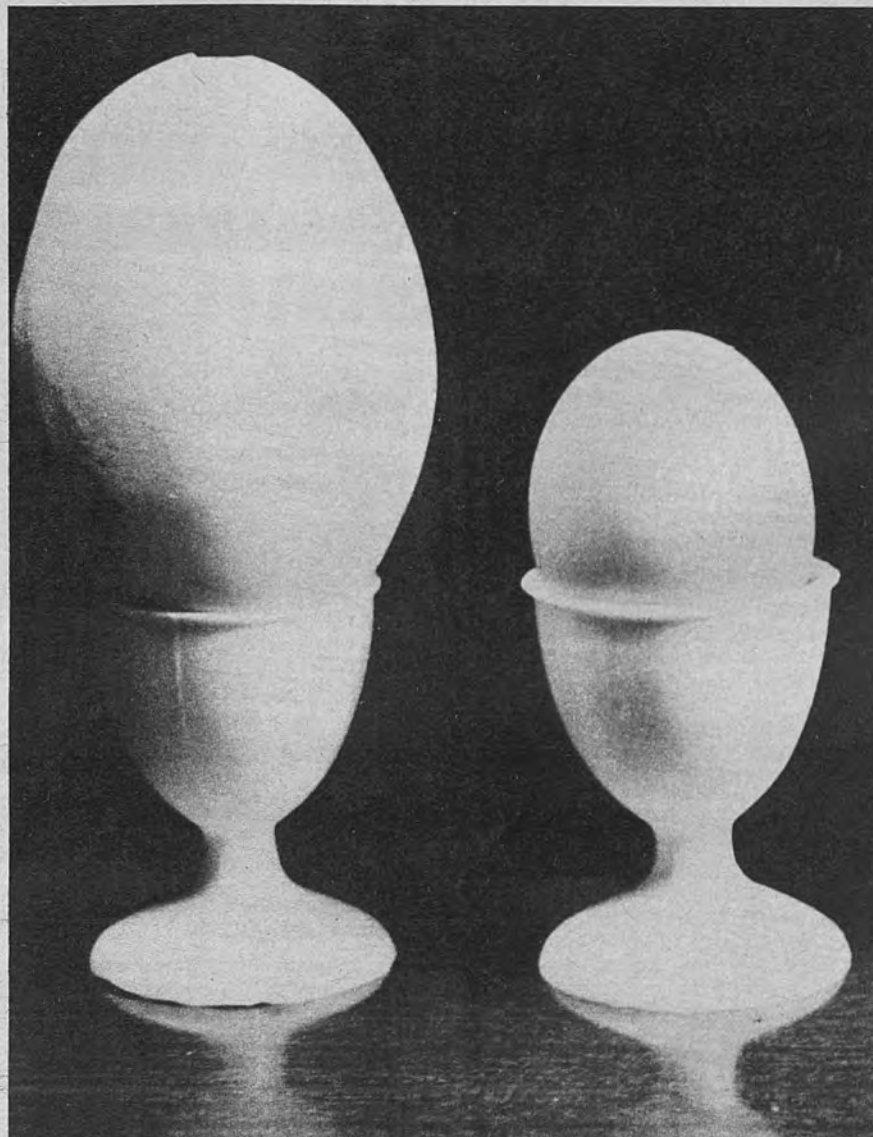
Para conocer si un huevo está fresco, mírelo a través de una luz (bombilla) bastante fuerte. Si lo observa claro y transparente, el huevo está fresco. Cuando la clara y la yema forman un cuerpo opaco, mala señal, mejor no utilizarlo. Un huevo fresco tiene el cascarón sonrosado. Al envejecer, se vuelve opaco y poco a poco salpicado de manchas.

### La leche

Hemos oído decir muchas veces que la leche es un alimento completo. Y es verdad. Porque la leche contiene sustancias fundamentales para la formación de los tejidos y de los órganos del cuerpo humano. Contiene la leche proteínas, grasas, hidratos de carbono, sales y vitaminas.

### Proteínas

Son las proteínas sustancias primordiales para la formación de las células y, por lo tanto, de todos los órganos de nuestro cuerpo. Ellas son parte de nuestros músculos, de las glándulas, de la piel y de los glóbulos sanguíneos. Billones de glóbulos rojos se están regenerando continuamente y necesitan, para su formación, las proteínas que provienen de la ali-



mentación. Bajo este aspecto, la leche tiene una composición muy favorable. En estas proteínas figuran los aminoácidos llamados esenciales, imprescindibles para la vida, que el organismo no es capaz de sintetizar, entre ellos, la metionina, aminoácido sulfurado que regula el contenido del colesterol y previene, por lo tanto, las graves afecciones coronarias.

### Grasas

Las grasas son fuentes de calorías. Bajo el nombre de grasas se agrupan tanto las grasas animales como los

aceites vegetales. Entre las primeras están las grasas de cerdo y de otros animales, que tienen propensión a depositarse en los tejidos adiposos; estas grasas animales constituyen una fuente de energía, pero tienen el inconveniente de que hacen engordar. Las grasas de la leche, por tener una composición más rica en ácidos, y sobre todo en vitaminas liposolubles, proporcionan efectos fisiológicos más elevados. Además, por su reparto en finos corpúsculos, es mucho más digestiva que otros tipos de grasas.

### Hidratos de carbono

Los hidratos de carbono constituyen otra importante fuente de energía. El almidón forma parte de numerosos alimentos: harina, pan, patatas. El azúcar figura como componente principal de las frutas, así como la leche, constituyendo la lactosa o azúcar de la leche. El azúcar tiene una gran ventaja sobre todas las fuentes de energía: su fácil asimilación.

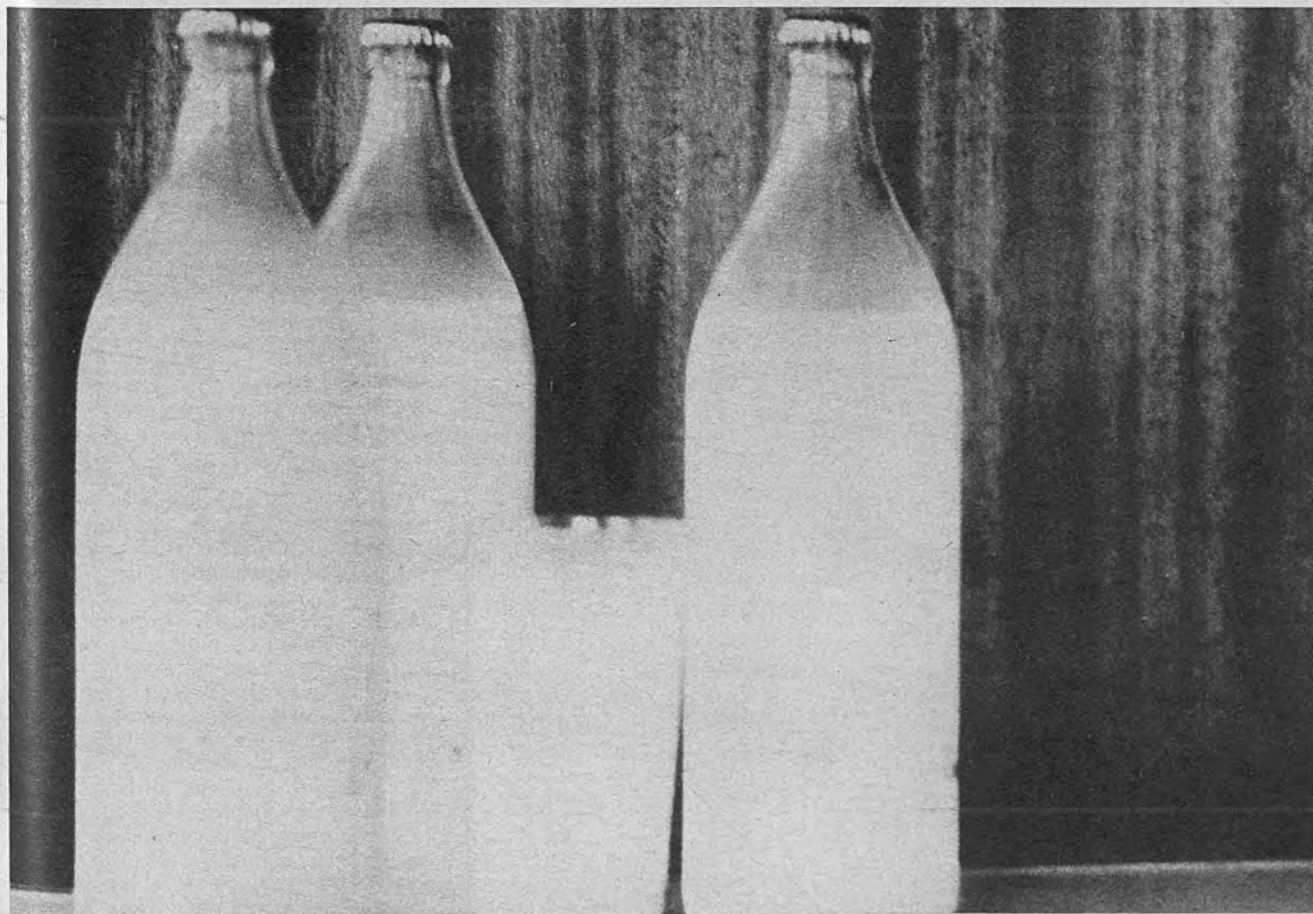
### Sales

La leche contiene calcio, fósforo y otras sales. El calcio es indispensable para la formación de los dientes y del esqueleto, así como para la cura de las lesiones tuberculosas. En la leche se encuentran el calcio y el fósforo en proporción ideal para una buena asimilación.

### Vitaminas

Las vitaminas son factores indispensables para la vida. En la leche se encuentran: las liposolubles, disueltas en las grasas, tales como la A y la B; las demás, disueltas en la fase acuosa (vitaminas del grupo B y la C, entre otras).

Las vitaminas contenidas en la leche defienden la vista y la piel, evitan el raquitismo en los niños y proporcionan un sueño tranquilo actuando sobre los nervios excitados. Protegen contra las infecciones, ayudan a la regeneración de los glóbulos rojos, evitan la anemia y cooperan de otras diversas formas a favor de la salud.





## plantas

### TRATAMIENTOS DE URGENCIA PARA LAS ENFERMEDADES MAS FRECUENTES

Cuando una planta ofrece mal aspecto pese a un riego regular y bien medido, el cambio de tiesto se ha hecho bien, las hojas aparecen limpias y el abono ha sido apropiado, es necesario buscar las causas de su malestar, que pueden ser varias, entre ellas, las siguientes:

#### OIDIUM O BLANCO

No debe ser confundido con el moho o verdín. Es un polvo blanco que aparece como nieve muy fina, tanto en los capullos como en las hojas. Se combate con aplicaciones semanales de productos específicos, hasta la desaparición del parásito.

#### ORUGAS

Si son grandes, pueden ser retiradas con la mano, aunque a mucha gente le repugna o le produce alergia. Sea el tamaño que fuere el de las orugas, es necesario ayudar a la planta un insecticida, aplicado con la periodicidad indicada en el envase e incluso después de la desaparición de los insectos para eliminar su puesta de huevos.

#### COCHINILLAS

Pequeñas orugas blancas formando grupos, del tamaño de cabezas de alfiler, que muerden las hojas sin dejarlas dentadas, como hacen las orugas. Requieren el mismo tratamiento que éstas.

#### HOJAS GRISES Y QUEBRADIZAS

Enfermedad provocada por ácaros microscópicos, inmunes a los insecticidas clásicos. Emplee productos de tratamiento «universal», o los destinados a combatir el oidium. Quite sólo las hojas más dañadas.

#### HOJAS DESCOLORIDAS

Producto de la succión de los «trips», minúsculos insectos que atacan también a los pétalos. Utilice los insecticidas clásicos (HCH, etcétera), pero no suprima las partes afectadas.

#### HOJAS AMARILLAS Y RESECAS

Esa sequedad y los mosquitos blancos del revés de las hojas, acompañadas de huevos microscópicos negros, distinguen esta dolencia de la clorosis.



sís. Use insecticidas polivalentes, en pulverización.

#### CLOROSIS

Cuando las hojas de apariencia sana van tomando un color amarillento es que la planta padece clorosis por un exceso de cal en la tierra. Pulverizar con productos específicos contra esta dolencia (quelatos, por ejemplo) y enmendar la tierra con un adecuado abono.

#### HORTENSIAS

En las hojas de las hortensias aparecen a veces manchas pardas provo-

cadas por un parásito llamado «aschochyta». Emplee pulverizaciones de fungicida o productos antiparasitarios universales.

#### MOSCAS Y ORUGAS MINADORAS

Insectos blancuzcos que forman hileras en las nervaduras de las hojas. Se combaten con insecticidas corrientes, sin quitar las hojas.

#### PODREDUMBRE GRIS

Polvo gris pegajoso sobre las hojas, los capullos y las flores. Se trata de la enfermedad llamada «botrytis»; se combate con los polvos de virus que se usan contra el «ántrax de las judías».

#### PODREDUMBRE DE LOS BULBOS

Parecida a la podredumbre gris, se combate con los mismos productos.

#### POLVO NEGRO O FUMAGINA

El polvo es el resultado de la presencia de insectos. Limpiense las hojas y pulverícense con insecticida.

#### PULGONES

Son inconfundibles y muy conocidos. Es preciso un tratamiento preventivo y curativo que debe prolongarse hasta después de desaparecidos los bichos. Pueden utilizarse insecticidas corrientes o específicos.

#### PULGONES EN LAS RAICES

Los tallos de las plantas se doblan sin razón aparente, pese a los riegos. Ponga al descubierto algunas raíces y verá en ellas los pulgones. Espolvoree sobre la tierra un desinfectante universal, que penetrará en ella con el agua del riego.

#### MANCHAS DESCOLORIDAS, CASI DIAFANAS

Se trata de la «fusariosis», que se combate con fungicidas complejos. Elimine las hojas muy afectadas.

#### LOMBRICES DE TIERRA

Útiles en el campo, pero no hacen falta para nada en las macetas. Elimínelas con productos especialmente destinados a este fin.

#### HUMOS Y GASES NOCIVOS

Es frecuente que las plantas resulten afectadas por la toxicidad de la atmósfera, a veces inadvertida para los pájaros enjaulados, muy sensibles a ella, pero menos que las plantas. Puede ser temporal, como la debida a emanaciones de pinturas o de barnices plásticos para el pavimento o incluso el humo de tabaco. Las hay de carácter permanente: gases de combustión de estufa de gas, butano, carbón o fuel-oil, proximidad de surtidores de gasolina, viviendas situadas en calles con alto índice de contaminación.

Como muy pocas veces es posible purificar la atmósfera, no hay más remedio que resignarse a sustituir las plantas sensibles por otras más robustas.

## moda

### SELEC-BALEAR

Esos magos del calzado de Selec-Baleaer vienen a Madrid cada seis meses a mostrarnos las nuevas tendencias. Y de paso, renuevan el deseo de calzarse cómodo de cuantos contemplan las colecciones prestigiosas, de quince a veinte, que esta vez vieron unos mil compradores, sus clientes de toda España. Si el calzado es un accesorio, es lógico que lo exhiban con prendas de vestir; en este caso las del otoño-invierno de «Moda Selección», un grupo bueno catalán de confección. Así luce cierto zapato con su traje, los conjuntos juveniles con los calzados correspondientes, las botas, altas y medianas, con casi todo...

Selec-Baleaer, vivo ejemplo de unidad insular, está formado por muy distintas personalidades zapateras que prefieren esconderse tras el incógnito relativo del formidable equipo. Jovencitas 77-78: calzados «dinámicos», de pisos y tacones de suela de cuero; medias botas deportivas; pieles engrasadas; colores naturales y tacones de 4 a 5 centímetros. Para presumir: zapatos semi deportivos, de pieles brillantes, tafilete o boxcalf, en hormas afinadas —tacones de 7 o 9 centímetros—. Bota de material similar, de media caña, o altas. Color tabaco, cuero natural, marrón claro y burdeos, para jovencitas mayores. Y para damas elegantes, vimos zapatos Luis XV, en tafiletes satinados y hormas estrechas de punta. El calzado, femenino y masculino, vuelve a las líneas afiladas, aunque sin llegar a extremos que perjudican al pie. No cabe duda de que estas presentaciones bianuales aquí, animan al mercado nacional zapatero, que es al que primordialmente se destinan los calzados de Selec-Baleaer.

Coordina: Manuela Martínez Romero.  
Escriben: Dulce Ortega, Ana de Prado y Josefina Salvador (moda).





Montalto di Castro, foco de problemas

## NUEVA POLEMICA SOBRE LAS CENTRALES NUCLEARES

ROMA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)

ROMA

De nuestro corresponsal.  
ALEJANDRO PISTOLESI

LOS comunistas, al cabo de una larga crisis política y administrativa, han considerado oportuno renunciar a la presidencia de la región del Lacio, cuya capital es Roma, aceptando un cambalache inspirado en «exigencias de reestructuración democrática». El importante cargo ha pasado, así, a los socialistas, bajo los auspicios de un «acuerdo pacífico», que, en definitiva ha corrido un telón sobre los motivos más recónditos de dicha crisis. Maurizio Ferrara, el ex director del órgano oficial del PCI, ha cedido el paso, pues, a Giulio Santarelli, antiguo alcalde de Marino, pequeña localidad de los alrededores de la capital. Pero el nuevo presidente no ha tenido suerte en la elección del momento en que se ha realizado ese «cambio de guardia», puesto que nada más llegar se le ha venido encima el violento conflicto surgido entre la entidad nacionalizada de la energía eléctrica (ENEL) y la gran mayoría de los vecinos de Montalto di Castro (siete mil y pico habitantes, a unos 120 kilómetros al norte de Roma), que se oponen tercamente al proyecto de construcción, en el territorio de su ayuntamiento, de una nueva central nuclear.

En realidad, el «Comité ciudadano» que pretende calentar los ánimos incitando a los vecinos a sublevarse contra las autoridades nacionales, regionales y municipales, parece movido más

bien por el radicalismo de la ultraderecha, que con su indisciplinado extremismo casi incorporea más al Partido Comunista que a la Democracia Cristiana. El Partido Radical de los ultras, en efecto, tras denunciar muy duramente el nuevo conformismo legalista del PCI, ha anunciado ya que con ocasión de los debates que se celebrarán en septiembre, en la Cámara para discutir las opciones italianas en material de energía nuclear y de las correspondientes centrales, piensa sensibilizar a la opinión pública mediante el manido procedimiento de las «manifestaciones de masa», lo cual conducirá inevitablemente a choques violentos con la Policía. Los propios radicales, además, con el fin de coordinar los numerosos aspectos sociales y políticos de la campaña que llevan entre manos, han creado una Liga para la Energía Alternativa y la Lucha Antinuclear.

Sin embargo, la tentativa extremista encaminada a establecer un paralelismo entre Montalto di Castro y Creys-Malville es algo torpe, puesto que —como han subrayado los organismos competentes y casi toda la Prensa italiana— en Creys-Malville se está realizando una central basada en el reactor nuclear «Super-Phoenix» de combustión acelerada, que produce su propio combustible, y que sin llegar a tener un carácter experimental, ha de demostrar aún que responde a los criterios de realización, seguridad y ejercicio, elaborados por los técnicos.

En la polémica, que crece por momentos, los filo-nucleares han hecho saber que en el mundo están funcionando, o se hallan en fase de proyecto, 593 centrales nucleares. Sólo en Estados Unidos son 221 (56 en función, 89 en construcción, 72 a punto de ser entregadas y 24 en estudio). Se trata, casi siempre, del tipo llamado de «agua ligera». Parece ya inminente la utilización comercial de los reactores nucleares acelerados «autofertilizantes» del tipo Fast Breeder Reactor. Según indican las investigaciones más recientes, todo el sector de producción de energía nuclear se va a orientar, en sus desarrollos definitivos, hacia los «reactores de fusión», en los que se podrá pres-

Tanto dato científico y tanta cindir del uranio. realidad técnica, sin embargo, no han resultado suficientes para desmontar la empedernida hostilidad del «Comité ciudadano» de los ultraderechistas, apoyados también por ambientes conservadores que no quieren ceder los terrenos, y por intereses industriales relacionados con los grupos petroleros. O sea, que hay de todo, en una mezcla... muy interesante. Y así, la tentativa del nuevo presidente socialista de la región, Giulio Santarelli, que animado por su buena voluntad había convocado en Roma una reunión entre los favorables y los contrarios, se ha visto obligado a rendirse al cabo de un debate que degeneró casi en riña.

Significaría un apoyo parlamentario pero no un gobierno de coalición

## PORTUGAL: SOARES PIDE UN «COMPROMISO HISTORICO»

### ● La apertura de diálogo del PC no ha sido aceptada por la derecha

LISBOA. (Afp-Efe.) — La idea de un «compromiso histórico» a la portuguesa lanzada por Mario Soares, mantiene la atención de los partidos de oposición en este fin de semana, juntamente con el plan de austeridad anunciado el jueves por el jefe del Gobierno.

Sin embargo, aunque el Partido Comunista manifiesta una nueva apertura que llega hasta la inclusión de la derecha parlamentaria, esta última continúa negándose a establecer cualquier tipo de compromiso con el PC. Recibido el viernes por el Presidente Ramalho Eanes, Alvaro Cunhal, secretario general del PC, propuso la formación de un «Gobierno sobre la base de una plataforma elaborada por todas las fuerzas políticas y sociales sin discriminación». Cunhal precisó que no excluía de este plan ni al PSD (Partido Social Demócrata) ni al CDS (Centro Democrático y Social), y que el PC estaba «totalmente abierto al diálogo».

Igualmente fue recibido por el Presidente Sa Machado, del CDS, quien, a su vez, declaró que su partido estaba dispuesto a aceptar «todas las soluciones de salvación nacional con una sola excepción: la posibilidad de que se diera

entrada en el Gobierno al Partido Comunista».

Sa Machado insistió en que la solución de un Gobierno de salvación nacional continuaba siendo para su partido la formación de una coalición tripartita (PS-PSD-CDS).

El dirigente del CDS no cree que «el Partido Socialista esté muy interesado en una solución del tipo de «un compromiso histórico», sino más bien en una especie de «mini plan Marshall».

En cuanto al PSD, se pronunció nuevamente a favor de «un Gobierno que gozase de la confianza presidencial y basado en una mayoría parlamentaria estable de partidos democráticos». (La expresión partidos democráticos, en el vocabulario del PSD, excluye al PC.)

Precisando el proyecto de salvación nacional, según Soares, éste «debe gozar de un apoyo parlamentario más sólido y permanente y de un consenso mínimo por parte de las fuerzas sociales». Por su parte, el «Diario de Noticias» (oficioso) señala que el proyecto implicaría un compromiso político global y un acuerdo parlamentario que no estaría encaminado a la formación de un Gobierno de coalición.

## Londres: Notting Hill Gate celebra este fin de semana su fiesta

### SE TEME UN CARNAVAL CALIENTE

El «National Front», neofascistas, ha pedido a sus miembros que no concurran a los festejos

LONDRES. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.) — Más de un cuarto de millón de personas visitarán este fin de semana las celebraciones del festival o carnaval de Notting Hill Gate, en Londres.

El carnaval de Notting Hill Gate es una fiesta tradicional de las comunidades de las Indias occidentales que residen en Gran Bretaña, y tanto sus organizadores como la mayor parte de los concurrentes son personas de color.

El final de los dos días festivos del año pasado en julio fue virulento, con enfrentamientos entre jóvenes negros y la Policía. Se practicaron unas 400 detenciones y un número aproximado de jóvenes y policías resultaron heridos. El comienzo de los enfrentamientos no se ha llegado a aclarar todavía. Unos acusan a la Policía de provocar la reacción violenta de los con-

currentes, y otros, a las bandas de pilluelos que aprovechan el carnaval para dar rienda suelta a sus actos de gamberrismo o cometer robos de poca monta.

El carnaval de este año coincide con una de los escasos «banks holidays» —días festivos— en Gran Bretaña, y ello influirá, sin duda, en que la afluencia sea masiva de gentes no sólo londinenses, sino venidas incluso del extranjero.

### Racismo

En algunos sectores la presencia policial masiva se ve como una provocación para los ya oprimidos grupos negros de Londres. El año pasado entre los detenidos había 19 jóvenes negros, que fueron juzgados hace tan sólo un mes, después de haber estado detenidos sin indicarle cuáles eran los cargos desde aquella fecha. Esta medida pue-



Aspecto del aeropuerto de Heathrow, tras iniciarse la huelga total de controladores. (AP-Wirephoto.)

de todavía practicarse por la Policía, de acuerdo a la «Vagrancy Act» en el apartado que hace mención a las personas sospechosas, del año 1824. Bajo esa cláusula cualquier persona puede ser detenida por un tiempo ilimitado sin hacer públicos sus cargos.

En la aplicación de esta ley muchos ven un aspecto racista que se suma a las acusaciones de discriminación de la ley de relaciones raciales, que, a pesar de que fuera renovada en fecha muy reciente, para los grupos más progresistas deja una gran laguna en cuanto a los derechos de los negros se refiere.

Las autoridades del municipio de Chelsea y Kensington han decidido cerrar el tráfico durante los dos días, tanto peatonal como de automóviles, uno de los

puntos donde el pasado año ocurrieron la mayor parte de los enfrentamientos violentos. La medida no ha sentado muy bien en tre los organizadores, a quienes en otros lugares se les ha impedido montar teatros de marionetas para niños, y en su puesto el Ayuntamiento ha colocado los aseos públicos móviles para los días de fiesta.

### Controladores: Disminuye el caos

LONDRES. (Efe.) — Los principales aeropuertos británicos están muy lejos de llegar al caos predicho por los ayudantes de control aéreo, y las líneas aéreas han pedido a los pasajeros que no cancelen sus planes de viaje.



Tras un informe de la Comisión de la Delincuencia Financiera

## EL ALCALDE NEOYORQUINO, ACUSADO DE FRAUDE

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) — El alcalde Beame, contra el cual la más alta comisión que se ocupa de la delincuencia financiera en Estados Unidos (SEC) acaba de imputar extorsiones de fraude en su administración del Concejo neoyorquino, ha visto astilladas sus esperanzas de conseguir una reelección en las próximas primarias de la candidatura demócrata el 8 de noviembre. Los cargos que formula la SEC contra el

Alcalde son gravísimos. A tenor con dichas acusaciones, el alcalde y algunos municipales más «dieron buena cuenta de cuatro millones de dólares» que se esfumaron de la tesorería del Ayuntamiento. Se alega que el alcalde, de común acuerdo con los Bancos principales de la capital, estuvieron retirando sus bonos y acciones del fondo de obligación municipal, al ver cercana la bancarrota, mientras instigaban a otros inversionistas a meter capitales en el mismo.

El documento ha caído sobre los hombros del alcalde Abraham Beame causando el mismo impacto que el de una calderada de aceite hirviendo. «Este alcalde nos estuvo engañando a todos», ha manifestado Herman Badillo, el hispano que contendrá a la sucesión de la alcaldía juntamente con otros candidatos.

Cuando aún siguen recientes las memorias del famoso «apagón» de la noche del 13 de agosto, los sufridos neoyorquinos no ganan para sorpresas. Parece ser que los municipios no se conforman con tener las calles y las avenidas de Manhattan con unos baches, que convierten la circulación en una carrera de saltos, algunos barrios calcinados por los pirómanos —hay algunos comentaristas que comparan el destrozo de algunos barrios al de Hiroshima—, sino que también roban impunemente.

La capital neoyorquina posee un presupuesto que totaliza los 14.000 millones de dólares al año. La amenaza de la bancarrota, que está llamando por las puertas traseras de esta nueva Babilonia, lleva camino de convertirse en una realidad. Según algunos comentaristas, Nueva York se ha convertido en un mosaico de problemas y de plagas. El tribalismo, la fragmentación social, los fuertes yugos tributarios que pesan sobre las espaldas del contribuyente —aquí hay que pagar canon para todo, a veces a cambio de nada—, la proliferación de los estupefactos y la delincuencia a mano armada han hecho de Nueva York un lugar poco seguro e inhóspito. La calidad de vida, que era la más alta del mundo hace unos años, ha ido declinando poco a poco. La trayectoria es bien simple: de la prosperidad al caos.

### Corrupción

Tales aseveraciones podrán sonar muy fuertes, pero no son exageradas. En esta hora de lamentaciones no está ausente la voz de los anti-semitas, que achacan todos los padecimientos de la urbe a las maquinaciones de la «mafia» judía que se ha apoderado de los altos puestos de la Administración y el control municipal de cerca de 13 millones de personas. Jack Newfield, en un libro reciente, «Nueva York o los

Abraham Beame, junto con algunos municipales más, se apoderó, al parecer, de cuatro millones de dólares

abusos del poder», se refiere a una serie de mafias que una tras otra han ido esquilmando los fondos de Nueva York y han puesto a la metrópoli en el desfiladero del desastre. Primero fue la mafia italiana; luego, la mafia irlandesa; luego, la mafia judía en connivencia con los Bancos.

El diagnóstico de la SEC no sólo culpa, al parecer, de fraude y de malversación de fondos a mister Abraham Beame, sino también lanza de una forma implícita la acusación de que es un incompetente. El documento ha caído —insistimos— como una bomba ayer, víspera de las primarias para la alcaldía. Beame convocó una conferencia de Prensa en la mañana para anunciar que él era inocente, tachando de viles calumnias, infundios, y de puñaladas traperas las conclusiones del documento de la SEC, un grueso mamotreto de 800 folios para el que lo quiera leer. Mister Beame, un judío de setenta y un años, de inteligencia despierta, y reputado como uno de los banqueros con más fortuna en Wall Street, capeó el temporal como pudo. Pero a juzgar por las preguntas que se le hicieron, el huracán sopla su cabeza, y el alcalde Beame no sabe de qué manera defenderse. Las posibilidades de que ganen las elecciones Beame y su cuadrilla han rodado por tierra en la mañana de ayer.

Las explosivas afirmaciones de la comisión investigadora han abierto un filón de escándalos. Llueve sobre mojado. El jueves, el gobernador de Maryland era hallado culpable de delitos de corrupción. La pregunta es obvia: ¿Si esto hacen los mayores, qué no harán los gañanes? De esta forma la vida política norteamericana se ve salpicada de constantes casos de corrupción, de los que no se salvan ni los propios hombres de abordo en la Casa Blanca, según demostró el «affaire» Lance.

## NUEVA YORK

De nuestro corresponsal, ANTONIO PARRA

### Panamá no replicará con violencia

PANAMA.—El general Omar Torrijos dijo que Panamá debe dar «otro tipo de respuesta que no sea la violencia», si el Senado norteamericano se niega a ratificar el nuevo tratado sobre el Canal.

Hablando en un poblado alejado de esta capital con varios periodistas locales, el jefe del Gobierno panameño dijo que existe la posibilidad de que el nuevo acuerdo canalear sea rechazado por el Congreso estadounidense, lo cual sería, a su modo de ver, «la más grande provocación a nuestra lucha».

Torrijos agregó que «al firmar Carter, el 7 de septiembre (el nuevo tratado), está firmado a nombre de toda una nación. Y entonces es cuando hay que revestirse de mayor paciencia, porque si no pasa ahora, y lo hemos esperado tanto, lo más prudente, lo más conveniente, sería esperar hasta que el Congreso avale la firma del Presidente».

### Australia: El primer ministro, apedreado

## GRAVES PROTESTAS A CAUSA DEL URANIO

La decisión gubernamental de dar vía libre a su explotación minera ha sido mal recibida

SYDNEY (Australia). (Efe-Reuter).—La Policía australiana solicitó ayer material y equipo antidisturbios para hacer frente a las protestas violentas que se espera que se llevarán a cabo en toda Australia contra la decisión gubernamental de acabar con la prohibición de la explotación minera del uranio.

El secretario de la Asociación de Agentes del Orden, Bob Page, ha indicado que se había comprobado la necesidad de los equipos antidisturbios cuando la violenta manifestación contra el uranio registrada el viernes en Sydney, durante la cual el primer ministro, Malcolm Fraser fue apedreado con terrones y cascotes.

Varios policías resultaron heridos al tratar de contener a millares de manifestantes que

### Argentina: Según el Comando en Jefe del Ejército

## LOS MONTONEROS VUELAN SUS ARMAS

La medida respondería a la «huída» del país de sus cabecillas

BUENOS AIRES. (Pyresa-Efe).—Un comunicado del comando en jefe del Ejército hecho público el viernes, informó que en la noche del 25, en un barrio de esta capital, miembros de la organización Montoneros volaron gran cantidad de armas y explosivos.

Agrega que en el lugar se encontraron panfletos en los que un sector de montoneros indicaba que «ante la actitud de sus cabecillas de haber huido del país dejando a la banda sin dirección, hacen abandono de la lucha procediendo a volar su armamento».

«Este hecho —indica el comunicado— ratifica otra vez el grado de desmoralización de las bandas de delinquentes subversivos montoneros y su desarticulación actual.»

Vecinos de la zona, al referirse al hecho, manifestaron que las explosiones, seis en total, rompieron los cristales de algunos domicilios cercanos.

La voladura fue realizada en un lugar donde en 1974 y 1975 fueron hallados no menos de veinte cadáveres acibillados, crímenes éstos que fueron atribuidos a la organización terrorista de extrema derecha Triple A.

### Desaparecidos

Varios matutinos de ayer publicaron un anuncio dirigido a «la opinión pública», en el que «parientes directos y amigos personales» expresan su preocupación ante la falta de noticias de siete personas secuestradas con posterioridad al golpe militar del 24 de junio del año pasado, y de los que no se tienen noticias.

Por otra parte, el subdirector del semanario «Ultima Clave», Rodolfo Fernández Pondal, fue presuntamente secuestrado y asesinado por la organización guerrillera Montoneros, según un comunicado que recibieron los medios informativos de Buenos Aires.

Se trata de un «parte de guerra» con lemas y emblemas de la organización guerrillera de origen peronista, pero no se pudo comprobar hasta ahora la autenticidad del mismo.

La presunta atribución por parte de Montoneros del secuestro y asesinato de Fernández Pondal causó extrañeza y cierta duda en los medios periodísticos de Buenos Aires.

Pero llama la atención que, en caso de ser falso, no haya sido desmentido por la organización guerrillera.

### Muere el consejero de Allende

BRUSELAS.—La familia de André van Lacker, antiguo consejero del Presidente Allende, fallecido el jueves, solicitó de las autoridades belgas se proceda a la autopsia, se anunció ayer.

André van Lacker había caído desde un sexto piso, de manera accidental, hace dos semanas. Internado en un sanatorio, falleció tras pararse el corazón en una sesión del tratamiento a que estaba sometido.

Van Lacker, que conservaba su lucidez en el hospital, había declarado que la caída se había debido a un accidente al enrollarse en sus pies un hilo telefónico al lado de la ventana.

Sin embargo, para los exiliados chilenos del MIR (Movimiento de Izquierda Revolucionaria), hay algo «extraño» en el accidente, según manifestaron en rueda de Prensa.



La policía australiana tuvo problemas para detener a los manifestantes que intentaban abalanzarse sobre el «premier». (Cifra Gráfica)

arrojaban objetos contra Fraser cuando éste acudió a una cena en la Universidad de Nueva Gales del Sur.

«En tanto que todo el mundo tiene derecho a manifestarse sobre temas importantes, tales

como el del uranio, a los personajes públicos no se les puede dejar que corran riesgos, y la Policía no debe ser vulnerable mientras actúa en el cumplimiento de su deber», ha comentado Page a los periodistas.



Sri Lanka

## NUEVO TOQUE DE QUEDA

COLOMBO. (Sri Lanka). (Efe-Reuters).—Un destacado ministro del Gobierno de Sri Lanka ha atribuido al Partido de la Libertad, de la ex jefe del Gobierno Sirimavo Bandaranaike los choques interraciales que han causado 60 muertos y la detención de otras 3.000 personas.

El ministro de Finanzas, Ronni de Mel, declaró que los 12 días de violencias registrados en el país fueron debidos a represiones por motivos políticos contra la minoría tamil de la isla.

En cambio la señora Bandaranaike culpa al Partido Racional Unido, que la derrocó del Gobierno en las pasadas elecciones, de buscar chivos expiatorios a la situación.

Las autoridades han impuesto ayer un toque de queda nocturno en todo Sri Lanka, excepto en Jaffna, donde se considera normalizada la situación.

## JAPON: ULTIMAS CONVERSACIONES DE VANCE

TOKIO.—El secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, ha dado por terminada ayer su gira por Extremo Oriente y ha emprendido el regreso a Estados Unidos, tras una reunión de dos horas con el ministro japonés de Asuntos Exteriores, Ichiro Hayayama, que ha tratado sobre cuestiones internacionales y bilaterales.

Vance, que el viernes informó al primer ministro japonés, Takeo Fukuda, sobre las conversaciones que celebró esta semana con dirigentes chinos en Pekín, ha vuelto a insistir ayer mañana sobre el tema de la política asiática de Estados Unidos y de Japón, se indica en fuentes, generalmente, bien informadas.

Los dos ministros de Asuntos Exteriores trataron también del gran excedente comercial japonés con Estados Unidos y el controvertido proyecto estadounidense de reprocesamiento del combustible nuclear.

Por su parte, el subsecretario de Estado norteamericano, Richard Holbrooke, ha informado a altos funcionarios del Gobierno sudcoreano ayer sobre la visita de cuatro días del secretario de Estado, Cyrus Vance, a China.

Holbrooke ha llegado a Seul procedente de Taipei, donde se reunió con dirigentes nacionalistas chinos con una misión similar.

MOSCU.—El XI Congreso del Partido Comunista Chino se ha celebrado en una atmósfera de campaña antisoviética, señala la agencia Tass en una declaración extensa y pormenorizada sobre los resultados de este congreso, que, como los dos anteriores, a puerta cerrada, ha tenido lugar en un ambiente «casi de secreto político».

Tras notar que la mayor parte del congreso se ha dedicado a fustigar a la banda de los cuatro, que actuaba bajo el directo liderazgo de Mao Tse-Tung, el comentario oficial llama la atención sobre la postergación que se ha hecho de la desastrosa situación de la economía nacional, en cuanto se han continuado los llamamientos para la militarización del país.



Vorster y Smith, poco antes de comenzar sus conversaciones. (Ap-Wirephoto.)

Owen y Young entregaron sus propuestas al «Frente Patriótico»

## ENTREVISTA SMITH-VORSTER

✱ La oposición del «premier» rhodesiano y el desarme de los guerrilleros, principales obstáculos del plan anglo-americano

LONDRES. (Efe, Afp, Reuters, Ap.).—El secretario de Asuntos Exteriores británico, David Owen, y el embajador de los Estados Unidos en la ONU, Andrew Young, entregaron ayer en Lusaka las proposiciones angloamericanas para una solución pacífica en Rhodesia a los líderes del movimiento guerrillero nacionalista Frente Patriótico, Joshua Komo y Robert Mugabe.

Antes de comenzar las conversaciones con los líderes nacionalistas, Owen y Young se negaron a comentar entre los periodistas las informaciones que indican la respuesta negativa de Ian Smith a dimitir y entregar el control de las fuerzas armadas de seguridad de Rhodesia, así como la disputa interna entre los distintos grupos nacionalistas por el control de ejército que se forme, una vez realizada la transmisión de poder.

Los observadores de los últimos acontecimientos sobre

el problema rhodesiano estiman que el punto más difícil de cumplir de las proposiciones es el desarme de los guerrilleros, creyendo también que es un grave inconveniente para las próximas negociaciones la disputa por el control de futuro ejército rhodesiano.

Mientras se celebraban las conversaciones en Lusaka, Ian Smith llegaba a Pretoria para participar en una ronda de conversaciones con el jefe de Gobierno sudafricano, John Vorster.

Las entrevistas Smith-Vorster, que comenzaron en la mañana de ayer, constituyen otro enfoque de la consulta general iniciada el sábado en las dos capitales de África austral sobre la aceptabilidad, por las partes directamente interesadas, del nuevo

plan de acuerdos elaborado por Inglaterra y Estados Unidos.

Tres soldados rhodesianos resultaron heridos y fueron trasladados al Victoria Falls Hospital, junto a la localidad minera de Wankie, a consecuencia de choques mantenidos entre fuerzas gubernamentales y efectivos de Zambia.

Estas son las primeras bajas de las fuerzas de seguridad rhodesianas en 13 tiroteos mantenidos desde el mes pasado contra tropas de Zambia.

### Mediación malgache en Etiopía

ADDIS ABABA. — Una misión de paz de Malgache llegó

el viernes a Etiopía para mediar en el conflicto del país con Somalia.

La misión, que anteriormente había visitado Somalia, entregó un mensaje del Presidente somalí Siad Barre a los dirigentes etíopes, informó la agencia de información de Etiopía.

Por su parte, el Presidente de Yibuti, Hassan Guled, declaró ayer que los refugiados etíopes que llegan a este país están creando un agudo problema económico en el mismo.

En el curso de una entrevista publicada en el periódico iraní «Al-Jumhuriya», el Presidente Guled, que visitó Irak a principios de esta semana, dice que los 3.500 etíopes, en su mayoría mujeres y niños, que huyeron de su país han sido alojados en tiendas de campaña a lo largo de la zona fronteriza entre las dos naciones.

Urgente petición de la Conferencia Mundial del Derecho

## TRIBUNALES INTERNACIONALES DE DERECHOS HUMANOS

MANILA. (Efe-Ap.).—La VIII Conferencia Mundial de Derecho acordó el viernes la urgente creación de Tribunales internacionales de derechos humanos y el aumento de las competencias del Tribunal Internacional de Justicia.

Estas propuestas están entre las 47 resoluciones aprobadas durante la semana que ha durado la Conferencia, a la que han asistido 4.000 delegados de 141 países.

La Conferencia condenó el terrorismo, el mercenariado y al tomar rehenes como crímenes internacionales que deben ser castigados por leyes universales.

En las resoluciones también se encuentran las siguientes: total desarme atómico y fin al desarrollo de otras armas de destrucción masiva.

Extradición o juicios ante los tribunales de cada nación de todos los traficantes de narcóticos.

Inclusión, en la Conferencia de Derecho Marítimo de las Naciones Unidas, del derecho al «libre y equitativo aprovechamiento de los recursos marinos y ausencia de diferencias entre los países subdesarrollados y desarrollados y entre los países con costas y los que carecen de ellas».

## Les achacan la responsabilidad de los combates

## EL «FRENTE LIBANES», CONTRA LOS PALESTINOS

BEIRUT. (Efe-Upi-Ap.).—Los partidos derechistas que integran el denominado Frente Libanés declararon ayer que los palestinos son los responsables de los combates que se registran en el sur del Líbano, y piden que sean expulsados de aquella zona.

Los dirigentes de los partidos derechistas han estado reunidos durante tres días en la ciudad de Eshden, y publicaron ayer una nota en la que hacen las acusaciones contra los palestinos. También les acusan de obstaculizar el desarrollo de la economía del país.

En la nota piden, además, que se publiquen los detalles del acuerdo de Shtouram, para llevar la paz al sur del Líbano, y

que fue firmado por funcionarios libaneses, palestinos y jefes militares sirios.

Comenta que este acuerdo lo tiene el Frente en estudio para considerar sus relaciones futuras con el Estado libanés actual.

Los principales dirigentes del Frente Libanés son Camille Chamoun, Suleiman Franjeh, que fueron Presidentes del Líbano, y Pierre Gemayel, jefe de las fuerzas del Partido Falangista.

Por su parte, la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) rechazó el viernes los esfuerzos de mediación de Estados Unidos para Oriente Medio, denunciando «las conjuras imperialistas norteamericanas y sionistas para liquidar la causa palestina».



**Madrid: Por jugar al «bacarrá»**

## CATORCE PERSONAS DETENIDAS EN EL HOGAR DEL HOSTELERO

MADRID. (De nuestra Redacción.)— Inspectores de la Primera Brigada Regional de Investigación han procedido a la detención de 14 personas que se encontraban practicando el «bacarrá» —juego ilegal— en el Hogar del Hostelerero, situado en el número 7 de la calle Hileras.

La Policía detuvo al encargado del local, Agustín Casado Garrido, de veintinueve años; al «croupier» Enrique Moreno Martín, de cuarenta y ocho años; al cambista Dionisio Santías Moreno, de veintinueve años, y a otras 11 personas más que tomaban parte en el juego. Al mismo tiempo, se intervinieron numerosas fichas de plástico, marcadas con diversas cantidades, barajas y demás útiles propios del «bacarrá».

El señor Casado Garrido había alquilado el local hace poco más de una semana, con el fin de utilizarlo como bar y organizar partidas de dados, iniciándose así partidas de «bacarrá» que se prolongaban durante toda la noche y madrugada.

Los 14 detenidos han sido puestos a disposición de la autoridad judicial competente. El señor Garrido tiene antecedentes contra la propiedad, y los otros dos citados anteriormente tienen antecedentes por delitos de juego ilegal.

### Detenido cuando «se probaba» unos zapatos

Un joven de dieciocho años ha sido detenido cuando se probaba unos zapatos en un establecimiento de la avenida del Marqués de Corbera, número 10, cuya puerta previamente había violentado. Se trata de Javier Iglesias Blanco, que era buscado como presunto autor de once robos en diversos establecimientos, y había salido de la cárcel hace tan sólo seis meses.

Se da la circunstancia de que el joven ratero repetía siempre los «golpes» en los mismos establecimientos. Así, había robado tres veces en un bar de la calle José Luis Arrese, dos veces en otro establecimiento de la misma calle, otras dos en una droguería y el mismo número en otra de la calle María Teresa Sáenz Heredia. Solamente en dos ocasiones no había repetido el robo.

Según la Policía que procedió a su detención, el objetivo del joven ladrón era apoderarse exclusivamente del dinero que había en la caja registradora, aunque en el momento de ser detenido se estaba probando solamente unos zapatos del número 38.

## El autor del robo de la Catedral de Oviedo

# PROBABLEMENTE ESTA EN PORTUGAL

LISBOA. (Efe.)—Es bastante probable que el ciudadano español José Domínguez Saavedra, autor del robo de la capilla santa de la catedral de Oviedo, se encuentre en Portugal, declaró ayer tarde a la agencia de prensa portuguesa Anop, el doctor Gomes Dias, subdirector de la Policía judicial portuguesa.

Informa la agencia Anop que el doctor Gomes Dias añadió que las sospechas iniciales de la Policía con respecto a la presencia de Saavedra en territorio portugués se hicieron más sólidas a partir de los nuevos elementos conocidos recientemente por las autoridades de la Policía.

La Policía judicial considera, por otra parte, que Saavedra, no conocido anteriormente por las autoridades policíacas portuguesas, encontrará dificultades para conseguir apoyo en Portugal, y admiten la posibilidad de que sea capturado en breve.

Se mantiene como probabilidad más cierta la hipótesis de la

presencia de Saavedra en territorio portugués después de haber cruzado la frontera por la zona norte como consecuencia de su persecución por parte de la Policía española.

La Policía judicial admite, por otra parte, que Saavedra habrá tratado de refugiarse en los grandes centros urbanos de Lisboa u Oporto, debido a la falta de contactos sólidos en Portugal.

El subdirector de la Policía judicial manifestó, además, la convicción de que Saavedra será detenido en breve si todavía continúa en Portugal.

## Hundido frente al islote de Sagres

# INFRACTUOSA BUSQUEDA DEL PESQUERO «SAN MARTÍN»

**El mal estado de la mar puede haber modificado su situación**

SANTA EUGENIA DE RIBEIRA (La Coruña). (Cifra.)—La búsqueda de los restos del pesquero «San Martín», hundido frente al islote de Sagres, continuó ayer sin resultados.

En el naufragio perdieron la vida doce personas, que formaban parte de la tripulación del barco, que, al parecer, se hundió tras chocar contra los bajos denominados Canteiros, debido a la intensa niebla reinante.

El trágico naufragio del «San Martín» ha causado honda impresión en todos los medios marítimos de Galicia y especialmente en la población pontevedresa de Cangas de Morrazo, donde tenía su base y de donde eran naturales los tripulantes desaparecidos.

Las fiestas de Cangas de Morrazo, que precisa-

mente se venían celebrando estos días, han sido suspendidas, en señal de duelo para ayer y hoy, por acuerdo de la Corporación municipal.

En la búsqueda de los restos del pesquero siniestrado participan embarcaciones de Cangas de Morrazo, Aguiño y Santa Eugenia de Ribeira.

También, un equipo de hombres rana de la Armada se halla a la espera de que mejore el tiempo para buscar la embarcación «San Martín».

Los marineros de Ribeira señalan que ante el mal estado de la mar la embarcación pudo cambiar su posible situación.

Mientras, diversas personas permanecen en la costa observando las aguas próximas al islote de Sagres, en espera de que pudiera emerger algún objeto más de la embarcación hundida.

## CONTROLADO EL GRAVE INCENDIO FORESTAL DE MIJAS

● **El término de Benalmádena, el más afectado**

BENALMADENA (Málaga). (Cifra.)—Poco después de las cinco de la mañana de ayer ha quedado controlado el grave incendio forestal que el viernes se inició en el término municipal de Mijas, en lugar cercano al repetidor de RTVE, para extenderse después al término de Benalmádena, que fue el más afectado.

El fuego comenzó a las ocho de la mañana del viernes en una pequeña extensión de pastos secos, y se creyó en principio que carecía de importancia. Pero favorecido por el viento el fuego comenzó a extenderse, por lo que se pusieron en movimiento los efectivos de Isona, Fuerzas de la Guardia Civil y Policía Armada, bomberos de Torremolinos y un gran número de voluntarios de la zona.

A primeras horas de la noche las llamas se acercaban peligrosamente a algunos chalets cercanos al casco urbano de Benalmádena, cuyos habitantes tuvieron que ser rápidamente desalojados.

No obstante, al cambiar la dirección del viento las viviendas quedaron a salvo, ya que las llamas se dirigieron hacia Alhaurín de la Torre.

Sobre las cinco de la mañana

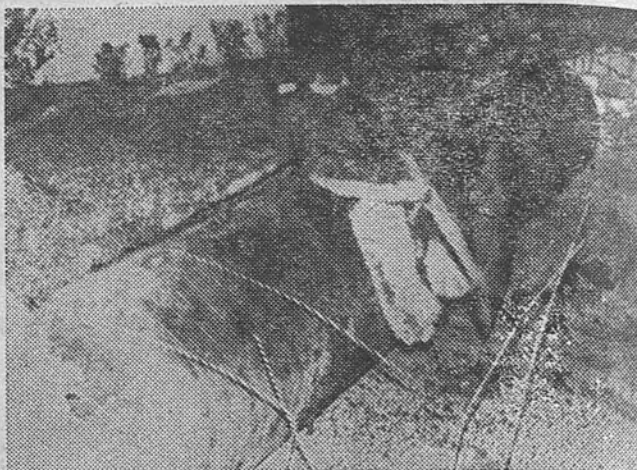
de ayer, y gracias a los esfuerzos del personal dedicado a la extinción, el siniestro quedó sofocado, si bien permanecen algunos rescoldos, de cuya extinción total se ocupa Isona.

### Cádiz: Continúa el incendio forestal

CADIZ. (Cifra.)—A mediodía de ayer continuaba el incendio declarado entre los términos municipales de Alcalá de los Gazules y Benalup, donde ya han ardido más de 5.000 hectáreas de alcornoques, con unas pérdidas superiores a los 20 millones de pesetas.

Las fincas más afectadas por el fuego son las denominadas «Jauto», «Gargantilla» y «Cincha».

Colaboran en la extinción del



### ARDE UN DEPOSITO DE GAS PROPANO

Un depósito que contenía unos 7.000 litros de gas propano ardió con gran aparatividad por causas que se desconocen en la localidad malagueña de Nerja. El depósito, que está situado a unos dos kilómetros de esa localidad, cercano a la urbanización conocida por El Capistrano, en la carretera general de Málaga a Almería, empezó a arder repentinamente y, afortunadamente, no causó desgracias personales. En la fotografía de Cifra Gráfica, estado en que quedó una vez apagado el incendio.

## En las pasadas inundaciones

# 350 MILLONES DE PERDIDAS EN ERMUA Y EIBAR

BILBAO. (Cifra.)—A doscientos millones de pesetas, aproximadamente, ascienden las pérdidas registradas por las pasadas inundaciones en la localidad vizcaína de Ermua.

Estas pérdidas se refieren a comercios, talleres, así como a los automóviles que fueron arrastrados por la corriente.

A este respecto, el Ayuntamiento de Ermua ha hecho público un bando en el que dice que los perjudicados podrán declarar sus daños en la Alcaldía para su posterior tramitación ante el Gobierno Civil de la provincia.

Por otra parte, el Alcalde de Eibar (Guipúzcoa), presentó el viernes al Gobierno Civil la relación provisional de los damnificados, que representa ciento cincuenta millones de pesetas.

La relación provisional más cuantiosa es de 35 millones de pesetas y corresponde a una industria.

## Durante tres horas, con el resto de España

# PONTEVEDRA, INCOMUNICADA TELEFONICAMENTE

MADRID. (Europa Press.)—Ayer, a las 12,20 horas, quedó subsanada la avería que, como consecuencia de los trabajos efectuados por una pala excavadora en el kilómetro cinco de la carretera de Vigo a Peinador, provocó, a las 9,10 horas, la rotura del cable coaxial Vigo-Pontevedra-Santiago, según explica la Compañía Telefónica. Por ser dicho cable ruta de salida con la read automática nacional, la provincia de Pontevedra quedó incomunicada telefónicamente con el resto de España. El servicio entre los pueblos, a excepción de Lalín y La Estrada, no se vieron afectados en ningún momento.

Nada más conocerse la avería, brigadas especializadas de la Telefónica salieron de Vigo hacia el lugar afectado, consiguiendo restablecer el servicio a las tres horas de haberse interrumpido.



Basada en un drama  
histórico de Larra

## EXITO DE LA OPERA «MACIAS» EN PUERTO RICO

MADRID. (Cifra.)—La ópera «Macías», compuesta en 1871 por el músico puertorriqueño Felipe Gutiérrez Espinosa, se ha estrenado con un rotundo éxito en la capital puertorriqueña.

La representación de la ópera «Macías» ha sido considerada en las esferas musicales de Puerto Rico como un acontecimiento artístico de gran importancia, ya que se ha representado por primera vez una obra del género operístico compuesta por Felipe Gutiérrez Espinosa, y que durante muchos años se había dado por perdida.

### Marruecos

## HA MUERTO EL POETA DRISS EL JAY

RABAT. (Efe.)—En un comunicado hecho público ayer el Ministerio de Asuntos Culturales anunció la muerte del famoso poeta Driss el Jay.

El poeta animaba para la radiotelevisión marroquí un programa de poemas y ensayos literarios que estaba destinado, principalmente, a jóvenes intelectuales.

Su obra más importante es «Assawanih», en la que trata temas patrióticos.

### Madrid

## LEGALIZACION DE LA ASOCIACION DE ASTROLOGOS

MADRID. (Cifra.)—Se ha legalizado en Madrid la Asociación de Astrologos Españoles (ANAE), de carácter nacional, cuya sede social se encuentra en la Escuela de Astrología Científica Española, calle de la Marroquina, 78.

Tras la celebración de una asamblea general fueron elegidos los cargos de la asociación. Como presidente fue elegida la astróloga Blanca Hernández Lupión.

## ACTOS DEL MILENARIO DEL CASTELLANO

(En San Millán  
y Covarrubias)

LOGROÑO. (Cifra.) Miembros del Patronato Interprovincial de la Lengua Castellana y representantes de Santander, Burgos y Logroño se han reunido ayer en el Gobierno Civil de Logroño para concretar el lugar y los días en que se celebrarán los actos conmemorativos del milenario de la lengua castellana.

En el curso de la reunión se acordó que los actos conmemorativos se celebrarán en las tres provincias los próximos días 15 y 16 de octubre.

En San Millán de la Cogolla se inaugurará el salón de la Hispanidad, y varios embajadores sudamericanos descubrirán los escudos de sus países. Asimismo, una cena medieval y una misa de rito mozárabe se celebrarán en Covarrubias (Burgos).

Cada una de las provincias participantes en la conmemoración del milenario se quedará con un recuerdo del mismo: una reproducción en facsímil de la glosa emilianense quedará en San Millán de la Cogolla, una medalla conmemorativa del milenario será para Santander y una colección de monedas ilustradas, para Burgos.

## MANOLETE EN LA POESIA

El 29 de agosto de 1947, Manuel Rodríguez Manolete, perdió la vida en Linares como consecuencia de la cogida sufrida el día anterior en la plaza de toros de aquella localidad. Fue una fecha importante para el torero. Los ruedos perdían a una figura de talla. La poesía española tuvo para aquella jornada el cántico que era de esperar. De siempre, la figura torera fue motivo de canto. Así, José María Alfaro escribía en «El Ruedo»: «Está la muerte en pie. Con sus caireles, desgarrada la luz, yace en la arena; en los palcos del cielo tiembla el brío, y hay un ardor que sube de la tierra.» Y Agustín de Foxá, por su parte, decía: «Yo saludo al torero más valiente del ruedo. Saludo el abanico difícil de tu izquierda, que hace al toro satélite, luna de toro antiguo/ con órbita de estrellas.»

Muchas otras voces se unie-

ron en glosa emocionada. Alfredo Marquerie concluía de este modo un soneto:

«¡Qué gloria ser de Cór-  
[doba y torero!  
Desgajado del cosmos  
[del tendido,  
vuela y cae sobre el  
[centro de la plaza  
un planeta sin órbita;  
[un sombrero.»

También José María Pemán encontró versos elegíacos para la muerte del diestro:

«Ensancha el verso, Cór-  
[doba buscando las es-  
trellas.  
¡Nada de romancillos  
[con ángeles toreros!  
¡El que ha muerto tenía  
[los ojos pensativos,  
como dos pozos ne-  
[gros!»

F. P.

## SEMANA DE TEOLOGIA EN LEON

LEON. (Cifra.)—Durante los próximos días 29 de agosto al 3 de septiembre tendrá lugar en la colegiata de San Isidro la X Semana de Estudios y Coloquios sobre Problemas Teológicos actuales.

La dirección y organización de esta Semana está a cargo de Luis Martínez, director del secretariado de la comisión episcopal.

El temario general que va a desarrollarse versará sobre

cuestiones fundamentales y actuales en torno al matrimonio (discernimiento desde la Biblia, la teología, la moral, el derecho y las ciencias médicas).

Está prevista la organización de grupos de trabajo por sectores de especialización, como profesores de centros teológicos españoles, profesores de bachillerato superior y formación religiosa, delegados de formación permanente, responsables de pastoral religiosa y personas seglares.

SORTEO DEL DIA 27 DE AGOSTO DE 1977									
Dicisiete series de 80.000 billetes cada una									
SORTEO 33 77									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final									
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 27 de febrero de 1978, INCLUSIVE									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
10301...10.000	10302...10.000	10303...10.000	10304...11.000	10305...10.000	10306...10.000	10307...10.000	10308...10.000	10309...15.000	10310...10.000
10311...10.000	10312...10.000	10313...10.000	10314...11.000	10315...10.000	10316...10.000	10317...10.000	10318...10.000	10319...10.000	10320...10.000
10321...10.000	10322...10.000	10323...10.000	10324...11.000	10325...10.000	10326...10.000	10327...10.000	10328...10.000	10329...10.000	10330...10.000
10331...10.000	10332...10.000	10333...10.000	10334...11.000	10335...10.000	10336...10.000	10337...10.000	10338...10.000	10339...10.000	10340...10.000
10341...10.000	10342...10.000	10343...10.000	10344...11.000	10345...10.000	10346...10.000	10347...10.000	10348...10.000	10349...10.000	10350...10.000
10351...10.000	10352...10.000	10353...10.000	10354...11.000	10355...10.000	10356...10.000	10357...10.000	10358...10.000	10359...10.000	10360...10.000
10361...10.000	10362...10.000	10363...10.000	10364...11.000	10365...10.000	10366...10.000	10367...10.000	10368...10.000	10369...10.000	10370...10.000
10371...20.000	10372...10.000	10373...10.000	10374...11.000	10375...10.000	10376...10.000	10377...10.000	10378...160.000	10379...4.000.000	10380...160.000
10381...10.000	10382...10.000	10383...10.000	10384...11.000	10385...10.000	10386...10.000	10387...10.000	10388...10.000	10389...10.000	10390...10.000
10391...10.000	10392...10.000	10393...10.000	10394...21.000	10395...10.000	10396...10.000	10397...10.000	10398...10.000	10399...10.000	10400...10.000
23201...10.000	23202...10.000	23203...10.000	23204...11.000	23205...10.000	23206...10.000	23207...10.000	23208...10.000	23209...10.000	23210...10.000
23211...10.000	23212...10.000	23213...10.000	23214...11.000	23215...10.000	23216...10.000	23217...10.000	23218...10.000	23219...10.000	23220...10.000
23221...10.000	23222...10.000	23223...10.000	23224...11.000	23225...10.000	23226...10.000	23227...10.000	23228...10.000	23229...10.000	23230...10.000
23231...10.000	23232...10.000	23233...10.000	23234...11.000	23235...10.000	23236...10.000	23237...10.000	23238...10.000	23239...10.000	23240...10.000
23241...10.000	23242...10.000	23243...10.000	23244...11.000	23245...10.000	23246...10.000	23247...10.000	23248...10.000	23249...10.000	23250...10.000
23251...10.000	23252...10.000	23253...10.000	23254...11.000	23255...10.000	23256...10.000	23257...10.000	23258...10.000	23259...10.000	23260...10.000
23261...20.000	23262...10.000	23263...10.000	23264...11.000	23265...10.000	23266...10.000	23267...10.000	23268...10.000	23269...10.000	23270...10.000
23271...10.000	23272...10.000	23273...10.000	23274...11.000	23275...10.000	23276...10.000	23277...10.000	23278...10.000	23279...10.000	23280...10.000
23281...10.000	23282...10.000	23283...10.000	23284...11.000	23285...10.000	23286...10.000	23287...10.000	23288...10.000	23289...10.000	23290...10.000
23291...10.000	23292...10.000	23293...310.000	23294...8.005.000	23295...310.000	23296...20.000	23297...10.000	23298...10.000	23299...10.000	23300...10.000
30801...10.000	30802...10.000	30803...10.000	30804...11.000	30805...10.000	30806...20.000	30807...10.000	30808...10.000	30809...15.000	30810...10.000
30811...10.000	30812...10.000	30813...10.000	30814...11.000	30815...10.000	30816...10.000	30817...10.000	30818...10.000	30819...10.000	30820...10.000
30821...10.000	30822...10.000	30823...10.000	30824...11.000	30825...10.000	30826...10.000	30827...10.000	30828...10.000	30829...10.000	30830...10.000
30831...10.000	30832...10.000	30833...10.000	30834...11.000	30835...10.000	30836...10.000	30837...10.000	30838...10.000	30839...10.000	30840...10.000
30841...10.000	30842...128.000	30843...1.500.000	30844...129.000	30845...10.000	30846...10.000	30847...10.000	30848...10.000	30849...10.000	30850...10.000
30851...10.000	30852...10.000	30853...10.000	30854...11.000	30855...10.000	30856...10.000	30857...10.000	30858...10.000	30859...10.000	30860...10.000
30861...10.000	30862...10.000	30863...10.000	30864...11.000	30865...20.000	30866...10.000	30867...10.000	30868...10.000	30869...10.000	30870...10.000
30871...10.000	30872...10.000	30873...10.000	30874...11.000	30875...10.000	30876...10.000	30877...10.000	30878...10.000	30879...10.000	30880...10.000
30881...10.000	30882...10.000	30883...10.000	30884...11.000	30885...10.000	30886...10.000	30887...10.000	30888...10.000	30889...10.000	30890...10.000
30891...10.000	30892...10.000	30893...10.000	30894...21.000	30895...10.000	30896...10.000	30897...10.000	30898...10.000	30899...10.000	30900...10.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
261...10.000	3442...100.000	743...10.000	5694...111.000	715...10.000	296...10.000	497...10.000	448...10.000	9999...100.000	
371...10.000			94...10.000	865...10.000	466...10.000	587...10.000	798...10.000	439...10.000	
611...10.000			4...1.000	915...10.000	686...10.000	627...10.000		599...10.000	
					806...10.000	987...10.000		749...10.000	
								09...5.000	

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.



Feria de Alcalá de Henares (y III)

## CINCO OREJAS Y UN RABO

Cuando en una plaza de poco aforo se anuncia lo mejor de la plantilla de la torería andante, se me ocurre pensar que es como ese «derby» que arrastra aficionados cuando la confrontación en el primer hipódromo del mundo se lleva a cabo.

La nueva empresa de Alcalá de Henares contrató una terna de «derby» taurino. Y por primera vez en el serial, se llenó la plaza. Entendemos que la nueva empresa —hermanos Valencia— merecen la compensación.

Los toros de Manuel González tenían la justa presencia para presentarse a 30 kilómetros de «Primera del mundo», pues es obvio que más de un exigente aficionado del «foro» se acercase a levantar acta. De fuerzas y aguante, ¿qué voy a decir? Diré solamente que Paquirri —no es cosa nueva— mandó cambiar el tercio sin picar al cuarto toro de la tarde. ¡Qué cosas, señor presidente! ¿Si usted no entiende, quién le asesora? De fuerzas digamos que los cornúpetas arrastraron más barriga por la arena que manteniendo la vertical. El tercero de la tarde huyó, como alma que lleva el diablo cada vez que notaba hierro en el solomo.

Paquirri, en su Inválido primero, aguantó la bronca de la concurrencia a las escasas fuerzas

del toro. Quiso e hizo algo ante el oponente, pero, lógicamente no le fue agradecido, toda vez que el espectador empieza a calibrar calidades de protagonista y antagonista. En el cuarto toro que, a sus instancias, fue cambiado de tercio sin picar, con refrendo del presidente, ¡qué presidente! Con ventajas, estuvo en la escuela de la experiencia, dominado su potencialidad como presunto heredero en el escalafón de los méritos de los Caminos, Vitis y su propio pariente, Ordóñez, que a los jóvenes les dejan el sitio llano. El presidente, ¡qué presidente!, refrendó las dos orejas y el rabo, que pidió la asamblea.

En este «derby» alcalaíno, Manzaneros no llegó a colocarse aunque sus merecimientos en pista mereciesen tal honor en la recta de llegada. Pero no pudo sumar a la oreja ganada en el segundo de la tarde a las que había podido haber sumado en el quinto, cuando falló con la espada de cruceta.

Pedro Moya se lució con su inválido, bien medidas sus fuerzas, y huidizo de los caballos administrando cosas de calidad unas veces y de trámite otras. Dos bondadosas orejas y pocos méritos en el toro que cerró plaza. En el sexto, cumplió.

Ángel GARGALLO

San Sebastián de los Reyes (I)

## TOROS Y TOREROS, DISCUTIBLES

Irrumpió la feria de San Sebastián de los Reyes, que, como siempre, sus organizadores tratan de aplicarles un carácter eminentemente popular. Y referido a lo taurino, este año la nueva empresa trató de encartelar unos programas con garra local —como debe ser— aderezando con matices que atraigan al pueblo.

Los toros de José Domecq de la Riva tuvieron presencia, media esencia y ninguna potencia. Quizá asegure, indebidamente, la última aseveración porque la verdad es que carecieron de raza, se movieron son hibridez y dejaron poca ocasión para que el artista se luciera en un tono serio.

José Fuentes, decepcionado de un hacer en las plazas durante más de tres lustros y en jornadas de despedidas, no hizo nada por vencer la aspereza de sus oponentes, y es una lástima, pues el de Linares debió lidiar y no intentar torear para una galería que no entiende de profundidades y quiere ver pases y pedir orejas. Mató de media que no precisa puntilla y estocada caída, respectivamente. Escuchó bronca en su segundo.

Pedrin Benjuméa, jugando en campo propio, no salió mejor parado. Nada apuntable en los dos intentos de faenas en cuya labor se desanimó pronto. Mató feamente y sus vecinos de domicilio no le agradecieron su labor.

Antonio José Galán supo aprovechar la ocasión y realizó dos faenas efectivistas ganándose la galería, mejor la del toro que cerró plaza, aunque contabilizó dos orejas en el primero y por fallar con la tizona perdió los trofeos que sin duda le habrían solicitado la concurrencia en una tarde propicia para que en país de ciegos el tuerto fuera rey.

NACHO

## PLAZA DE TOROS DE COLMENAR VIEJO

Hoy, domingo 28, seis tarde  
2 toros de D. Antonio Arribas  
Sancho

Para los Rejoneadores:

ALVARO DOMEQO  
JUAN MOURA

6 toros de «Cortijoliva»

ANTONIO ROJAS  
PEPE COLMENAR

Lorenzo Manuel  
VILLALTA

Martes 30, seis y media tarde  
Espectáculo Cómico Taurino

EL CHINO TORERO  
Y LOS ENANITOS  
REJONEADORES

Lunes 29, seis y media tarde

6 toros de Sres. D. José Luis  
y D. Pablo Martín Berrocal  
de Huelva

ANDRES VAZQUEZ

RUIZ MIGUEL

Jose Mari  
MANZANARES

Localidades, a partir del  
miércoles 24. Victoria, 9.

En Colmenar Viejo,  
Ayuntamiento

## TELEVISION

La posible contribución de RTVE al epígrafe del ministerio que la cobija es tema que, en los últimos tiempos, ha sido fácil tropezarse en otros medios de comunicación social. Por regla general, en postura adversa al planteamiento del tema en etapas anteriores o incluso en las actuales. Me parece que, de todas formas, va a resultar bastante difícil hallar una solución al tema que no despierte suspicacias, posturas encontradas o decidida oposición. Precisamente en cuanto el propio término de que se arranca, el de cultura, no parece definido suficientemente y cada cual tiene de él un concepto peculiar, que puede ir desde el que considera que la cultura necesita de cierto respaldo temporal, hasta el que cree que solamente es cultura aquello que él juzga cultura.

Es deseable, pues, que, antes que nada, RTVE defina —por el procedimiento que parezca más oportuno, en el que cabría auspiciar cierta participación democrática— lo que considera cultural y lo que cree cultura, para arrancar de ahí su contribución a la difusión y expansión de valores culturales. (Después sería cuestión de, en cada caso concreto, analizar los procedimientos utilizados para esa expansión y difusión de la cultura a través de la televisión. Y, por supuesto, sin olvidar que la televisión tiene, además, otras obligaciones: ciudadanas que cumplir, en ningún caso opuestas a la cultura, aunque puede que, en ocasiones, distintas).

Cabe conjeturar, a través de la propia programación de la RTVE, que el concepto de la cultura que se está manejando resulta sorprendentemente limitado. Lo digo porque, en los telediarios, por ejemplo, se señala a veces el carácter cultural de algunas noticias referentes más que a la cultura, a cierta profesionalización de la cultura, que la convierte en algo esotérico o minoritario. Y, desde ese punto de vista, se plantean espacios abiertamente culturales, como el que se fragmenta desgraciadamente en un labor cultural posible. Por ejemplo, en el terreno musical se parte de considerar a la música mejor, a la música propiamente dicha, un especie de paraíso cerrado para muchos y de una manera inevitable, siendo así que el mejor servicio cultural que la televisión puede prestar en ese terreno es llegar a demostrar que la música puede ser paraíso abierto para todos. Para ello, ha de programarla sin recluirla a los «ghettos» de los horarios de menor audiencia prevista, sino de forma natural, tendiendo a vencer las resistencias que muchos siglos

## CULTURA

Por supuesto, esa labor cultural posible hay que planificarla. También es cierto que cualquier planificación supone una labor de selección. Y es muy posible que, sin esperar a los resultados, tal selección y planificación sea discutida por quienes postulen una selección y planificación distinta. Pero ese es un riesgo que hay que correr, de cualquier manera. Si ese riesgo se elude, cabe profetizar que el posible eclecticismo resultante sea, además, decididamente ineficaz. Por que se librará discusión en vez de conocimientos y puede llegar a configurar una cultura dividida en compartimientos estancos y desembocada en especializaciones chocantes con el propio concepto de la cultura.

Por lo demás, RTVE —y cualquier televisión— puede desarrollar una labor cultural apasionante y extensa, siempre que se la planteen, y explique, con decisión, claridad y alegría.

Marcos LASESARRE



# MAÑANA, LUNES ¡¡ACONTECIMIENTO!!

LA MEJOR PELICULA MUSICAL

¡GANADORA  
DE 6  
OSCARs!



RON MOODY · OLIVER REED · HARRY SECOMBE · SHANI WALLIS  
MARK LESTER · JACK WILD

Dirigido por CAROL REED

Para todos los públicos

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy, domingo 28, seis tarde

GRAN NOVILLADA  
CON PICADORES

6 novillos de doña Carmen  
Espinal de Blázquez

JOSE LARA

MANOLO SALES

JOSE HERNANDEZ

(de Valencia, nuevo en esta plaza)

Victoria, 9. PUBLICO: Domingo, 28, de 10 a 2. Plaza de toros: Domingo 28, de 11 a 2 y de 3 y media en adelante.

Teléfonos de ARRIBA  
215 22 40 y 215 06 40



# EL ATLETICO, EXTRAORDINARIO 3-0

## Los rojiblancos impusieron su ritmo y su calidad al Vasco de Gama

### FICHA TECNICA

#### ALINEACIONES:

**ATLETICO DE MADRID.**—Tirapu; Marcelino, Benegas, Pereira, Capón (Sierra); Robi, Marcial, Leal; Aguilar (Alberto), Rubén Cano y Ayala.

**VASCO DE GAMA.**—Mazaropi; Babel, Geraldo, Ze Mario, Marco Antonio; Wilson (Zanapa), Paulo, Roberto (Paulinho); Tirceu, Roberto y Ramón.

#### GOLES:

- 1-0. Minuto diez. Pase de Ayala a Marcial, que desde el borde del área lanza un gran disparo y aloja el balón en la red.
- 2-0. Minuto setenta y ocho. La defensa brasileña se queda parada pidiendo fuera de juego de Rubén Cano, pero éste avanza y dribla en la salida al portero brasileño, logrando el segundo gol.
- 3-0. Minuto ochenta y cuatro. Rubén Cano es derribado dentro del área por el guardameta del equipo visitante. El penalty se encarga de lanzarlo Ayala, que logra el tercer gol.

Dirigió el encuentro el colegiado suizo Dubach, que ha tenido una buena actuación, mostrando tarjeta amarilla a Orlando y Rubén Cano.

(De nuestra enviada especial, Pilar Jiménez.)—El Atlético de Madrid consiguió estar en la final y, con ello, sacarse la espina que tenía desde el Villa de Madrid. Con su triunfo sobre el Vasco de Gama los rojiblancos han logrado un merecido pase para luchar por uno de los dos primeros puestos en esta decimotercera edición del Trofeo Caranza.

Y el Atlético se ganó su pasaporte para la final a pulso,

con un magnífico juego desde el primer momento y con una superioridad sobre su rival. Por eso nos aventuramos a decir que es muy posible que el conjunto del Manzanares repita la hazaña del pasado año conquistando por segunda vez el torneo de Cádiz. Y fundamento mi pronóstico en el partido realizado por el Inter frente al conjunto gaditano, lo que hace que, en teoría, el Atlético parta como favorito en esta final si sigue con

la tónica de juego que realizó ayer por la noche.

Comenzó el encuentro con mucha rapidez por parte de los rojiblancos, que desde el primer momento impusieron su ritmo a los brasileños, pero en contra de lo previsto, éstos supieron responder, siguiendo todos los contraataques con velocidad. Extrañó el juego practicado por los cariocas, ya que se esperaba que fueran más técnicos, pero también más lentos.

De los madrileños hay que decir que funcionaron en todas las líneas en estos primeros cuarenta y cinco minutos. El centro del campo, mandado por Marcial y ayudado por Leal y Robi, luchaba sin descansar. La defensa también estuvo segura y tanto Marcelino como Capón supieron aguantar bien a Wilson y Ramón. Quizá donde faltara algo de más de conjunción fuese en la delantera, ya que Rubén Cano apenas hizo gran cosa en esta primera parte, pero, por el contrario, Ayala realizó un buen juego, vendiéndose hacia adelante con mucha velocidad, y ganándole la partida casi siempre a Marco Antonio. Aguilar no acababa de encajar en la línea peligrosa, pero hay que advertir que luchó como acostumbra, dándonos buena muestra de su envidiable rapidez.

Los brasileños apenas ofrecieron algún peligro en los cuarenta y cinco minutos iniciales, ya que no podían dominar el ba-

lón como querían, porque enfrente tenían una auténtica avalancha de hombres.

La segunda mitad del partido fue algo diferente. Los brasileños, con un gol en contra, pensaron que no sería difícil remontarlo y se fueron al ataque en busca de la igualdad. Las cosas ya no marchaban tan bien para los atléticos, que tuvieron que luchar con una buena condición física de sus rivales, los cuales no acusaban demasiado el primer período de juego.

Comenzaron los tiros peligrosos, como uno de Roberto, que atajó bien Tirapu. También hubo un gran trallazo de Orlando al sacar una falta y en la que, como en la ocasión anterior, se lució el guardameta madrileño. El extremo izquierdo Ramón tuvo su oportunidad en un tiro desde la derecha que no llegó al fondo de las mallas.

Cuando mejor estaban jugando los brasileños llegó el jarro de agua fría con el segundo gol de los rojiblancos, con el que Rubén Cano llegó a poner muy cuesta arriba el empate. Con dos tantos a su favor, el Atlético se permitió el lujo de jugar con más serenidad y pasear el balón a lo ancho del campo. Se notó el esfuerzo físico y por eso ya no se vio con tanta frecuencia el famoso contraataque.

Pero no acabarían ahí las cosas, porque, a pesar de que el encuentro estaba ya sentenciado, aún faltaba la puntilla, que

llegó a raíz del penalty hecho a Rubén Cano por Mazaropi y que supondría el tres a cero final.

El partido ha tenido dos fases: en la primera, los madrileños llevaron todo el peso del juego, siendo superiores en todos los frentes. Como bien dijo Luis, el Atlético estaba mejor que en el Villa de Madrid, y lo demostró ayer en Cádiz. Lo único que le faltó fue un delantero más, porque Alaya, desde su posición retrasada, no era el que necesitaba.

Los brasileños tuvieron una virtud, y fue la de saber responder con velocidad a sus contrarios, pero les faltó llegar a la puerta con más facilidad. El delantero centro Tirceu no tuvo su noche y apenas si pudo hacer algo.

Para no dejarnos nada en el tintero, haremos mención a la buena actuación de Benegas, que tuvo muy sujeto a Roberto.

En resumen, un extraordinario partido de fútbol por parte atlética. Creo, y espero no equivocarme, que el conjunto de Luis hará un magnífico papel en esta final que se presenta interesante. No se puede cumplir el deseo de muchos aficionados de ver una final española, pero por lo menos nos hemos quedado con un representante que, por lo visto en Cádiz, se puede afirmar con toda seguridad que este año será uno de los más claros favoritos en la Liga.

Decepción  
para  
empezar

## EL CADIZ CAYO ANTE EL INTER (2-1)

### • Mala suerte del equipo andaluz que jugó mejor

**CADIZ.**—Santamaría; Rosado, Lobato, Ortega, Barrachina; Canito, Vialba, Carballo; Baena, Miguel Angel y Mané. (En el segundo tiempo Miguel Angel fue sustituido por Ibáñez.)

**INTER DE MILAN.**—Bordon; Bini, Fedele, Canuti; Gasparini, Fachetti; Pavone, Marini, Anastasi, Merlo y Murano. (Anastasi, en el segundo tiempo, dejó su puesto a Altobelli.)

**ARBITRO:** Scherz, suizo. Regular.

**GOLES:** 0-1 Minuto 11. Anastasi se interna en el área y entre Barrachina y Rosado, consigue el gol.

1-1 Minuto 69. Carballo saca un córner enviando el balón hacia Baena, que remata por alto batiendo a Bordon.

2-1 Minuto 80. Centro de Muraro por la derecha, que Pavone remata logrando el gol de la victoria.

(De nuestra enviada especial, PILAR GIMENEZ.)—De auténtica mala suerte puede calificarse el partido del Cádiz frente al Inter. Y decimos esto porque el conjunto local hizo los suficientes méritos para no sólo conseguir el empate, sino llevarse la victoria. El Cádiz no estará en la final, pero no decepcionó a su público, que le apoyó durante todo el transcurso del encuentro.

El partido comenzó con desorden e

inocencia en las filas gaditanas. Dio la impresión de que los andaluces tenían miedo y mucho respeto a sus contrarios, respeto que le fueron perdiendo poco a poco, al ver que el Inter, con sus nuevas figuras y sus internacionales, no era un equipo difícil de vencer. Y a medida que transcurrían los minutos se fue adelantando una y otra vez. Se puede decir que más de la mitad de estos 45 minutos iniciales se jugaron en campo italiano.

El juego pecó al principio de lentitud por ambos bandos. Y de poco orden en el medio campo en las filas gaditanas. La lentitud se debió, en parte, a que Miguel Angel se hizo cargo de organizar el juego, y no hay que olvidar que es un jugador procedente de la cantera canaria, con dominio del balón, pero lento. Sin embargo, las cosas cambiaron cuando fue Carballo el que cogió la batuta. Un jugador de alta categoría, muy diestro en tirar las faltas, y que supo colocar el balón donde quiso. También jugaron bien los laterales, que aunque sin gran calidad técnica supieron atacar por las bandas creando situaciones de peligro.

El que bien poco pudo hacer en la primera mitad fue Baena, que estuvo muy marcado por Bini. Porque, además de la complejidad física mucho mayor del italiano, éste no le dejó solo en ningún momento. El que sí estuvo solo fue Anastasi, ya que Canito no supo cogerle el ritmo y el internacional del Inter se adelantaba con facilidad en el área de Santamaría, ayudado por el extremo izquierdo Muraro.

Con el resultado de un gol a cero se llegó al descanso, y el Cádiz, que

ya se animó en el último cuarto de hora del primer período, salió al campo dispuesto a luchar por el empate y la victoria. El acoso fue mucho mayor por parte gaditana, y con Carballo de cerebro se dispuso mejor el juego, viniendo los ataques desde el centro del campo. Como consecuencia de esto llegó el gol de los andaluces, quienes vieron así recompensado su esfuerzo. Pero el partido no tendría un final feliz, y cuando faltaban diez minutos para el final, el Inter marcó con sorpresa el gol del triunfo.

No debemos olvidar que el Cádiz estuvo a gran altura y tuvo hombres hábiles, como Ortega, Carballo, Mané y los jóvenes laterales Rosado y Lobato. Les faltó la suerte y algo menos de inocencia, ya que los italianos, con su experiencia y su defensiva alzaron una muralla y no dejaron que los remates llegaran a puerta. Aunque bien es verdad que las ocasiones de gol estuvieron igualadas y los tiros de peligro se sucedían en uno y otro portal. Sinceramente, el Cádiz jugó al fútbol y el Inter decepcionó por la falta de méritos para lograr su pase a la final.



## Mundiales de Ciclismo

# PASEO TRIUNFAL DE ALEMANIA ORIENTAL

## ● Ayer consiguió oro y plata en persecución

SAN CRISTOBAL (Venezuela). (Por Guillermo Tribin Piedrahita, de Alfíl.)—Alemania Oriental se está convirtiendo en una fábrica de superatletas y esta madrugada, nuevamente, se apoderó de dos medallas —oro y plata— para seguir su camino triunfal en los torneos mundial de ciclismo 1977.

Demostando una capacidad increíble, derrochando técnica y energías físicas, los alemanes exhibieron neta superioridad en la exigente prueba de persecución individual.

Los dos «cuatromileros» alemanes que disputaron la final, después de sortear con pleno éxito todas las fases previas, ofrecieron un bonito espectáculo a más de 10.000 aficionados, y de paso ratificaron que se han hecho dueños exclusivos de los 4.000 metros en persecución.

El nuevo campeón es Norbert Dürpisch, que en el velódromo de San Cristóbal renovó el título adquirido en 1975 en Lieja por su compatriota Thomas Huschke.

De físico impresionante, un sobrio manejo y dominio de su bicicleta, con excelentes pulmones; el atleta germano oriental supo combinar su técnica con su fortaleza, que especialmente fue significativa en sus demarres en la última vuelta.

Sin afares, supo equilibrar sus fuerzas en la final, y ante un difícil rival como fue su compatriota We Unterwalder, corrió inteligentemente. Dejó que este último hiciera el «gasto» de la carrera durante los primeros 1.500 metros, para luego reaccionar vigorosamente y dominarlo por completo.

Los alemanes están coleccionando medallas para cumplir su objetivo, anunciado previamente, de ser los campeones este año. Además de las dos ya ganadas esta noche, debe recor-

darse que también obtuvieron la del kilómetro contra reloj por medio de Lothar Thoms, quien estuvo a punto de superar la marca mundial de la especialidad.

La impresionante muestra de poderío de los alemanes orientales tiene asustados y confundidos a los demás ciclistas, porque están compitiendo ante verdaderos super-hombres, después de haber realizado un gran proceso de organización deportiva.

Vale la pena destacar, dentro de este agramador dominio, la excelente actuación que cumple Suiza, país que «está reviviendo» en estos mundiales, y que esta noche «capturó» una nueva medalla de bronce.

Este trofeo lo ganaron los suizos por intermedio de Daniel Gisiger, que se impuso a su compatriota Robert Dill Bindi en un final emotivo y técnico.

Como Alemania Oriental no tuvo representación en el ciclismo femenino de la velocidad, la medalla de oro se fue para la Unión Soviética. Los países del Este son los que tienen en su poder las medallas de oro hasta el momento en estos torneos.

La soviética Galina Tsereva, en un final difícil, que se prolongó a tres series, pudo, finalmente, doblegar a la norteamer-

ricana Susan Navarro, a quien en la última tanda sorprendió visiblemente.

La medalla de bronce la obtuvo la checoslovaca Iva Zajickova, quien no demostró progresos en relación con el año pasado, en donde cumplió su exacta labor.

Ayer también abundaron las sorpresas y las cosas paradójicas. El polaco Benedykt Kocot eliminó al francés Daniel Morelon, que tristemente puso fin a una carrera deportiva brillante de trece años, en donde fue «amo y señor» de la velocidad.

Pero Kocot resultó después descalificado, cuando en otra serie, con mucha habilidad, pretendió violar el reglamento, pero las cámaras y los comisarios, con «ojo de águila», lo pillaron «in fraganti» y lo sacaron del camino. Así pagó su osadía de haber hecho caer a un ídolo.

### Caldentey, segundo de su serie en semifondo tras moto

El actual subcampeón mundial, Bartolomé Caldentey, de España, se clasificó en segundo lugar en la segunda serie eliminatoria de semifondo aficionado, dentro del marco de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo.

La serie fue ganada por el alemán occidental Rainer Podlesh con un tiempo de treinta y cinco minutos, cuatro segundos y ochenta y cinco centésimas, a un promedio de 63,413 kilómetros por hora.

La competencia estuvo a punto de terminar accidentalmente, cuando un perro penetró a la pista y por poco hace rodar por ella al holandés Matheus Prock.

Debido al ingreso del «intruso can», la carrera hubo de suspenderse, mientras era capturado y sacado del velódromo. Fueron eliminados el holandés Prock y el español Bartolomé Pastor, cuarto y quinto en la serie, respectivamente.

La clasificación fue la siguiente:

1. Rainier Podlesh (Alemania Federal).
  2. Bartolomé Caldentey (España).
  3. Willy Sprangers (Bélgica).
- Estos tres corredores semifondistas disputarán la final junto con Gaby Minebbo (Holanda), Kalus Burges (Alemania Federal) y José María Fuentes (España).

### Medallero

Alemania oriental, con un total de tres medallas —dos de oro y una de plata— está comandando los Campeonatos Mundiales de Ciclismo, tras haberse disputado dos jornadas de pista.

El medallero ha quedado así: Alemania oriental: oro, 2; plata, 1; total, 3. Unión Soviética: oro, 1; total, 1. Alemania Federal: plata, 1; total, 1. Estados Unidos: plata, 1; total, 1. Suiza: bronce, 2; total, 2. Checoslovaquia: bronce, 1; total, 1.

## GUERRA ENTRE EL TEKA Y LA FEDERACION

### \* El equipo santanderino privado de sus tres corredores «amateurs» en la selección

SANTANDER. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Francisco Peral.)—En el seno del equipo ciclista Tekla hay un profundo malestar por la serie de acontecimientos que se han producido estos días, y que han llevado consigo la eliminación de tres corredores «amateurs» que en principio iban a acudir a los mundiales de Venezuela.

A última hora, y de manera sorprendente, el seleccionador nacional, Mendiburu, prescinde de los tres corredores Tekla sin aparente razón que lo justifique.

—Así es —nos dice el gerente tekista Santiago Revuelta—. Anoche cuando oí la selección «amateur» definitiva me llevé una sorpresa; estamos muy disgustados porque no se concibe esto.

El caso es que Mendiburu seleccionó en su día a 12 corredores de distintos equipos, entre ellos Arana, Larrinaga y Albisu. Los tres tomaron la vacuna por orden de la Española y en seguida uno de ellos, Arana, tuvo que ser descartado porque le prendió la vacuna y le salieron unos bultos en una axila.

—Luego se comentó que si el recorrido no iba a Albisu, entonces ¿para qué le preseleccionaron? Y ya cuando creíamos que iría Larrinaga, porque el «código» era idóneo a sus características, resulta que también se tiene que quedar en casa.

El grupo se reduce, pues, a los corredores del Super Ser y del Moliner, con alguna incrustación del Sedavi.

—No hay razón que lo justifique —añade Revuelta—. Tuvimos que prescindir de los mejores corredores para la selección. Por eso fuimos a Toledo con bajas importantes y por la misma razón renunciamos a la Vuelta a Almería. Y no hay derecho. Nuestros corredores no son los mejores, pero sí están tan capacitados como los demás.

Es increíble la decisión del seleccionador.

### En el mismo caso o parecido, los profesionales

El caso de los profesionales también es sangrante, a juicio del gerente tekista. Los que fueron a la Vuelta a Holanda no tienen tantos problemas como los que estos días disputan varias pruebas en Italia.

—Con los profesionales ha cometido otra torpeza. Resulta que para ultimar su preparación mandan cinco a Italia y les dan 75.000 pesetas para cubrir todos los gastos, como si con ese dinero pudiera hacerse algo. Nosotros, el equipo, hemos tenido que poner un director deportivo y un masajista, para que no estén desatendidos en Italia.

Al país transalpino la Federación Española «envió» a Lasa, Gandarias, Esperanza, Oliva y Urdiales; esto es, tres tekas, un kas y un novostil. Nadie más. Por eso el teka tuvo que poner a Miguel Moreno y a Emilio Cruz.

—Como puede comprenderse, con 75.000 pesetas para cuatro o cinco días no tienen suficiente, ni mucho menos. Yo hace tiempo que adjudiqué un cero a la Federación Española, y ahora me afirmo en ello.

### Mundiales de remo

## PLATA PARA ESPAÑA

AMSTERDAM (Holanda), 27. (Alfíl.)—España ha conseguido la segunda plaza —medalla de plata— en la prueba final de ocho remeros con timonel, correspondiente al Campeonato del Mundo de Remo, que se disputa en Amsterdam.

Los vencedores de la prueba fueron los británicos, en un tiempo de 5-57-44, mientras que nuestros representantes quedaron solamente a siete centésimas de segundo en la línea de llegada.

### Resultados:

1. Gran Bretaña (Christopher Drury, Daniel Topolski, Duncan Inne, Colin Cusack, Steven Steven Simpole, Christopher George, Paul Stuart-Bennett, Nigel Read. Timonel: Patrick Sweney), 5-57-37, medalla de oro.

2. España (José Roji Blanco, Fernando Climent Huertas, Rafael Gómez Pereira, Antonio Martí Miranda, José Más Casanovas, Dionisio Redondo González, Javier Puertas Cabezo, Antonio Elizalde Aldabal. Timonel: Carmelo Lafuente Povedano), 5-57-44, medalla de plata.

3. Australia, 6-00-51, medalla de bronce.

4. Holanda, 6-02-30.

5. Dinamarca, 6-06-78.

6. Canadá, 6-14-30.

### NATACION

## CAYO EL ULTIMO RECORD DE MARK SPITZ

BERLIN. (Alfíl.) — El norteamericano Joe Bottom arrebató ayer al legendario Mark Spitz el último récord mundial de natación que poseía: el de 100 metros mariposa.

Bottom, en el curso del encuentro Alemania Oriental-Estados Unidos, que se inició ayer en Berlín, mejoró con un tiempo de 54 s., 18-100, los 54-27 que poseía Spitz de los Juegos Olímpicos de Munich.

La hazaña de Bottom, el veterano nadador de San Ramón (California), fue premiada con una ovación de más de un minuto por los 9.000 aficionados que presenciaban las competiciones.

Roger Pytell (Alemania Oriental), 55 s., 4-100; Greg Jagenberg (Estados Unidos), 55-33, y H. Plaschke (Alema-

nia Oriental), 57-90, fueron los rivales de Bottom en su extraordinaria carrera.

Joe, de veintidós años, había manifestado: «Este encuentro y el de la próxima semana en la Unión Soviética serán para mí los últimos.»

Mark Spitz, ganador de siete medallas de oro en Munich, en 1972, estuvo presente como espectador en esta prueba que significó para él la pérdida del último de sus récords mundiales. Antes de la carrera, cuando le preguntaron si su único récord le duraría aún tiempo, manifestó: «Creo que Joe tiene grandes posibilidades de batirlo.» Y así fue; minutos después Bottom subió al podio de vencedores como nuevo recordman mundial masculino de 100 metros mariposa.



## LA CONTAMINACION

La semana que ahora finaliza, aun siendo satisfactoria, desde el punto de vista de la contaminación, ha presentado niveles superiores a los de pasadas semanas, debido, fundamentalmente, a la pasajera elevación que experimentaron las concentraciones de contaminantes mediante el período que estamos considerando.

Los valores registrados a lo largo de las últimas veinticuatro horas fueron predominantemente débiles y, en consecuencia, la calidad del aire que respiramos buena. Los índices más altos de entre todos los que se dieron ayer, correspondieron a las estaciones situadas en los puntos siguientes: plaza de Fernández Ladreda, glorieta de Cuatro Caminos, plaza de la Cibeles, calle de María de Molina y glorieta de Carlos V.

Contaminación en todas las zonas: DEBIL.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Avenida Reina Victoria, 20; Lope de Haro, 10 (semiesquina B. Murillo, 231); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Peñagrande (inmobiliaria Beyre, bloque 51); Cantalejos, sin número (Ciudad Puerta Hierro).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Fernández de los Ríos, 21.

CHAMBERI.—Alonso Cano, 9; Almagro, 11.

CENTRO-LATINA.—Hortaleza, 15; paseo de la Florida, 47.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Cadete J. Llopart, 17 (detrás Canod.); Alejandro Morán, 9 (entre General Ricardos, número 153); General Tabaneras, 42 (frente Marianistas); Ocaña, 93 (detrás Instituto Costa Rica); Ansar, 49 (ent. C.ª Laguna, 5-B.ª Lucero).

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE.—Antonio Leyva, 17 (antes carretera de Toledo); Ferroviarios, 69 (Usera).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Gabriel Lobo, 23; J. Ramón Jiménez, 2 (esq. P. Damián); avenida de San Luis, número 52; Sta. Virgilia, 40 (Hortaleza, C.ª Carcabas).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Santa Irene, 1 (barrio Elipa, esquina J. L. Arrese, 24); Emilio Ferrari, 91; plaza Herminia, 4 (G. S. Blas, parc. F).

SALAMANCA.—Paseo Castellana, 104 (frente Nuevos Ministerios); Conde Peñalver, 51; Colomer, 9 (esquina a M. Izquierdo, 64).

RETIRO-MEDIODIA.—Barrio de la Estrella. Estrella Polar, 5, esquina Astros, 14; Huertas, 17; paseo de las Delicias, número 40.

VALLECAS (PUENTE DE).—Mendivil, 28; Camino Bajo Palomeras, 68; Cerro la Alcazaba, 55 (Entrevías).

FARMACIAS QUE PERMANECERAN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Comandante Zorita, 48 (semiesquina General Perón); Aguilafuente, 1 (alt. S. Preciados, 42); Manresa, 8, bloque 34 (poblado dirigido Fuencarral); Chantada, 35 (barrio del Pilar).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Altamirano, 14; Cea Bermúdez, número 60.

CHAMBERI.—Ponzano, 43; glorieta San Bernardo, 8, actual Ruiz Jiménez.

CENTRO-LATINA.—Plaza de las Salesas, 7 (frente a Iglesia Santa Bárbara); plaza Santiago, 1.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—San Dámaso, 12 (esquina avenida Manzanares, 62); avenida Muñoz Grandes, 13 (C. Bajo); plaza Setúbal, 4 (San Vicente Paúl); Serradilla, 10 (parte nueva, barrio San Ignacio de Loyola); Seseña, 72; doña Berenguela, 9 (próx. Pta. del Ángel).

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE.—Plaza Peñuelas, 9; Toledo, 129 (Puerta de Toledo).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Anastasio Aroca, 4; prolongación de General Mola, 289; avenida del Generalísimo, número 89.

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Sancho Dávila, 23; Grucera, 12 (entrada Ciesa y avenida Daroca, 28); José Arcones Gil, 9 (semiesquina Alcalá, 406); Lucano, 32 (Canillejas).

SALAMANCA.—Velázquez, 20; Alcalá, 148 (próx. plaza Roma).

RETIRO-MEDIODIA.—Doce de Octubre, 2 (esquina Menéndez Pelayo, 63); Los Mesejo, 4 (ent. Av. Ciudad Barc., 109); Lavapiés, 56.

VALLECAS (PUENTE DE).—Melquiades Biencinto, 31; D. Manchado, 52 (semiesquina Pedro Laborde, 6).

Turno 5-B

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

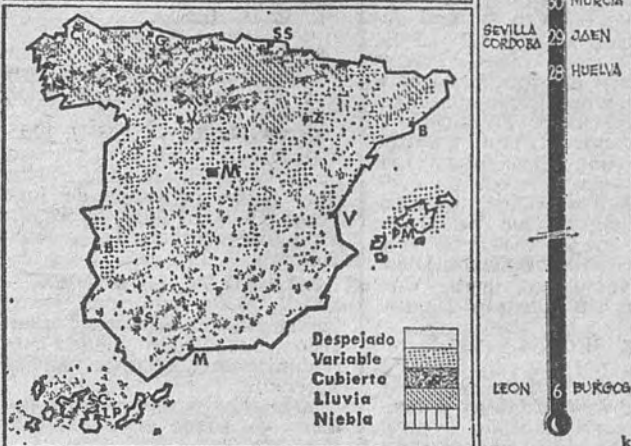
TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Juan de Oñas, 3; Almansa, 11; Hermano Gárate, 6; Pinos Alta, 16 (Tetuán); Valderodrigo, 54 (Saconia); Ciudad Perodistas (Torre III. edif. Camba).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Joaquín María López, 19 (esquina Blasco Garay); Quintana, 20.

CHAMBERI.—Luchana, 14 (próx. glorieta Bilbao).

CENTRO-LATINA.—Barquillo, 7; Veneras, 4 (próx. Santo Domingo); Aniceto Marinas, 106 (entre avenida Valladolid, 69).

## TIEMPO



## INESTABLE

MADRID, 27. (Pyresa).—Durante las últimas 24 horas se han registrado lluvias en el tercio norte de la Península y en Levante, destacando los 17 litros de Castellón; 11, de Gijón; 9, de Lugo, y 8, de Santander y El Ferrol. Las temperaturas han sido moderadas, registrándose la máxima absoluta de las capitales españolas en Málaga, con 31 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO.—Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía sitúan un anticiclón sobre las Azores y una borrasca sobre centroeuropa. Con esta situación, son de esperar cielos muy nubosos, con chubascos de lluvia; en Galicia, Cantábrico, Duero y alto Ebro, y nubosidad variable, con riesgo de chubascos aislados, en el resto de la mitad norte de la Península. En las islas y en la mitad sur de la Península habrá nubosidad variable.

## CUPON PRO CIEGOS 381

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Avefría, 2 (entre Camino Viejo Leganés, 98); Aceuchal, 1 (esquina Zaida, 56); Naval-moral de la Mata, 40 (San Ignacio Loyola); Galicia, 23 (colonia Casa Campo-Campamento); Ampelido, 8 (Magín Calvo).

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE.—Paseo de los Olmos, 18 (junto a Puerta de Toledo); General Marva, 9; Marqués de Jura Real, 21 (Alt. Sta. María de la Cabeza, 122).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Avenida de la Habana, 6; Víctor de la Serna, 31; Luis Cabrera, 82 (entre L. de Hoyos, 140); Torregrosa, 23 (detrás López Hoyos, 478); barrio Santa María, Torre 2, local 12.

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Fundadores, 6; Villaes-cusa, 10 (ent. por avenida Daroca); Alcalá, 326 (Metro Quintana); avenida de Aragón, 82; Pobladora del Valle, s/n. (supermercado).

SALAMANCA.—Diego de León, 22; Alcalá, 173 (esquina Montesa).

RETIRO-MEDIODIA.—Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceros); Ferrocarril, 31; Walla, 21 (colonia Retiro).

VALLECAS (PUENTE DE).—Avenida Monte Iguelido, 20; avenida Buenos Aires, 10 (próx. Iglesia S. Pablo); Serena, c/v. Campiña (Galerías Entrevías).

FARMACIAS QUE PERMANECERAN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Avenida del Generalísimo, 35; poblado Valdezarza, bloque 40; Soto del Real, 1 (carretera Pardo-barrio Fuencarral); Ponferrada, 35 (barrio del Pilar).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Plaza Galaxia (ent. Fernando el Católico, 84); Alberto Aguilera, 19.

CHAMBERI.—Ríos Rosas, 50.

CENTRO-LATINA.—Hortaleza, 96; paseo Calvo Sotelo, 39 (edificio Colón); Reyes, 15.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Iglesias, 12 (ent. General Ricardos, 13); calle de la Laguna, 48 (antes 144); plaza Emperatriz, 10 (C. Alto); Escalona, 62 (C.ª Santa Elena-P. Aluche); Lucero, 44 (barrio del Lucero); paseo Extremadura, número 200.

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE.—Paseo Santa María de la Cabeza, 167; paseo de Yserías, 69 (puente Praga); avenida Rafaela Ybarra, 24 (antes Camino Viejo Villaverde).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Rodríguez Marín, 11 (esquina Oria, 32); Víctor Andrés Belaúnde, 23 (antes Menta); parque Collina, bloque 8 (prolongación avenida Ramón y Cajal); Navaleno, 14 (entre Arturo Soria, 258; Tiberiades, 4, bloque 4 (carretera Canillas a Hortaleza).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); Esteban Mora, 34 (junto parroquia Santa Trinidad); Sequillo, 12; plaza San Cristóbal (Ciudad Pegaso).

SALAMANCA.—Martínez Izquierdo, 48; José Ortega y Gasset, 47 (ant. Lista); Goya, 55.

RETIRO-MEDIODIA.—Argumosa, 19; Doctor Castelo, 26.

VALLECAS (PUENTE DE).—Doctor Lozano, 7; Villalobos, número 125 (final C.ª Bajo Palomeras); Hermanos Trueba, 37 (entrada Martínez Riva, 139).

Turno 7-B

EN ESPAÑA:

La Coruña, 15 y 17.  
Lugo, 11 y 16.  
Pontevedra, 14 y 20.  
Orense, 15 y 21.  
Oviedo, 11 y 19.  
Santander, 15 y 20.  
Bilbao, 12 y 20.  
San Sebastián, 15 y 23.  
León, 6 y 19.  
Burgos, 6 y 19.  
Valladolid, 7 y 22.  
Salamanca, 9 y 21.  
Madrid, 13 y 26.  
Albacete, 13 y 26.  
Badajoz, 13 y 27.  
Gerona, 18 y 24.  
Barcelona, 18 y 25.  
Valencia, 21 y 26.  
Alicante, 19 y 27.  
Murcia, 19 y 30.  
Sevilla, 14 y 29.  
Jaén, 15 y 29.  
Granada, 13 y 25.  
Cádiz, 18 y 26.  
Málaga, 21 y 31.  
Almería, 19 y 27.  
Palma de Mallorca, 17 y 27.  
Santa C. de T., 20 y 25.  
Las P. de Gran C., 21 y 24.

EN EUROPA:

Oslo, 15 y 20.  
Estocolmo, 14 y 17.  
Londres, 13 y 19.  
Amsterdam, 9 y 21.  
Berna, 14 y 15.  
Bruselas, 12 y 20.  
Copenhague, 13 y 18.  
París, 14 y 19.  
Lisboa, 15 y 23.  
Berlín, 15 y 21.  
Hamburgo, 13 y 22.  
Bonn, 11 y 22.  
Roma, 16 y 28.



- ◆ BOMBEROS: 232 32 32.
- ◆ TAXIS: 741 19 00.
- ◆ INFORMACION R E N F E : 733 30 00 733 22 00.
- ◆ AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- ◆ TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- ◆ POLICIA: 091.
- ◆ POLICIA MUNICIPAL: 092.

El índice de peligro de incendio forestal





# TEATROS

**ALCAZAR.**—(Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 2212252.) Día 30, 11 noche: Vasco Morgado presenta el estreno en España del vodevil *Enseñame tu... piscina* (de J. Letraz). Con Hubo Blanco, Félix Navarro, Inés Morales, Mabel Escano, Linda Ross, Antonio Alfonso y Emiliano Redondo. Dirección: Antonio de Cabo. Un espectáculo sexy, original y diferente. Una auténtica piscina en el escenario.

**ALFIL.**—(Pez, 10. Teléfono 2318152. Metro Noviciado.) 7,30 y 11: Kitú. Divertidísima. Último día.

**ARNICHES.**—(Climatizado. Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991.) Hoy, 7,30 y 10,45: Presenta el disparate teatral más cómico que ha logrado el mayor éxito del año. Seis meses en cartel. Más de 250 representaciones. ¡Atrevidísima, divertidísima, destapadísima! Vea a Joe Rigoli, alias «Yo sigo», en Mi marido no funciona. Con Nieves Salcedo, Eva León, Luis Barbero, Luis Zorita, Ramón Centenero y la colaboración de Elisenda Ribas. ¡Pero por las dudas, invite a su marido! ¡Venta anticipada de localidades!

**BENAVENTE.**—(Plaza Vázquez de Mella, 3. Dos aparcamientos. 221864. Refrigerado.) Hoy, 7,30. 44.º mes. Frederik y su compañía en Un hombre solo. «Frederik significa gran renovación del teatro. Humor magnífico, moderno y brillante.» (López Sancho. «ABC».) Reducción del 50 por 100 a los menores de 16 años.

**CALDERON.**—7 y 10,45: Casas presenta su nueva compañía de revistas con la gran supervedette Vicky Santel en Una para todos. Con Angel de Andrés, Gracia Morales. Colaboración: Rubén García. Ballet Moderno Destapadísimo.

**CENTRO CULTURAL DE LA VILLA DE MADRID.**—(Plaza de Colón.) Ciclo de Zarzuela. Compañía Lírica Española. Dirección: Antonio Amengual. Hoy, 7,30 y 10,45 noche: La rosa del azafrán. Martes tarde: Marina. Próximo miércoles: La tabernera del puerto.

**CLUB.**—(Bajos Palacio de la Música.) Hoy 7,15 y 10,45: Diez negritos (de Agatha Christie). Mayores 14 años.

**COMEDIA.**—(Príncipe, 14. Metro Sevilla. Teléfono 2214931.) Hoy 7,30 y 11 noche: Alicia Tomás, Rafael Alonso, Manuel Alexandre, en Una gata en mi cama (de Rafael Ribri). Con Ramón Pons y Araceli Conde. Una gata desnuda que prefiere tres... mejor que uno. Hoy, despedida de la compañía.

**FIGARO.**—(Refrigerado. 2391645.) Hoy, 7,15 y 11 noche: Alfredo Vázquez presenta el vodevil *Secuestro de un fontanero* al desnudo. Último día.

**INFANTA ISABEL.**—Jueves 8 de septiembre, 11 noche. (Inauguración de la 52 temporada de empresa y dirección Arturo Serrano.) Juanjo Menéndez, Jesús Puente en el estreno *Violines y trompetas* (de Santiago Moncada). Con Pilar Bardem y la presentación de Violeta Cela. Espacio escénico: Vicente Vela. Dirección: Angel García Moreno.

**LATINA.**—(Refrigerado. Teléfono 2652835. Empresa Colsada.) Hoy, 7 y 10,30: Reparación ante el público de Madrid del formidable cómic Quique Camoiras y la sugestiva supervedette Lidia Moreno. Estreno de la super-sexy revista cómica *Erótica*. Con Ricardo Espinosa. Artista invitada: Raquel Daina. El ballet inglés Buding Generation. ¡4.º mes de éxito arrollador! Un fabuloso desfile de mujeres! Localidades con cinco días.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Próximamente, estreno. Alfredo Landa en Yo quiero a mi mujer. ¡Un musical!

**MARTIN.**—(Santa Brígida. 3. Metro Tribunal. 2316393.) Climatizado. Hoy, y todos los días, gran éxito desde las 14,30 a las 18,30, sesión continua Noche. Última presentación su espectáculo *Sexy en Hi-Fi*. Con las estrellas del

desnudo al mejor nivel internacional. Estrictamente prohibido menores 18 años, Domingo, descanso compañía.

**MONUMENTAL.**—(Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) 7 tarde y 10,30 noche. ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical 1977 El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lia Uya, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, María Elías, Josefina Güell, Franco Ricchio, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y el famoso ballet Bluebell. Localidades venta anticipada. Con cinco días sin aumento. (Lunes, descanso.)

**MUNOZ SECA.**—(Refrigerado. Plaza del Carmen 2219047.) ¡Tercer mes de éxito Hoy, 7 y 10,45: Andrés Magdaleno presenta la super-producción a nivel europeo Madrid... pecado mortal (de Antonio D. Olano y Juan Pardo). ¡Con las primerísimas figuras del Music-Hall y la escena española. Con un Madrid desnudo que usted no conoce. ¡El mayor impacto teatral español, aclamado por la Prensa nacional y extranjera. Localidades con cinco días. Hacia las 200 representaciones.

**PRINCIPE.**—2 de septiembre. ¡Por fin en Español! ¡Oh, Calcuta! El más atrevido espectáculo musical de todos los tiempos. REINA VICTORIA. Carrera de San Jerónimo, 22. Teléf. 2213458. Todos los días, 19 y 22,30 horas. De 170 a 350 pesetas. Martes, descanso. Manuel Collado presenta Equus, de Peter Shaffer. Con Francisco Piquer, Margot Cottens y Mara Goyanes. Director: Manuel Collado. Drama. Últimas semanas.

**VALLE-INCLAN.**—(Princesa, número 1.) Hoy, 7,30 tarde y 11 noche: Manuel Collado presenta Aguaviva en No hay derecho. Mayores 14 años. Reducción estudiantes.

## CINES

### NUMERADA

**ALBENIZ** (Cinéma). Paz, 11. Teléfono 2220200. Lab. y dom.: 16,30 y 21,45 horas. Dom. mat., 11 horas: La carrera del siglo.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Tengamos la guerra en paz. Francisco Cecilio, Fedra Lorente, Verónica Miriel. Director: Eugenio Martín. ¡El filme que trae risa y carcajadas para todo el verano!

**BENLUIRE.**—4,15, 7, 10,15: Walt Disney Productions presenta: 20.000 leguas de viaje submarino. Según la novela de Julio Verne. (Kirk Douglas, James Mason.) Cinemascope. Technicolor. Tolerada.

**ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90. Teléfono 2254608.—Lab. y dom.: 16,30, 19 y 22,15: La Celestina.

**AMAYA.** Gral. Martínez Campos, 9. Teléfono 4484169.—Lab. y dom.: 16,15 y 22: ¡Si empezara otra vez...!

**BILBAO.** Fuencarral, 118.—Lunes a viernes: 19 y 22,15h. Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: La noche de los generales.

**BULEVAR.** Alberto Aguilera, 55.—19 y 22: Infancia, vocación y primeras experiencias de Giacomo Casanova. veneciano.

**CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47.—17, 19 y 22,30: Brutos, sucios y malos.

**CALLAO.** Pl. Callao, 3.—19 y 22,15: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,15: Cien maneras de amar.

**CAPITOL.** Av. de José Antonio, 41.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: 40 grados a la sombra de una sábana.

**CARTAGO.**—4,15, 7, 10,15: Walt Disney Productions presenta: 20.000 leguas de viaje submarino. Según la novela de Julio Verne. (Kirk Douglas, James Mason.) Cinemascope. Technicolor. Tolerada.

**CARLOS III.** Goya, 5. 19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Asignatura pendiente.

**CID CAMPEADOR.** Gral. Mola, 26.—Lab. y dom.: 16,30, 19 y 22,30. Sáb. y dom. mat. 11,30: Sucios, brutos y malos.

**COLISEUM.** Av. José Antonio, 78.—Cerrado el mes de agosto.

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera.—18,15 y 21,30: Doce del patíbulo.

**CONSULADO.** Atocha, 38.—Cerrado el mes de agosto.

**ESPAROLETO** (Estereograma). Fernández de los Ríos, 67.—19 y 22,30: dom. 16,30 y 22,30: Tiburón.

**FUENCARRAL.**—4,15, 7, 10,45: El juramento del Cosario Negro. Tolerada.

**GRAN VÍA.**—Av. José Antonio, 66.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Aeropuerto 77.

**LOPE DE VEGA.** Av. José Antonio, 55. 19 y 22,15: Sáb. y dom.: 16, 19 y 22,15: Rocky.

**LUCHANA.** Luchana, 38.—16,30 y 21,45: La carrera del siglo.

**MOLA.**—4,30, 7, 10,30: Tentáculos. Henry Fonda, Shelley Winters. Technovisión. Technicolor. Tolerada.

**NOVEDADES.**—4,15, 7, 10,15: Walt Disney Productions presenta: 20.000 leguas de viaje submarino. Según la novela de Julio Verne. (Kirk Douglas, James Mason.) Cinemascope. Technicolor. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30, 7, 10,30: Tentáculos. Henry Fonda, Shelley Winters. Technovisión. Technicolor. Sonido estéreo para efectos especiales. Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Pl. Callao, núm. 4.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Chel.

**PALAFOX.** Luchana, 15.—17 y 21: Doctor Zhivago.

**PAZ - TODD-AO.**—(4464566.) 4,15, 7, 10,10: La herencia Ferramonti. Con Anthony Quinn, Dominique Sanda. (Premio interpretación en Cannes.) Un filme de Mario Bolognini. Mayores 18 años. Pases: 4,35, 7,25, 10,35.

**PRINCESA.** Princesa, 63.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Asignatura pendiente.

**PROYECCIONES** (Cinemas). Fuencarral, 136.—16,30 y 22,30: Pánico en el Tokio Express.

**REAL CINEMA** (Cinéma). Pl. Isabel II, 7.—19 y 22: Sáb. y dom.: 16, 19 y 22: Ha llegado el águila.

**RIALTO.**—4,30, 7, 10,30: Mi primer pecado. Un filme de Summers. Con Francisco M. Summers y Beatriz Galbó. Mayores dieciocho años.

**RICHMOND.** Goya, 25.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Los caballeros de la Mesa Cuadrada y sus locos seguidores.

**ROXY A.** Fuencarral, 123.—16,30, 19 y 22,30: Viridiana.

**ROXY B.** Fuencarral, 123.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: El pájaro azul.

**SALAMANCA.** Conde Peñalver, 8.—16,30, 19 y 22,30: Bugsy Malone, niño de Al Capone.

**TORRE DE MADRID.** Princesa, 1.—16,30, 19 y 22,30: Los caballeros de la Mesa Cuadrada y sus locos seguidores.

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Chel.

### CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4.—Cont. 10: La marca del escorpión y Y le llamaban el Halcón.

**ALVI.** Joaquín García Morato, 132.—Cont. 16,30: dom. numerada, 16,15, 19 y 22: Roba bien sin mirar a quién.

**ALUCHE.** Maqueda, 30.—Cont. 17: Le llamaban Trinidad y Le seguían llamando Trinidad.

**APOLLO.** Fernández de los Ríos, 34.—Cont. 16: Su majestad el hampa y Noches de cabaret.

**ARAGON.** Alcalá, 334.—Cont. 16,15: Sáb. y dom.: 16,30: Las mejores aventuras de la naturaleza de Walt Disney y Robin Hood.

**ARGENTINA.** Gran San Blas.—Cont. 17: La ruta del opio y Mayra, la venus negra.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9.—Cont. 16,30: dom. cont. 16: Un cadáver a los postres.

**AZUL.** Av. José Antonio, 76.—Cont. 11: La vida privada de una doctora.

**BAHIA.**—Cont. 5: Panorama cine francés de hoy: Les yeux fermes (Los ojos cerrados). Un filme de Joel Santoni. «Excepcional.» («Le Monde».) V. O. íntegra subtítulos.

**BEQUER.** Antonio Vleent, 34.—Cont. 17: dom.: 16,30: Lunes y martes: Baño de sangre al sol y El erotismo y la informática. Jueves a sábado: Teresa la ladrona y Cleopatra Jones y el casino de oro. Domingo: El hundimiento del Japón y Una extraña pareja de pollos.

**BRISTOL.** Melquiades Blencinto, 8.—Cont. 17: El apartamento y Como llebre acosada.

**CANADA.** Vía Carpetana, 147.—Cont. 17: Sáb. y dom.: 16,30. Martes, cerrado: Las canciones de nuestra vida y Una loca para matar.

**CANCILLER.** Alcalde López Casero, núm. 15.—Cont. 16,30: dom.: numerada: 16,30, 19 y 22: Roba bien sin mirar a quién.

**CANDILEJAS.** Pl. de Luca de Tena, 7. Cont. 16: Marlowe, detective muy privado y La llamada del sexo.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8.—Cont. 16,30: dom.: 16: El día del delfín y Un detective curioso.

**CARLTON.** Ayala, 95.—Cont. 16: Ha llegado el águila.

**CAROLINA.** Bravo Murillo, 202.—Cerrado los jueves. Cont. 16,30: Guerras verdes y Complemento s.n. determinado.

**CARRETAS.** Carretas, 15.—Cont. 10: Lunes a miércoles: El erotismo y la informática y El pequeño padrino de Hong-Kong. Jueves a domingo: Los invencibles del karate y Fango.

**CERVANTES.** Corredora Baja, 39.—Cont. 17: Un capitán pirata y Un detective curioso.

**CIUDAD LINEAL.** López de Hoyos, núm. 307.—Cont. 17: El apartamento y Como llebre acosada.

**COIMBRA.** Av. Oporto, 41.—Cont. 17: Sáb. y dom.: 16: Virilidad a la española y Karate, mano de acero.

**CONCEPCION.** Pl. Virgen del Romero. Cont. 16: Bella, valiente y buena y La llamada del lago.

**CONDADO.** Bravo Murillo, 121.—Cont. 15: Satán, mon amour y Qué nos importa la revolución.

**COPACABANA.** Almendral es, 37.—Cont. 16: Jueces de muerte y Karate, mano de acero.

**CRISTAL.** Bravo Murillo, 120.—Cont. 15: Los monstruos del mar y Camarabola.

**DUPLEX-2.**—Continúa 4: Dumbo. La más bella y tierna historia que filmó Walt Disney Productions. Tolerada.

**EL PILAR.** Av. Betanzos, 37.—Cont. 17, dom.: cont. 15,16: Dos tejidos en la selva y Masacre.

**EMPERADOR.** Fernández de los Ríos, núm. 59.—Cont. 16: Lunes a miércoles: Cuando los maridos iban a la guerra y El último tren de Gun Hill. Jueves a domingo: La querida y Manos sucias sobre la ciudad.

**ESPARA.** Sebastián Alvaro, 12.—Cont. 16,30: dom.: 16: Acción ejecutiva y El asalto de los hombres pájaro. Miércoles y jueves: Pies grandes y El luchador manco. Viernes a domingo: Aquel, Montecarlo: atención a esos dos y Guerras verdes.

**ESPAÑA CINEMA.** Gral. Ricardos, 4. Cont. 16,30: Los tramitadores y Un detective curioso.

**ESPRONCADA.** Alonso Cano, 28.—Cont. 17: dom.: 16,30: Tarzán lucha por su vida y Terremoto.

**EUROPA.** Bravo Murillo, 160.—Cerrado por reforma.

**EXCELSIOR.** Av. Albufera, 43.—Cont. 16: Una loca para matar.

**EXTREMADURA.** Paseo Extremadura núm. 153.—Cont. 17: Casino Royale.

**FALLA.** Colegiata, 9.—Cont. 17: Sáb. y dom.: 16: Joven y bella deshonrada con honor y La llamada del sexo.

**FANTASIO.** José Ortega y Gasset, 63. Cont. 16,30: Canciones para después de una guerra.

**FATIMA.** Av. Ntra. Señora de Fátima, 15.—Cont. 17: dom.: 16: La ruta del opio y Mayra, la venus negra.

**FLORIDA.** Gral. Ricardos, 103.—Cont. 17: Casino Royale.

**FUNDADORES.**—Cerrado por vacaciones.

**IMPERIAL.**—Continúa 10: Walt Disney Productions presenta: 20.000 leguas de viaje submarino. Según la novela de Julio Verne. (Kirk Douglas, James Mason.) Cinemascope. Technicolor. Tolerada.

**GALAXIA.** María Teresa Sáenz de Heredia.—Cont. 16,30: Una loca para matar y Las aventuras y los amores de Scaramouche.

**GARDEN.** Av. Moratalaz, 40.—Cont. 17: dom.: 16,30, 19 y 22,15: Siete noches en Japón.

**GOYA.** Monte Olivetti, 5.—Cont. 16,30: dom.: 16,30: Caravana de esclavos y El carnaval de las águilas.

**GRANADA.** Av. Menéndez Pelayo, 131. Cont. 16: El Alamo y Robin Hood. Noche: La Raulito.

**JORGE JUAN.** Jorge Juan, 98.—Cont. 16,30: dom.: 16: La ruta del opio y Mayra, la venus negra.

**JUAN DE AUSTRIA.** Gral. Mola, 291.—Cont. 17: Roba bien sin mirar a quién.

**KURSAL.** Vía Carpetana, 145.—Cont. 17: El apartamento y Asesinato en el Orient Express.

**LAS VEGAS.** Hermanos García Noblas, 17.—Cont. 17: La carrera de una doncella y Testimonio mortal.

**LIXO.** Paseo de la Florida, 13.—Cerrado el mes de agosto.

**LIDO.** Bravo Murillo, 200.—Cont. 16,30: El jugador.

**LISBOA.** Paseo de Extremadura, 152.—Cont. 16,45: El apartamento y Harper. Investigador privado.

**LOPEZ DE HOYOS.**—López de Hoyos, número 71.—Cerrado el mes de agosto.

**LOS ANGELES.** Gral. Ricardos, 188.—Cont. 17: Casino Royale.

**LUCERO.** Sepúlveda, 111.—Cont. 17: dom.: 16: Lunes a miércoles: Los Diez Mandamientos. Jueves a domingo: El conde de Montecristo y El padrino de Hong-Kong.

**MADRID.** Pl. del Carmen, 3.—Cont. 11: Sensualidad y Strip-tease.

**MAGALLANES.** Magallanes, 11.—Cont. 16: Juegos de muerte y Karate, mano de acero.

**METROPOLITANO.** Av. Reina Victoria, 12.—Cont. 16: Noches de cabaret y Después de los nueve meses.

**MINICINE.** 1. Fuencarral, 126-128.—Cont. 11,10: La mujer del cura.

**MONTECARLO.** Embajadores, 152.—Cont. 17: dom.: 16,30: Tarzán lucha por su vida y Kartum.

**MONTERA.** Montero, 42.—Cont. 11: La muerte ronda a Mónica.

**MORATALAZ.** Hacienda de Pavones, 5. Glorieta Pablo Guernica.—Cont. 17: domingos cont. 16: Juegos de muerte y Karate, mano de acero.

**MUNDIAL.** Alcalá, 382.—Cerrado el mes de agosto.

**MURILLO.**—Continúa 4: El gang de los rehenes y Harry y Walter van a Nueva York.

**NARVAEZ.** Narvaz, 42.—Cont. 16,30: El jugador.

**NIZA.** Marcelo Usara, 86.—Cont. 16,30: La ruta del opio y Mayra, la venus negra.

**ODEON.** Encomienda, 18.—Cont. 17: El apartamento y Tarde de perros.

**OLIMPIA.** Valencia, 3.—Cont. 16: Destino: aventura y Investigación sobre un ciudadano por encima de toda sospecha.

**OPORTO.** Av. Oporto, 14.—Cont. 17: El apartamento y La huella.

**PARIS.** Carlos Martín Álvarez, 45.—Cont. 17: La carrera de una doncella y Testimonio mortal.

**PAVON.** Embajadores, 9.—Cont. 16: El hombre que decidía la muerte y Noches de cabaret.

**PLEYEL.** Mayor, 6.—Cont. 10: Makro, el tiburón de la muerte y Capone.

**PRINCIPE PIO.**—(Refrigerado.) 3,30: El coronel Butiglione y Muerte la bala. 18 años y 14 acompañados.

**POSTAS.** Postas, 7.—La máscara.

**POGRESO.** Tirso de Molina, 1.—Cont. 17, dom.: 16,30, 19 y 22: Chel.

**QUEVEDO.** Bravo Murillo, 5.—Cont. 15: Los cuatro mosqueteros y La pareja chiflada.

**REGIO.** Raimundo Fernández Villaverde, 10.—Cont. 16,45: dom.: 16,30, 19 y 22,15: Siete noches en Japón.

**REX.** Av. José Antonio, 43.—Cont. 16: Violación a una apache.

**RIO.** Melquiades Blencinto, 9.—Cont. 16: Noches de cabaret y Kung-fu contra los siete vampiros de oro.

**ROMA.** Gral. Mola, 270.—Cont. 16,30: Lunes a miércoles: Miss Coupé y Dura cara al peligro. Jueves a domingo: El alevín y Los hijos de Scaramouche.

**ROYAL.** López de Hoyos, 142.—Cont. 17: El jugador.

**SALABERRY.** Gral. Ricardos, 54. Cont. 15,30: Esta vez te hago rico y El Zorro.

**SAN BLAS.** Hermanos García Noblas, 79. Cont. 17: El apartamento y Tarde de perros.

**SAN CARLOS.**—Continúa desde las 4: Barbarella y La máscara de cuero. Mayores 18 años.

**SAN DIEGO.** Av. San Diego, 78.—Cont. 17: Separación matrimonial y Karate, mano de acero.

**SAN POL.** San Pol de Mar, 1.—Cinestudio Griffith, en Salas Especiales.

**SAN REMO.** Alcalá, 200.—Cont. 17: La escalera de caracol y La violación.

**SAVOY.** Marqués de Viana, 15.—Cerrado el mes de agosto.



## MUSEOS

**ARTE CONTEMPORANEO.** Av. Juan de Herrera, s/n.—Abierto de 10 a 18. Domingo, de 10 a 14. Cerrado lunes. Con carné de estudiante, entrada libre.

**CASA LOPE DE VEGA.** Cervantes, 11. Abierto de 11 a 14. Cerrado lunes, y del 15 de junio al 15 de septiembre. Con carné de estudiante, entrada libre.

**CASON DEL BUEN RETIRO.** Felipe IV, s/n.—Abierto de 10 a 14 y de 17 a 20. Domingo, de 10 a 14. Con carné de estudiante, entrada libre. Museo de arte español del siglo XIX. Anexo del Museo del Prado.

**CASITA DEL PRINCIPE EN EL PARDO.** El Pardo (Km. 9,500).—Abierto de 10 a 13 y de 15,30 a 18,30. Domingo, de 10 a 13.

**CARROZAS.** Paseo Virgen del Puerto, sin número.—Abierto de 10 a 12,45 y de 15,30 a 17,45. Domingo, de 10 a 13,30.

**CERA.** Plaza de Colón.—Abierto de 10,30 a 13,30 y de 16 a 20,30.

**FABRICA NACIONAL DE MONEDA Y TIMBRE.** Doctor Esquerdo, 36.—Abierto de 10 a 13,30 y de 16 a 19. Domingo, de 10 a 13,45. Cerrado, lunes. Monedas antiguas, griegas, romanas e hispánicas. Historia de la moneda moderna.

**LAZARO GALDIANO.** Serrano, 122.—Abierto de 9,15 a 13,45. Original museo, de gran importancia dentro del Patrimonio Artístico de la Villa. Contiene más de treinta salas: pintura española, primitivos flamencos, escuela italiana, francesa, inglesa... Y además joyas, cerámica, esmaltes, monedas, orfebrería, marfiles, talla, muebles, armas, esculturas, miniaturas...

**PALACIO DE EL PARDO.** El Pardo.—Abierto de 10 a 13 y de 16 a 19. Domingo, de 10 a 13. Residencia habitual de Franco desde marzo de 1940 hasta su muerte. Consta de 32 salas. El museo aparece dividido en tres partes: la oficial, la vivienda privada y la destinada a visitas oficiales. Lo más destacado es una importante colección de tapices.

**PALACIO REAL.** Plaza de Oriente, entrada por la plaza de la Armería.—Abierto de 10 a 12,45 y de 15,30 a 17,45. Domingo, de 10 a 13,30.

**PRADO.** Paseo del Prado.—Abierto de 10 a 17. Domingo, de 10 a 14. Con carné de estudiante, entrada libre. Instalado en un edificio del siglo XVIII. Pintura española de los siglos XII al XVIII: El Greco, Velázquez, Ribera, Murillo, Goya. Pintura italiana: Fra Angelico, Rafael, escuela veneciana. Flamenco: Bosco, Rubens y Van Dyck. Escuelas alemana, holandesa e inglesa. Escultura clásica.

**SOROLLA.** General Martínez Campos, número 37.—Abierto de 10 a 14. Cerrado, lunes. Con carné de estudiante, entrada libre. Oleos y bocetos de Sorolla.

Dail. Montaje y coreografía: Esteban Greco. Enigma y magia con Lorgia. De Méjico, la cantante Sonia Fausto. Orquesta Ego 70. Canta: Tony. 3,15 madrugada: Sexy show, con las más explosivas y fabulosas vedettes.

**LIDO.** Alcalá, 20.—Noches, 10,45. apertura-baile. 12: Sexy show. 1,15: Emmanuel... Suave y erótico como un placer. Con Manolo Codeso, Milagros Pontí y un magnífico plantel de explosivas y fabulosas vedettes. Cerrado en agosto.

**MICHELETA.** Costanilla de los Angeles, 20.—Abierto de 23,30 a 3,30. Vísperas festivos, hasta las 4. Los Carles, Princesa Isa y Jess Kimbo. Pasas: 12,45 y 1,45.

**MOLINO ROJO.** Tribulete, 16.—Abierto de 19 a 21,45 y de 23,30 a 4. Tarde y noche: Marisol Reyes y Félix de Granada. 2,30: Internacional sexy show, con dos orquestas.

**MOROCCO.** Marqués de Leganés, 7. Abierto de 22,30 a 3,30. 1 y 2,15: sábados, 2,30. Espectáculo sexy. Buenas atracciones. Fino.

**MONTMATE.** Libertad, 28.—Música muy buena. Ambiente joven. Abierto de 23,30 a 4. Todos los días, 2,30: Paseo de espectáculo Only Sexy Show.

**PASAPOGA.** José Antonio, 37.—Abierto de 18,30 a 21,45 (sólo orquesta). Noches, 23,30 y 1,30. María Costy presenta: Esto es Crazy.

**SARATOGA.** Doctor Cortezo, 1.—Abierto de 23 a 3,30. Domingos baile de 17,30 a 22. Espectáculo sexy. Pase, 1,30.

**SUNSET PRINCESA.** Princesa, 5.—Abierto de 22,45 a 3. Pasas: 23,30 y 1,30. Con el espectáculo Pink-Flash, con Elena Sandon y Antonio Bardis.

**TAROT.** Naciones, 11.—Abierto de 19 a 22,30 (discoteca). Noches, de 22,30 a 4,30. Show sexy humorístico de Fernando Vargas. Pasas: 1,15 y 2,45.

**TOP-LESS MUSIC-HALL.** Padre Xifré, núm. 3.—Abierto de 23,30 a 3. Domingos, descanso. Con el espectáculo Musical-Hall Top-Less. Pasas: todos los días, 1,30.

**XAIRO.** Paz, 11.—11,45: Pia Vargas y Emi Bonilla. 1,30: Bambino, Emi Bonilla y el humor de Tony Antonio. Baile hasta las 4 de la madrugada.

## VARIOS

### CANODROMO MADRILEÑO

**CANODROMO MADRILEÑO.** (2712100. Vía Carpetana, 57. Aparcamiento propio.) Carreras de galgos en pista. Totalizador de apuestas. Laborables, 7 tarde; sábados y festivos, 6,30 noche; matinales festivos, 11,30.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BADALONA

### ANUNCIO DE SUBASTA

En el «Boletín Oficial de la Provincia de Barcelona» número 184, del día 3 de agosto en curso, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 187, del día 6 del mismo mes, se insertan los anuncios convocando la subasta para la adjudicación de las obras de urbanización de la calle Porvenir y de la plaza Víctor Pradera y calles adyacentes, de esta ciudad, bajo el tipo de licitación de 12.237.057 pesetas.

Las proposiciones para tomar parte en la subasta podrán presentarse hasta las 13 horas del día 10 del próximo mes de septiembre.

Badalona, 19 de agosto de 1977.—El Secretario General, accidental, Concepción Garreta Farró.

## Ayuntamiento de Montornés del Vallés

### (BARCELONA)

### ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» número 187, de 6 de agosto actual, se inserta anuncio concurso «ADQUISICION SOLARES Y TERRENOS CON DESTINO A GUARDERIAS, CENTRO SANITARIO Y OTRAS NECESIDADES DE LAS QUE CARECE Y PRECISA EN NUEVO NUCLEO CIUDAD SATELITE»; tipo libre (artículo 23-C Reglamento Contratación); presentación proposiciones Secretaría este Ayuntamiento hasta trece horas día 31 de agosto próximo.

Montornés del Vallés, 9 de agosto de 1977.—El Alcalde (firmado), J. Ciurans.

TELEFONOS DE ARRIBA: 2150640 Y 2152240

taurante abierto desde las 21,30. Con Moncho. Pase: 1,30.

**JUANITA BANANA.** Costanilla de San Pedro, 11.—Grupo de música camp. Tensos con Alberto Silva (cantante), Padula (guitarra) y Jerónimo (bandoneón). Cerrado agosto.

**LADY'S.** Flor Baja, 1.—Abierto de 23 a 4. Presenta Ballet argentino de Bárbara and Marlo. Pasas: 24 y 2. Cerrado los domingos noche. (Tardes, baile.) Variedades.

**PAVILLON.** Paseo de Colombia, s/n. Restaurante y espectáculo. Abierto de 22,30 a 4. Con María Dolores Pradera.

**TOP LESS.** Padre Xifré, 3.—Noches, abierto de 23,30 a 3,30. Viernes y sábado: Madres no hay más que dos, de Carlos Ballesteros. Cerrado los domingos noche. Público variado.

**YORK CLUB.** José Antonio, 70.—Abierto de 23 a 3,30. Ballet psicodélico de Marco Patino y showmen Jess Kimbo. Cerrado los lunes. Variedades. Ambiente popular.

## TABLAOS FLAMENCOS

**ARCO DE CUCHILLEROS.** Cuchilleros. Abierto de 23 a 3. Cuadro flamenco, con María Luisa Sevilla, Marisa y Juan Antonio, y Julio Vallejo (solista de guitarra).

**CAFE DE CHINITAS.** Torija, 7.—Abierto de 21 a 3. Cena a la carta. Con Lol Flores, Joaquín Fajardo, Víctor Monge «Serranito» y Enrique Morente.

**PRIMER PASE.** 23. Cierro los domingos. **CLUB FLAMENCO.** Silva, 22.—Abierto: laborables, 23 a 3,30; festivos, 20 a 4. Espectáculo sexy integral. Variedades, sexy.

**CORRAL DE LA MORERIA.** Morería, núm. 17.—Abierto de 21 a 3,30. Cuadro flamenco de la casa, con Lucero Tena y El Tupé.

**CORRAL DE LA PACHECA.** Juan Ramón Jiménez, 26.—Abierto de 21 a 3. Cuadro flamenco de la casa, con Cantero y Marcos Salvat.

**CUEVAS DE NEMESIO.** Cava Alta, 5. Abierto de 23,30 a 4,30. Flamenco puro.

**LAS BRUJAS.** Norte, 15.—Abierto de 23 a 4. Hermanos Reyes y La Venta.

**LOS CANASTEROS.** Barbleri, 10.—Abierto de 23,30 a 4. Espectáculo Carmen Moreno y Morenito de Madrid. Atracciones: Arte 4, Enrique y Lola Ortega y El Gran Simón.

**TORRES BERMEJAS.** Mesonero Romanos, 15.—Abierto de 21,15 a 3. Restaurante a la carta. Con Faquillo, Cambrío, Eugenio de Badajoz y Esmeralda. Pasas: 22,45. Público conocido.

**VILLA ROSA.** Plaza Santa Ana, 15.—Abierto 21,30 a 3. Espectáculo flamenco, a las 11. Con María Albalcín y José el Rumbero.

**ZAMBRA.** Ruiz de Alarcón, 7.

## JAZZ

**BALBOA JAZZ.** Núñez de Balboa, 37. Abierto desde las 19. Pasas: noche y sábados y domingos tarde. Con grupo Bossanova (brasileño), Cristina Ramón y David Thomas y Pedro Moreno. Cerrado los lunes.

**DALLAS.** Orense, 34.—Abierto de 19 a 3,30. Noches: Víctor Luque, Mary Jamison y Chino Martínez.

**WHISKY JAZZ CLUB.** Diego de León, número 7.—Abierto de 18,30 a 22 y de 23 a 3. Cerrado agosto.

## CABARETS

**ALAZAN.** Paseo Castellana, 24.—Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes y baile.

**BIOMBO CHINO.** Isabel la Católica, número 6.—Tardes, bailes de juventud. Noches, 23. Apertura baile, 24; show del profesor Killer, 1,30; Manolito Díaz en la nueva versión con destape. El embarazado, escrita por Pajares y Bariego. 3: Sexy show, con las más explosivas y fabulosas vedettes.

**BOITE EL PINTOR.** Goya, 79.—23,30 y 1,30: Rosa Valenty en la noche de los maridos infieles.

**CISNE NEGRO.** Cartagena, 89.—Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 4. Espectáculo sexy con el travesti Altamira, Chelo Sandoz, Galaxie y Dusty Sands. Canta Ana Caña.

**CHELSEA.** Cuesta de Santo Domingo, número 18.—Abierto de 22,30 a 3,30. Sábados, hasta 4. Pasas: 0,15 y 2. Viernes y sábados, 24, 1,45 y 3.

**J'HAY.** José Antonio, 54.—Todos los días, a la 1,30: Pia Vargas y su show flamenco, Los Chahokan y Magda Rosa. Tardes: baile de juventud con dos orquestas.

**JOHNATHAN.** Fundadores, 8.—Abierto de 19 a 4. Noches: Sexy show. Pasas: 1,30 y 3. Tardes, discoteca.

**KAZAM.** Legasca, 103.—Abierto de 23 a 4. Cerrado los domingos. Sexy show, con strip-tease.

**LA RIVIERA.** Puente de Segovia. Musical-hall. Restaurante.—Todas las noches: domingos y festivos, tarde y noche, presenta: 12 noche, ballet flamenco Los Solera; 1,15, espectáculo internacional, con espléndidas mujeres. Privilegio Ballet Verano 77. Fire Explosion Show, con la vedette americana Lizette

**CEREBRO 2.** Princesa, 5.—Abierta de 19 a 22 y de 22,30 a 3; festivos, hasta las 3,30.

**CLEOFAS.** Goya, 7.—Abierta de 18,45 a 22 y de 23,30 a 3; festivos, hasta las 3,30.

**CLUB WELL.** Velázquez, 2.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 4. Club de reunión.

**FETICHE.** EL. San Jacinto, 1.—Pozuelo de Alarcón. Abierto de 17 a 23. Autobús Moncloa, empresa Llorente.

**AGUCHO.** Boite del Rancho Criollo, kilómetro 17 de la carretera de La Coruña. Tocadiscos. Abierta desde las 19 hasta las 3,30 de la madrugada sin interrupción. Noches, actuaciones.

**HOTEL MONTESOL** (discoteca). Montero, 25.—Todas las tardes, té-baile. J. J. Plaza del Callao, 4.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3,15. Con el travesti Pavlovski.

**LA FONTANA.** Orense, 11.—Abierta de 19 a 22. Noches, ver cafés-teatros.

**LONG-PLAY.** Plaza Vázquez de Mella, 2.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3. MAU-MAU. Discoteca del hotel Euro-building. Juan Ramón Jiménez, 8.—Abierta de 23 a 3. Cerrada domingos.

**MONT-MARTRE.** Libertad, 28. NEW STOP. Socorro, 6. Colmenar Viejo.—Martes a domingo, baile de 19 a 22,30.

**O'CLOCK.** Hermosilla, 64.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 2,45.

**NEW SUNSET.** Tutor, 1.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 3; sábados, hasta 3,30.

**PIRANDELLO.** Princesa, 3.—Abierta hasta las 3.

**SNOBISIMO.** Arapiles, 13.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30.

**STELLA BOLERA CLUB.** Arlabán, 7.

**STONES.** Villalar, 8.

**TAROP.** Naciones, 11.—Abierta de 18,30 a 3,30. Paseo de atracciones, a las 2.

**VIP'S** (discoteca del hotel Montserrat). Puerta de Hierro.—Abierta: laborables, de 10 a 3; sábados y vísperas de festivos, de 19 a 22 y de 11,30 a 3,30.

## Música sudamericana

**ACUARIO.** Juan Ramón Jiménez, 26. Abierto de 19 a 3. Con Eduardo Arbeco, Juan Salazar, Antonio y Rolando.

**BALI-HAI.** Flor Alta, 8.—Abierto de 18,45 a 21,45 y de 23,15 a 3,15; sábados, hasta las 4. Restaurante, de 21,45 a 24. Bebidas hawaianas. Orquesta tropical.

**BARRANQUILLA.** LA. Marqués de Villamejor, 8.—Abierto de 19,30 a 22 y de 23 a 1,30; sábados, hasta las 2. Cerrado lunes. Música en vivo.

**BARRIO LATINO 1.** Segovia (bajo Vialdo).—Abierto de 19 a 4,30. Con el Combo Barrio Latino, Andra y Barreto y Hermanos Luna.

**BARRIO LATINO 2.** Tetuán, 27.—Abierto de 19 a 4,30. Combo con Rafa López y Amandio y Juan.

**CHAO.** Villalar, 1. Héroes del 10 de Agosto, 7.—Folk sudamericano.

**CHILENISIMO.** Constanza, 33 (junto Clara del Rey).—Bar sudamericano.

**DONALBERTO.** Manuel Silva, 6.—Abierto de 19 a 2,30. Con las actuaciones de Brasilia 2, León Canales, Paco Ferla y Nicolás Caballero.

**IRLANDA PUB.** Alberto Alcocer, 48. Abierto de 19 a 1; sábados, hasta las 2. Con Toni Salvador (piano), Alberto Silva (tango), Palmira Navarro y Fermín Fierro.

**KOYA.** EL. Limón, 12.—Abierto de 19,30 a 2,30.

**MALAMBO.** Jardines, 3.—Abierto de 23 a 4; sábados, hasta 4,30. Cerrado agosto.

**PACHAMAMA.** Guzmán el Bueno, 44. Abierto de 19 a 22 y de 23 a 4. Con Nino, Miguel Angel, Alfonso, Lalo y Marlo, Ricardo Montero y Juan Antonio Muriel.

**PERA TRES.** LA. Alcalá, 79.—Abierto de 19 a 3; sábados, hasta 3,30. Con Huerque Mapu, Uruguay 2, Cantamir y Ricardo Yala.

**PERA CUATRO.** LA. Blasco de Garay, núm. 80.—Abierto de 23 a 4. Precios según consumición. Con Huerque Mapu, Uruguay 2, Cantamir y Ricardo Yala.

**PONCHO.** EL. San Lorenzo, 5.—Todas las noches hasta las 4 de la mañana. Chino Martínez desde las 19.

**REINA CASTILLA.** Rafael Herrera, 11. Hispanoamérica canta: cantantes, charlas-coloquio con artistas invitados y regalos. Abierto de 23 a 2,30; sábados, hasta 3.

**SAKUSKIYA.** Ayala, 21.—Abierto de 19 a 2. Piano club. Con Joaquín Varela (piano), Amandio y Juan (arpa y guitarra).

**SUDAMERICA BOITE.** Paseo de La Habana, 73.—Abierto de 18 a 22 y de 23 a 4. Vísperas, hasta 4,30. Johnny Chacha, Los Aucas y Samantha.

**TOLDERIA.** Caños Viejos, 3.—Abierto de 22,30 a 3,30; sábados y festivos, desde 19,30. Cerrado los lunes. Con Jorge Cardoso, Grupo Inti, Roberto Darwin, Nicolás Caballero, Olga Manzano y Manuel Picón y Grupo Toldería.

## SALAS DE FIESTAS

**FLORIDA PARK.** Paseo de Coches del Retiro.—Abierta de 21,30 a 3,30. Res-

amas, Junie Moon. Sábado, 18 y 19,35: El Cid. 19,50: Los vikingos. Domingo, 18 y 21,35: Los vikingos. 19,50: El Cid.

**DRUGSTORE CINEMA.** Fuencarral, 99. Continua 11: El anacoreta.

**DUPLEX.** Sala 1. General Oraa, 57.—Cont. 16,30. Pasas: 17, 19, 21 y 23: Cielo Werner Herzog: Aguirre, la cólera de Dios y Signos de vida. V. o. alemán.

**FELIPE II.** Fuente del Berro, 29.—Continua 17. Pasas película: 5, 7, 9 y 11: ¿Qué? (Ché).

**GALILEO.** Galileo, 100.—Cont. 16,30: dom. num.: 16,30, 19 y 22,30: Martillo para las brujas. V. o. checo.

**INFANTAS.**—Continua 5: Beladonna. La carga erótica de Beladonna se derrama generosamente por toda la película. Pasas: 5,20, 7,05, 8,50, 10,35.

**GAYARRE.**—Continua 4,40: Rose, Je t'aime (Rosa, te quiero), de Moshe Mizrahi. Color. Con Michal Bat, Adam y Gabi Osterman. «El encanto y la frescura de los cuentos mediterráneos.» («Le Monde»). Versión original íntegra subtítuloada. Pasas película: 4,55, 6,50, 8,40, 10,35.

**PENALVER.**—Continua 4,15: El Decamerón. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Toda la gracia, la picaresca y el erotismo de una época particularmente sexual y desenfrenada. Pasas: 4,15, 6,15, 8,25, 10,35.

**POMPEYA.**—Cont. 11. Numerada 10,15: El Decamerón. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Toda la gracia, la picaresca y el erotismo de una época particularmente sexual y desenfrenada. Pasas: 11, 13,10, 15,25, 17,40, 19,55.

**ROSALES.**—Continua 4,30: Macunaima. Un filme de Joaquín Pedro de Andrade. (Macunaima tiene hambre sexual ancestral.) Versión original íntegra subtítuloada. Color. Cortometraje: En fin. Pasas película: 4,30, 6,40, 8,45, 10,50.

**SAINZ DE BARANDA.**—Continua 5: Ciclo homenaje a Greco: Cuatro noches de un sofíafor y Lancelot du Lac. Precio único: 80 pesetas.

**MINICINE 2.** Fuencarral, 126-128.—Cont. 11: Conocimiento carnal. V. o. inglés.

**PALACE.** Pl. de las Cortes, 7.—Cerrado el mes de agosto.

**PEQUEÑO CINESTUDIO.** Magallanes, núm. 1.—Cont. 18. Sin determinar a la hora de cierre.

**URQUIJO.** Marqués de Urquijo, 23.—Lab. y dom.: 16,15, 19 y 22,15: Portero de noche. V. o. italiano.

**VERGARA.** Goya, 67.—Lab. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Locura americana. V. o. inglés.

## CAFE-TEATROS

**ALES.** BOITE-TEATRO. Veneras, 6.—18: El pajarillo y la vaca, de Ramón Centenero. Con Inka María. Director: Eugenio García Tolledo. Domingo, descanso.

**BIOMBO CHINO.** Isabel la Católica, 6.—Todos los días, 23. apertura baile, 24: El chow del profesor Killer. 2,30: Manolito Díaz en El embarazado, de E. Bariego y Andrés Pajares. 3: Sexy show.

**BOITE EL PINTOR.** Goya, 79.—Discoteca tarde y noche El 2 de septiembre, comienzo de la temporada.

**ISMAEL.** Plaza Santa Ana, 9.—Todos los días, 23,30 y 1,30: Historias verdaderas D'Olan, de Antonio D. Olan. Director: José Francisco Tamarit. Marés, descanso.

**STEFANIS.** Bravo Murillo, 28.—23,30 y 0,45 presenta La maja desnuda de Goyes, de Antonio D. Olan. Con Miguel Juan Calceco, Enrique Menéndez y Justo Erdoclain, bajo la dirección de Ricardo Lucía. Domingo, descanso.

**EL ULTIMO CUPLE.** Restaurante. Palencia, 51.—Todas las noches, Olga Ramos en las vísperas. Música de ayer, zarzuelas, tangos, chotis, pasodobles, etc.

**VIDEOSSET.** Princesa, 5.—Todas las noches, 23 y 1,30: Pink-Flash, con Elena Sandón y Antonio Bardis.

## DISCOTECAS

**ALMA.** Travesía Andrés Mellado, 3.—Sábados tardes, de 19 a 22.

**BOCACCIO.** Marqués de la Enseñada, 19.—Abierta, laborables, de 19 a 2,30; vísperas festivos, sábados y domingos, de 16,30 a 22 y 23,30.

**CEREBRO-BOITE.** Princesa, 5.—Abierta de 19 a 22 y de 22,15 a 3.

Domingo 28 agosto 1977

Arriba 35



Según los parlamentarios andaluces

## LA SOBERANÍA DE ESPAÑA, COMPATIBLE CON LA AUTONOMÍA

### ● Se proponen conseguir que en la Constitución se establezca este principio

MÁLAGA. (Cifra.) — «Luchar por conseguir que en la nueva Constitución que aprobarán las actuales Cortes se establezca la soberanía de España en cuanto a Estado compatible con la autonomía de los distintos pueblos y regiones que la integran» es una de las resoluciones contenidas en el documento aprobado ayer por la asamblea de parlamentarios andaluces, celebrada en el Palacio de Congresos de Torremolinos.

Asistieron a la asamblea Manuel Clavero Arévalo, Ministro adjunto para las Regiones, y Antonio Fontán, presidente del Senado, ambos parlamentarios de la UCD por la provincia de Sevilla.

El comunicado se refiere después a que en la Constitución «se fije el marco de competencias políticas y administrativas, legislativas y ejecutivas, a las que puedan acceder con la am-

plitud que estimen conveniente los pueblos y regiones que constituyen España, y que se determine en ella el régimen democrático de acceso a la autonomía. Por decisión de los respectivos pueblos y regiones y su posterior homologación por las Cortes. Todo ello sobre la base del respeto al principio de solidaridad interregional».

Tras reconocer el documento la urgente necesidad de un estatuto de autonomía para Andalucía, se dice que «en dicho estatuto y en el cuadro de la solidaridad interregional deberán preverse, en el marco estrictamente financiero interior, medidas que institucionalicen la capitalización de la región andaluza para el mejor y más rápido desarrollo de la misma».

«Los parlamentarios de las ocho provincias andaluzas —si- gue diciendo el texto—, una vez aprobado por ellos la anterior

declaración, oyeron a los parlamentarios de Ceuta y Melilla, que les afirmaron el carácter inequívocamente andaluz de ambas poblaciones y el deseo de sus habitantes de cooperar al desarrollo integral de la región. Los parlamentarios de las ocho provincias andaluzas toman buena nota de dicha declaración y se comprometen a estudiarla en profundidad».

Los parlamentarios de Ceuta y Melilla no estuvieron presentes en la reunión de la tarde de los parlamentarios andaluces.

### Compromisos de UCD con Ceuta y Melilla

Los parlamentarios andaluces por UCD, tras la asamblea celebrada ayer con sus compañeros de otros partidos, han dado a conocer un comunicado, donde afirman que han acordado asumir por unanimidad los siguientes compromisos respecto a Ceuta y Melilla:

«1. Reafirmar el carácter inequívocamente andaluz de Ceuta y Melilla.

2. Apoyar el deseo de sus habitantes, expresado explícitamente por sus legítimos representantes, de integrarse en la región andaluza, con protección de sus peculiaridades fiscales y económicas y sus fuentes de riqueza.

3. Solicitar su integración en la asamblea de parlamentarios andaluces con la plenitud de derechos y obligaciones que ostentan los representantes de las otras provincias andaluzas».

### Reunión de parlamentarios gallegos

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Logos.) — Se reunió la comisión de parlamentarios gallegos encargada de estudiar el régimen de autonomía para Galicia. En el transcurso de la misma se estudiaron dos proyectos de UCD, en los que se contempla la restauración de algunos de los órganos de gobierno y del estatuto de 1936.

También se trató la problemática de la hostelería y se acordó que la presidencia de la mesa celebre una reunión el próximo lunes, a la que asistan representantes de empresarios y productores que recientemente firmaron el convenio de La Coruña. Asimismo, se dio cuenta de que una comisión, integrada por personalidades políticas de Galicia, han entregado a los parlamentarios un escrito por el que se pide amnistía y la vuelta a España de Enrique Lister.

Deseo del Gobernador de Navarra

## «QUE HAYA CORDURA POR PARTE DE TODOS»

(en la «Marcha de la Libertad»)

### ● Cambio de última hora del lugar de concentración

PAMPLONA. (Agencias.) — El Gobernador Civil de Navarra, don Ignacio Llanos, ha dicho, a preguntas de Europa Press que más que declaraciones quisiera expresar deseos para hoy, cuando se celebrará una concentración con motivo de la confluencia de las cuatro columnas de la «Marcha de la Libertad». «Y los deseos míos —añadió el señor Llanos— es que no haya mayores problemas que los que ha habido hasta ahora. Que, como hoy, Pamplona esté tranquila, a las diez y media de la noche. Que haya cordura por parte de todos».

Por otra parte, la normalidad aparente era total en Pamplona a las once de la noche, hora que las calles se presentaban escasamente transitadas. Sólo horas antes hubo una manifestación convocada por la ORT en el campo de deportes de Anaitasuna.

Las únicas alteraciones de cierta entidad han consistido en el hallazgo de dos artefactos, uno de ellos explosivo, en el lugar previsto para la concentración. Se trataba de dos cajas de reducidas proporciones, la primera de las cuales apareció en la campa de Ororbia. El artefacto explosivo fue localizado en un taller de carpintería próximo y fue explosionado por artificieros en un lugar apartado; era más bien de escasa potencia, un petardo. Se sospecha de que los autores de la colocación de ambos artefactos sean «reventadores».

Los organizadores de la marcha han deslizado gran actividad y han llegado a un entendimiento con las autoridades respecto a los actos previstos. Se teme fundamentalmente la presencia de «reventadores».

Asimismo, se sabe que dos personas, presu. los militantes de ETA, han sido detenidos en un control, y se les han incautado unos cien kilos de propaganda que llevaban en el vehículo donde viajaban.

ETA ha distribuido por las calles de Pamplona un comunicado en el que apoya los objetivos de la «Marcha de la Libertad» la

consecución de la amnistía y el estatuto de autonomía.

### Cambio del lugar de celebración

El acto final de la «Marcha de la Libertad» se celebrará finalmente en la Campa de Berriozar, en lugar de en la de Ororbia, como se había previsto, según ha comunicado el Gobernador Civil de Navarra a los organizadores.

El nuevo emplazamiento está situado muy cerca de Pamplona, mientras que Ororbia se halla a unos diez kilómetros.

### Normalidad absoluta en San Sebastián

SAN SEBASTIÁN. (Europa Press.) — San Sebastián presentó ayer tarde y noche un aspecto completamente tranquilo, después de ocho días consecutivos de manifestaciones «pro Apala» y por la amnistía total, a consecuencia de las cuales se produjeron varios heridos entre manifestantes y fuerzas del orden público.

Los servicios públicos funcionan a su ritmo habitual y de las calles han desaparecido los destacamentos policiales.

### Barcelona: Manifestación pro «Apala»

BARCELONA. (Europa Press.) — Ayer tarde se efectuó una manifestación en el centro de Barcelona como acto de solidaridad con Miguel Angel Apalategui «Apala», en la que han participado varios centenares de personas, sin que se registraran incidentes.

Frente a la sede del Consulado francés los manifestantes se detuvieron varios minutos y repitieron con insistencia varias consignas, mientras que el público presente aplaudía en algunos momentos.

## PUNTO FINAL

● LAS SEDES DEL MSA Y DEL CSUT EN GRANADA fueron asaltadas por desconocidos que destruyeron mobiliarios y se llevaron fichas y carnets de militantes, así como importantes cantidades de dinero.

● EL GERENTE DE UN HOSTAL DE SANTANDER, CUYO HERMANO había protagonizado un incidente con un piquete en la pasada huelga de hostelería, recibió ayer tarde una carta-bomba, que pudo ser desactivada a tiempo.

● EL COMITE NACIONAL DE LA CNT presentará su dimisión en el pleno nacional de la CNT que se celebrará los próximos días 3 y 4 de septiembre.

● UN HOMENAJE POSTUMO AL ÚLTIMO ALCALDE REPUBLICANO DE VIGO, fusilado en 1936, le fue rendido ayer por varios centenares de personas.

● MAS DE UN MILLAR DE PERSONAS ASISTIERON A UNA manifestación silenciosa en homenaje a los naufragos desaparecidos del pesquero «San Martín».

Antonio Fontán

## «ES IMPAGABLE LA DEUDA DEL PAÍS CON EL REY»

BARCELONA. (Europa Press.) — «Sin la Monarquía no habría habido transición hacia la democracia y la deuda que este país ha contraído ya con el titular de la Corona es una deuda impagable», ha manifestado Antonio Fontán, presidente del Senado de las Cortes Españolas, en unas declaraciones que publicó ayer «El Noticiero Universal».

«Hay senadores republicanos

—señala el señor Fontán— que se declaran ideológicamente como tales, pero el hecho de que los partidos que declaran su republicanismo acepten la Monarquía quiere decir que ésta ha conseguido, en el corto plazo que lleva funcionando, demostrar que está al lado de los intereses españoles de esta época».

### El Príncipe Felipe, en el portaaviones «Independence»

PALMA DE MALLORCA. (Europa Press.) — El Príncipe Felipe, a quien acompañaban sus primos, los hijos de Constantino y Ana María de Grecia; los hijos de la Infanta Margarita y el doctor Zurita, así como Federica de Grecia, visitó ayer tarde el portaaviones «Independence» de la VI flota norteamericana, anclado en el antepuerto de Palma.

El Príncipe y acompañantes fueron recibidos a su llegada por el agente consular de los Estados Unidos en Baleares, señor Bestard Bonet, quien les presentó al contralmirante Hanson, con quien seguidamente visitaron la nave, que es insignia del segundo grupo de portaaviones de ataque de la VI flota.

## MARCADOR DEPORTIVO

Natación: el norteamericano Brian Goodell ha mejorado su propio récord mundial de 400 metros libres en el curso del encuentro Estados Unidos-Alemania Oriental, que se desarrolla en Berlín Oriental. Al final de la primera jornada Estados Unidos domina por 88 a 76.

Baloncesto: la selección española se impuso en encuentro amistoso a la militar norteamericana por 110-94, en partido disputado en Tarragona. Precisamente otro equipo norteamericano ha conseguido la medalla de oro de esta especialidad en la Universiada al aplastar a Rusia por 87 a 68.



## ENFISEMA

Es una afección en la que los alveolos pulmonares se hallan anormalmente dilatados y excesivamente distendidos, muchas veces con adelgazamiento y rotura de sus paredes. Se designa con el nombre de enfisema intersticial o subcutáneo la presencia de aire libre en los tejidos intersticiales o subcutáneos.

Cuando se practica un ejercicio físico agotador, hay tendencia en algunas personas —especialmente en los no entrenados— a una distensión pulmonar por un exceso de aire. El enfisema crónico, es enfermedad típica de vida media adulta, desde los cincuenta años en adelante.

Las contingencias profesionales que originan el enfisema son las que implican infección crónica pulmonar o inhalación de polvos tóxicos. Los estudios estadísticos demuestran que los sopladores de vidrio y los músicos que tocan instrumentos de viento se hallan particularmente predispuestos al enfisema.

Los síntomas comunes del enfisema son disnea de esfuerzo, tos, ataques asmáticos y cianosis. La iniciación de los síntomas suelen ser gradual e insidiosa; muchas veces es por tos crónica dependiente de una infección concomitante, como sinusitis o bronquitis, como episodios asmáticos recurrentes. En general, la afección se agrava por las infecciones respiratorias y empeora durante los meses de invierno. El curso clínico del enfisema es extraordinariamente variable. Las formas leves duran años, produciendo solamente síntomas leves, durante las infecciones respiratorias, o después con ligero progreso de la cardiopatía.

Las complicaciones posibles incluyen sinusitis nasal, bronquitis crónica, bronquiectasia, enfisema vesicular, etcétera. La muerte suele ocurrir por insuficiencia cardíaca congestiva derecha; sin embargo, en ocasiones es súbita y de una forma muy espectacular.

El tratamiento que se suele emplear es un recurso para el alivio sintomático del paciente con enfisema obstructivo. Los dilatadores bronquiales, constituyen el remedio fundamental en muchos de estos enfermos. En las fases iniciales de la enfisema, los antihistamínicos suelen dar resultado como medicación coadyuvante. Probablemente el recurso asilado más útil son las pulverizaciones de sustancias bronco dilatadores. En los pacientes cuyo mecanismo respiratorio ha perdido coordinación, los ejercicios respiratorios son de gran valor. En los enfermos asintomáticos con tono abdominal deficiente, una faja bien ajustada puede mejorar la ventilación hacia el interior del tórax.

La eliminación de secreciones bronquiales es muy importante; si el paciente se halla agotado y el reflejo de la tos es ineficaz, puede producirse la asfixia. En los casos extremos puede ser necesaria la aspiración traqueobronquial, la aspiración bronqueótica o incluso la traqueotomía.

Las modernas técnicas ventiloterápicas y oxigenoterápicas, ayudan y favorecen de una forma estimable el buen pronóstico de esta enfermedad.

Doctor CUESTA MACHO

# VUELVE LA SARNA

- Puede deberse al cambio de costumbres sexuales
- Los ahora afectados pertenecen a clases sociales acomodadas
- En la actualidad el tratamiento sólo dura tres días

Las enfermedades van y vuelven, a veces se alejan un poco, pero nunca nos dejan definitivamente. El doctor Turégano, jefe provincial de Sanidad, nos comunicaba el otro día que el «scarcoptes scabiei», o lo que es lo mismo y más conocido, la sarna, está volviendo, y con dimensiones alarmantes.

—En realidad —nos decía—, este parásito no había desaparecido del todo, pero estaba limitado a ciertos sectores sociales que viven sin las condiciones higiénicas necesarias, por acinamiento y malas viviendas... Lo que ocurre ahora es que se nos están presentando casos muy frecuentes, hemos contabilizado veinte, en personas de una posición económica y social elevada...

—¿Y a qué puede ello deberse? —El hecho de que la mayoría de los casos detectados se nos presentan en personas de alrededor de los veinte años, nos hace pensar en que la causa tal vez se encuentre en el contagio de costumbres sexuales y en el man-

tenimiento de relaciones sin la debida higiene.

—¿Qué produce la sarna? —Es producida por un ácaro arador, esto es, una especie de pequeñísima pulga que se introduce en la piel, por debajo de la epidermis, y procede a hacer surcos, a lo largo de los cuales deposita huevos.

—Y las manifestaciones exteriores, ¿cuáles son?

—En primer lugar, los surcos, apenas visibles, que pueden medir desde varios milímetros hasta el centímetro. Se producen además granitos y acompañan a todo esto un intenso prurito (picor).



—¿Resulta fácil contagiarse?

—Sí. El contagio llega por contacto directo, principalmente por el uso del lecho común; hasta el simple apretón de manos puede causarlo. Desde el contagio hasta la aparición de las primeras manifestaciones median unas cuatro semanas.

—¿En qué partes del cuerpo suelen introducirse los parásitos?

—Principalmente en las corvas, los codos, las axilas y las muñecas.

—¿El tratamiento es penoso?

—No. En la actualidad basta con abstenerse del baño durante tres o cuatro días y aplicarse durante ese período una pomada. Es recomendable también que el tratamiento se extienda a todas las personas que conviven con la afectada.

J. Alberto MARÍNAS

Fotos GAMA

## NOTICIAS

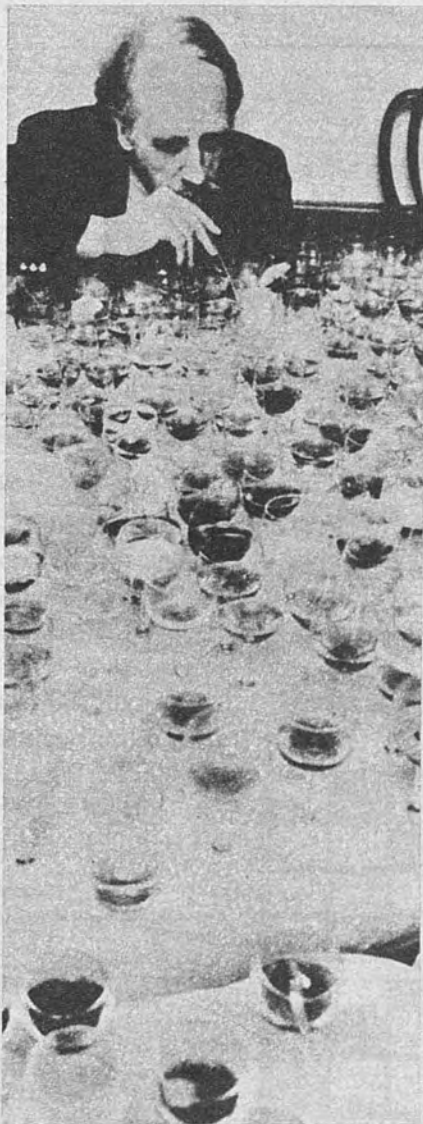
### ● APARATO ELECTRONICO PARA DEJAR DE BEBER

Un artefacto electrónico aplicable a los dientes o a la cavidad bucal, que actúa a través de una breve descarga eléctrica, puede contribuir al tratamiento de los alcohólicos. Se trata de un invento del doctor paraguayo Rubén Alberto Rolon, psiquiatra, basado en la teoría del reflejo condicionado: es un aparato poco mayor que un grano de arroz y posee una sustancia reactiva al contacto con el alcohol. Al colocarlo en los dientes establece contacto con el sistema nervioso bucal y el alcohólico, cuando va a probar un trago, sufre una descarga eléctrica, produciéndole un escozor, además de un momentáneo malestar general que condiciona al hombre al rechazo de la bebida. El invento, que lleva el nombre de «micro electrodo antialcohólico», contribuye a que el enfermo deje de beber, ya que no tolera por mucho tiempo el efecto que le produce el entrar en contacto con el alcohol.

Lo extraordinario de este invento es que se puede beber cualquier otra bebida sin que se produzcan las descargas eléctricas, pero no aquellas que contengan siquiera una mínima dosis de alcohol. Con el tiempo, este aparato, que funciona ahora con una pequeña pila, podrá ser perfeccionado hasta el punto de que utilice para su funcionamiento la propia energía del cuerpo humano.

### ● CINCO MILLONES DE ALCOHOLICOS EN BRASIL

Brasil, que cuenta en la actualidad con cien millones de habitantes, tiene



por lo menos cinco millones de alcohólicos, casi todos abandonados a terapias imperfectas que en muy pocos casos consiguen la eliminación del hábito. Un importante sociólogo brasileño, Josue de Castro, ha llegado a la conclusión, a través de sus estudios realizados sobre el tema, de que el alcoholismo es la «gran crisis social del mundo» y responsable, además, de más del 20 por 100 de todas las enfermedades psiquiátricas en el mundo de hoy.

### ● CICATRICES FACIALES PROFUNDAS

Los cirujanos del Colegio Médico de Georgia, Estados Unidos, han informado a los medios informativos que se viene implantando un nuevo método de remodelación facial para reducir los choques emocionales y los complejos a los pacientes que tienen grandes cicatrices en el rostro, que a veces dificultan, por otra parte, su capacidad para hablar o para comer. El doctor Barry Goldman, director de la División de Servicios Maxilofaciales del Colegio, dijo que durante los últimos cuatro años veinticinco pacientes con graves deformaciones en el rostro —debidas al cáncer en su mayor parte— habían recibido una aplicación de «ahustheses» —una sustancia compuesta de plástico y goma de silicona— en el rostro, pegada con la coloración correspondiente a la tez del paciente, con un éxito considerable. Estas aplicaciones de «ahustheses» se realizan sobre todo en casos en que ha sido destruida tal cantidad de tejido superficial que no puede realizarse con éxito una operación de cirugía estética.



## problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una deliciosa miniatura de la que es afortunado autor J. Brown di Bridport. Si decide solucionar, le bastará someter la posición a un somero análisis que incluso puede realizar sin recurrir a montar las piezas sobre el tablero. ¡Suer te!

### SOLUCION DEL ANTERIOR

9. PxA, DXT; (las negras no pueden evitar ya la derrota); 10. C3C, y la dama negra perece y con ello su bando se hunde en la derrota.

V. PALOMINO

## salto de caballo

Núm. 1.918

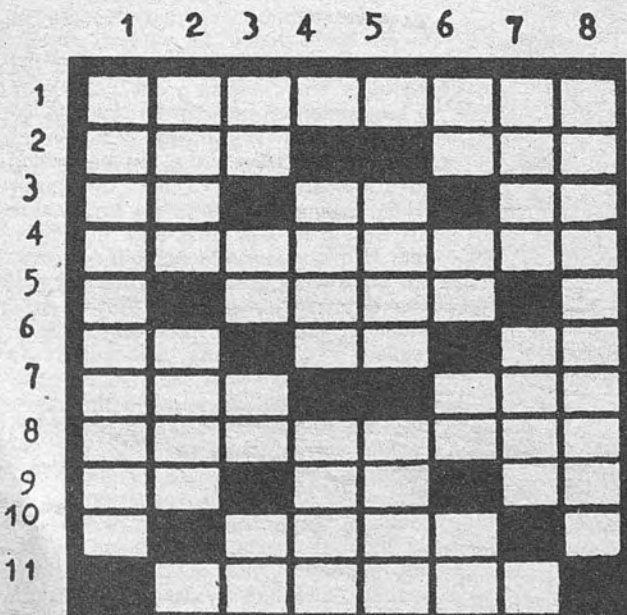
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

JU	SE	RAN	TO	DO
NA	DO	SU	LE	JA
DO	GO,	1 SE	TO	MA
TRAI	NA	RA	Y	HA
TI	CUAN	EX	U	25 SE

### SOLUCION

Se toma una naranja y, cuando se le ha extraído todo su jugo, tirase. (Federico el Grande.)

## crucigrama



**HORIZONTALES.**—1: Nombre de un rey de los belgas.—2: Altar. Preposición.—3: Al revés, abreviatura de título universitario. Negación. Letras vocales.—4: Vuelva a poner atención.—5: Vocal. Dignidad árabe. Vocal.—6: Cobalto. Al revés, praseodimio. Al revés, abreviatura de unidad de peso.—7: Bisonte europeo. Di muestras de alegría.—8: Al revés, comed a ciertas horas de la tarde.—9: Contracción. Al revés, adverbio. Nota musical.—10: Punto cardinal. Río alemán. Cincuenta.—11: Pueblo andaluz.

**VERTICALES.**—1: Peces muy peligrosos.—2: Se quema. De palabra. Vocal.—3: Nota musical. Cierta número. Al revés, nota musical. Al revés, letra griega.—4: Quinientos. Mueble. Noticia-

rio cinematográfico.—5: Vocal. Al revés, cierta uva. Al revés, tome alimento por la noche.—6: Al revés, cierto número. Preposición. Consonante doble. Factor sanguíneo.—7: Nombre de varón. Al revés, interpretar un escrito. Vocal.—8: Al revés, nombre gallego del álamo.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.**—1: Balduino.—2: Arde. Por.—3: D. Ca. El.—4: Repásate.—5: A. Imán. U.—6: Co. ap. rg.—7: Uro. Rel.—8: dadnere.—9: Al. on. La.—10: S. Oder. L.—11: Arocha.

**VERTICALES.**—1: Barracudas.—2: Arde. Oral. A.—3: La. Pl. od. or.—4: D. Cama. Nudo.—5: U. asaf. ene.—6: IP. En Rt. Rh. 7: Noel. reel. A.—8: ortuigmal.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine



Jack Lemmon realiza un extraordinario papel en la película «El apartamento», muy bien dirigida por Billy Wilder.

EL ACORAZADO «POTEMKIN», de S. M. Eisenstein (una obra maestra del cine que durante años no hemos podido ver); cine Bellas Artes.—EL APARTAMENTO, de Billy Wilder (el terrible mundo de los débiles); cines Bristol, Ciudad Lineal, Kursal, Lisboa, Odeón, Oporto y San Blas.—ROCKY, de John G. Avildsen (el cine como comunicación); cine Lope de Vega.

### Televisión

Muchos programas para los amantes de la música clásica. A las cinco menos cuarto, y dentro del espacio «Telemúsica», el ballet de Gisa Geert ejecutará la partitura de Mussorgsky, instrumentada por Maurice Ravel, «Cuadros de una exposición». A las ocho y cuarto de la tarde, en el programa «Concierto», «Sinfonía número 4», de Peter Tchaikovsky, a cargo de la Orquesta Filarmónica de Berlín; dirigida por Von Karajan. Presentación: Cristóbal Halffter. A las 21.45 horas, retransmisión, desde el estadio Ramón de Carranza, de la final del Trofeo Carranza de Fútbol. En el Segundo Canal, dentro del espacio «Filmoteca TV», «El inocente», de John Cromwel. Con James Stewart y Carol Lombard.

### Fiestas populares

Muy cerca de Madrid, San Sebastián de los Reyes comienza hoy sus fiestas en honor del Santísimo Cristo de los Remedios, que se celebran, entre otras cosas, con bailes. En Tomelloso, villa manchega, comienzan hoy también las ferias y fiestas de la Virgen de las Viñas. Festejos populares, deportes y, además, un acto literario denominado «Fiesta de las Letras». Grandes corridas de toros, en las que se disputa el trofeo Antonio Perales, instituido para premiar la mejor faena de la feria. Por último, se celebra el Día del Ausente, con grandes fiestas para homenajear a los emigrantes de la población.

### Teatro



La expresión del cuerpo, sin palabras, en el mimo que realiza Frederick Vanmelle.

UN HOMBRE SOLO, con Frederick Vanmelle. Un magnífico grupo de actores expresa con el cuerpo un lenguaje casi desconocido en nuestros escenarios. En el teatro Benavente.—NO HAY DERECHO es el título genérico de un disco que Aguaviva canta en vivo todos los días en el teatro Valle-Inclán.—LA ROSA DEL AZAFRÁN, de Romero y Fernández Shaw, con música de Jacinto Guerrero; en el Centro Cultural de la Villa de Madrid.

Núm. 1.919



# recomendamos

## Buen comer



Hacer una excursión para salir de la monotonía de la ciudad es una buena idea, y mejor si se acompaña con una buena comida.

Fuera de los agobios de la ciudad, sin hacer un largo viaje, está el restaurante LA CANADA (carretera de Boadilla), donde hacen unos asados de cochinillo y de cordero muy en su punto. Y también para comer cordero asado (lo aromatizan con hierbas selectas y logran un sabor delicioso), está el MESON y CUEVAS DEL VINO, un poco más lejos de Madrid, exactamente a cuarenta kilómetros de Chinchón. El viaje está compensado por el paisaje de la vega antes de llegar al pueblo y, ya en éste, por visitar su plaza y subir al castillo, desde donde se disfruta de una vista bellísima.

## Piscinas



Pocas oportunidades nos ha dado este verano de tostarnos al sol, pero nunca está de más hacer un poco de ejercicio en la piscina.

REAL MADRID (estadio). Estadio Santiago Bernabéu. Concha Espina, 1. Teléfono 457 30 64. Autobuses 27, 40,

M-6 y 8-12. Abierta de 10 a 19,45 horas. Precios, socios del Real Madrid: laborables, 40 pesetas; festivos, 75 pesetas. Público en general: laborables, 150 pesetas; festivos, 200 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE LA CONCEPCION. Virgen del Portillo, sin número. Teléfono 403 90 21. Metro Quintana. Abierta de 10 a 20 horas. Precio: 85 pesetas; niños, 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE LA DEHESA DE LA VILLA. Santo Ángel de la Guarda, sin número. Teléfono 450 73 44. Abierta de 10 a 20 horas. Precio: 5 pesetas; niños, 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE FRANCOS RODRIGUEZ. Numancia, número 1. Teléfono 459 98 71. Autobús 44. Abierta de 10 a 20 horas. Precio: 85 pesetas; niños, 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE LA ELIPA. Avenida de la Paz, sin número. Teléfono 439 30 44. Autobuses 28 y P-12. Abierta de 10 a 20 horas. Precio: 85 pesetas; niños, 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE MORATALAZ. Encomienda de Palacios, sin número. Teléfono 773 63 24. Autobuses 8 y 71. Abierta de 10 a 20 horas. Precio: 85 pesetas; niños, 50 pesetas.

## Deportes

### GALGOS

CANODROMO MADRILEÑO. Vía Carpetana, 57. Carreras con cruce de apuestas, a las once y media de la mañana y a las seis de la tarde.

### MOTOCICLISMO

I MOTO-CROSS VIRGEN DE LOS REMEDIOS. En Colmenar Viejo. Organizado por el Moto-Club Colmenar.

## Conocer Madrid

Hoy domingo es un día muy bien elegido para visitar el Rastro, en la plaza de Cascorro, Ribera de Curtidores y calles de su entorno. En el Rastro pueden encontrarse los objetos más inverosímiles, además de auténticas obras de arte, especialmente en lo que se refiere a muebles. Se recomienda regatear, no aceptar el primer precio, sobre todo en los puestos callejeros. Buen día también para los filatélicos, quienes pueden acudir al mercado de sellos de la plaza Mayor (por la mañana). También es interesante el Rastro de Tetuán, calle Marqués de Irujo (Metro Tetuán), para aficionados al arte en cualquiera de sus manifestaciones; es mercado de compra-venta.

## Museos

(De especial interés para los niños)

NAVAL. Montalbán, 2. Metro Banco. Teléfono 221 04 19. Abierto de 10,30 a 13,30 horas. Precio: 5 pesetas. Maquetas de barcos, cartas de navegación e instrumentos náuticos.—FERROCARIL ESPAÑOL. Santos Cosme y Damián, 1. Metro Antón Martín. Teléfono 467 34 91. Abierto de 10 a 13,30 horas. Entrada libre. Contiene interesantes maquetas y documentos de la historia del ferrocarril.—CIENCIAS NATURALES. Paseo de la Castellana, 84. Autobuses 7, 14, 27 y 40. Tel. 261 86 00. Abierto de 10 a 14 horas y de 16 a 18,30 horas. Domingos, de 10 a 14 horas. Precio: 25 pesetas. Niños menores de diez años, acompañados, 15 pesetas. Con carné de estudiante, entrada libre. Colecciones de zoología, geología, paleontología y entomología.

## Cine para los niños



Todas las sorpresas del mundo acuático en la película «20.000 leguas de viaje submarino», de Walt Disney.

LA CARRERA DEL SIGLO, Albéniz.—20.000 LEGUAS DE VIAJE SUMBARINO, Benlliure.—TENTACULOS, Cartago. Mo-la y Palacio de la Música.—LA CARRERA DE LSIGLO, Luchana.—LOS CABALLEROS DE LA MESA CUADRADA Y SUS LOÇOS SEGUIDORES, Richmond y Torre de Madrid.—EL PAJARO AZUL, Roxy B.—BUGSY MALONE, NIETO DE AL CAPONE, Salamanca.—LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD, Aluche.—UN DETECTIVE CURIOSO, Capri.—HA LLEGADO EL AGUILA, Carlton.—CARAMBOLA, Cristal.—LA PAREJA CHIFLADA, Quevedo.

## programas TV

### Domingo 28 de agosto

#### PRIMER PROGRAMA

- 9,30 CARTA DE AJUSTE.
- 9,45 APERTURA Y PRESENTACION.
- 9,46 HABLAMOS.
- 10,15 EL DIA DEL SEÑOR.
- 11,00 CONCIERTO.
- 12,00 GENTE JOVEN.
- 12,45 SOBRE EL TERRENO.
- 2,00 SIETE DIAS.
- 3,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.
- 3,15 SARA: «El hombre de la montaña».
- 4,15 EL MUNDO EN ACCION.
- 4,45 TELEMUSICA.
- 5,15 OPINION PUBLICA.
- 5,30 ANDAR Y CHARLAR.
- 6,15 MISTERIO: «Lanigan y el rabino».
- 7,45 HIPICA.
- 8,15 CONCIERTO.
- 8,45 LA SEMANA QUE VIENE.
- 9,30 NOTICIAS DEL DOMINGO.
- 9,45 FUTBOL.
- 11,45 ULTIMAS NOTICIAS.
- 12,00 300 MILLONES.
- 1,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 4,00 CARTA DE AJUSTE.
- 4,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 4,31 CIVILIZACION OCCIDENTAL: «La Edad Media».
- 5,00 LA FAMILIA APPLE: «El entrenador».
- 6,00 DOCUMENTAL: «Lobo sin collar».
- 7,00 ORIGINAL: «Y al fin llegó el día».
- 7,30 MAS ALLA.
- 8,00 24 HORAS AL DIA: «Hermano mayor».
- 9,00 FILMOTECA TV: «El inocente». John Cromwell. Intérpretes: James Stewart, Carole Lombard.
- 10,30 A FONDO.
- 12,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

### Lunes 29 de agosto

#### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 GENTE.
- 3,00 TELEDIARIO.
- 3,35 DISNEYLANDIA: «Kill Roy» (I).
- 4,25 SONATA Op. 12 n.º 1.
- 4,50 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 7,15 CARTA DE AJUSTE.
- 7,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 7,35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 9,00 TELEDIARIO.
- 9,30 ES MI HOMBRE, de Carlos Arniches. Intérpretes: Alfonso del Real, Inma de Santis, José María Guillén.
- 11,30 ULTIMA HORA.
- 11,45 POESIA E IMAGEN.
- 1,50 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE.
- 7,45 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,55 DIBUJOS ANIMADOS.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,50 MUSICAL POP.
- 9,30 REVISTA DE CINE.
- 11,00 LA DANZA: «Gayaneh», de Katschatriam.
- 11,30 DESPEDIDA Y CIERRE.







Aspecto de la embajada norteamericana durante los trabajos de extinción del fuego.

**L**A Embajada de EE. UU. en Moscú fue pasto de las llamas el pasado viernes por la noche. No se sabe absolutamente nada sobre cómo empezó el fuego que destruyó totalmente los pisos séptimo, octavo y noveno de la citada Embajada.

Las llamas, originadas en la planta nueve, que parecieron controladas a medianoche por más de dos docenas de equipos de bomberos que acudieron al lugar del siniestro, no fueron sofocadas hasta bien entrada la noche y aún en la madrugada del sábado era perceptible un reguero de rescoldos y humaredas.

No es la primera vez este año que se declara un incendio en la sede de la representación diplomática de los Estados Unidos en Moscú, pero sí ha sido el más grave y tenso accidente que se haya producido nunca en una Embajada de la capital soviética.

El fuego afectó a las plantas séptima, octava y novena del edificio. En el último piso, el décimo que sería amenazado también por las llamas, se guardaban la documentación secreta y las cajas fuertes de la Embajada, además de todo el equipo electrónico de comunicaciones.

En el noveno se encuentran el Departamento de Defensa y en el octavo las oficinas de Comercio, Agricultura y Prensa, además de las oficinas del propio embajador norteamericano.

Los 10 soldados de Infantería de marina norteamericanos, afectos a los servicios de seguridad de la Embajada, intentaron reducir el fuego al principio por su cuenta, siguiendo instrucciones directas del embajador, Malcolm Toon, sin avisar a los bomberos soviéticos.

Fuentes bien informadas aseguran que el embajador de los Estados Unidos declaró que prefería que fueran

**Por causas desconocidas hasta ahora**

## La Embajada USA en Moscú, pasto de las llamas

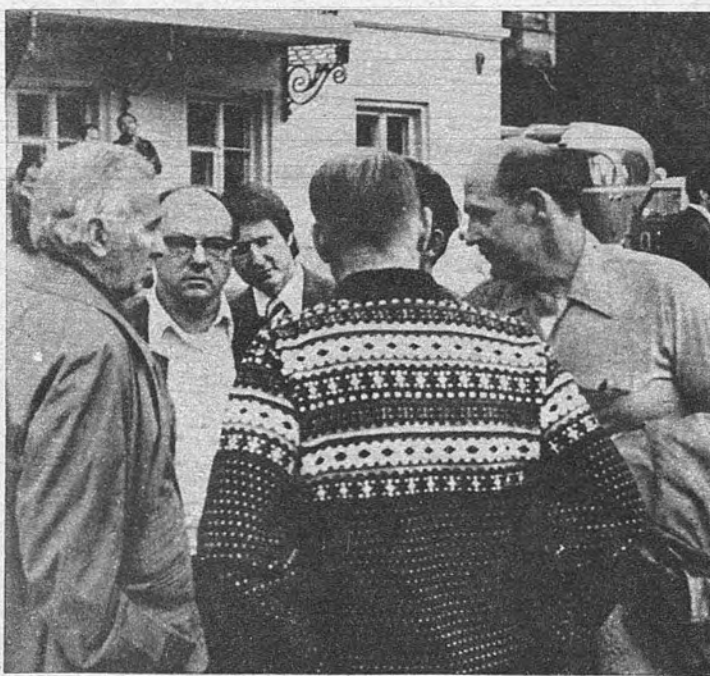
Los bomberos no fueron avisados hasta que no se llevó a cabo el traslado de los archivos secretos a una cámara blindada.

En el momento de producirse el incendio se estaba cambiando la instalación eléctrica del edificio

● Durante este año se han producido más incidentes de este tipo



Los bomberos soviéticos tras haber sofocado el incendio



Malcolm Toon y su ayudante, Jack Matlook, escuchan los informes del Servicio de Seguridad acerca de los daños sufridos en la Embajada USA en Moscú. El embajador aparece a la izquierda de la foto.

destruidas las últimas plantas del edificio antes de que personal extraño a la Embajada tuviera acceso a las cámaras secretas.

Uno de los soldados de Infantería de Marina, al parecer, ha resultado herido por intoxicación. Se desconoce hasta el momento si ha habido nuevas víctimas.

Cuando las llamas alcanzaron proporciones irreductibles y una vez trasladados los archivos y documentos secretos a una cámara blindada de la última planta, se avisó a los bomberos soviéticos que, según todas las referencias, acudieron con extrema prontitud, en equipos de docenas de jóvenes expertos, que, tras dar muestras de mucho valor, controlaron el incendio bien entrada la noche.

Los soldados de Infantería de Marina norteamericanos se negaron a evacuar el edificio.

A las 12 horas 50 minutos de la mañana del sábado la agencia Tass informó en un breve despacho que el fuego había sido totalmente extinguido con los esfuerzos de los bomberos moscovitas y miembros de la Embajada. No hubo, según la agencia soviética, ningún herido.

(Fotos AP-Europa Press y UPI Cifra Gráfica.)